Dyna Handleiding

05-2009
01651-75009-00

Dyna
Handleiding



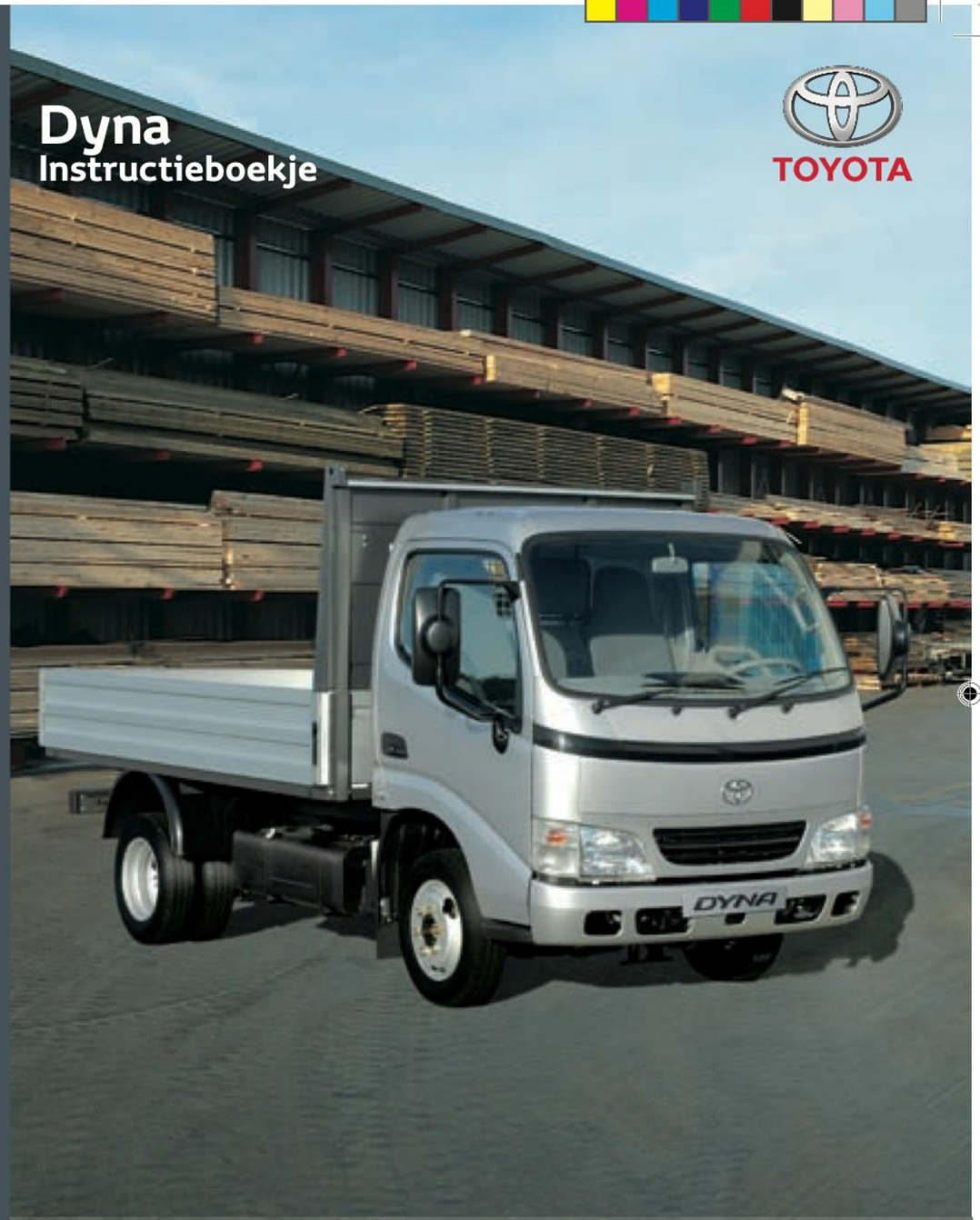
TOYOTA

Today
Tomorrow
Toyota

Dyna Instructieboekje

05-2009
01651-75009-00

Dyna
Instructieboekje



TOYOTA

Today
Tomorrow
Toyota

omslag_TO09D127_Dyna.indd 1 10-6-2009 17:28:11

Voorwoord

Welkom in de steeds groeiende groep van waardebewuste automobilisten, die voor Toyota hebben gekozen. Wij zijn trots op de vooruitstrevende techniek en hoge kwaliteit van elke auto die wij bouwen.

In dit instructieboekje worden de eigenschappen van uw nieuwe Toyota uiteengezet. Lees het door en volg de aanwijzingen nauwgezet op, zodat u kunt rekenen op vele kilometers ongestoord rijplezier. Op de volgende bladzijden vindt u belangrijke informatie over dit instructieboekje en uw Toyota; lees ze daarom zorgvuldig.

Wanneer het op onderhoud aankomt, onthoud dan dat uw Toyota-dealer of erkende reparateur uw auto zeer goed kent en het meest geïnteresseerd is in uw volledige tevredenheid. Alleen een Toyota-dealer of erkende reparateur is in staat om onderhoud optimaal uit te voeren en kan u alle service geven die u nodig hebt.

Laat dit boekje in de auto achter indien u tot verkoop overgaat. De volgende eigenaar zal de hierin verstrekte informatie ook nodig hebben.

Alle informatie en specificaties in dit boekje waren actueel ten tijde van de druk. Door Toyota's streven naar een doorlopende perfectionering van haar producten behouden wij ons tussentijdse wijzigingen in specificaties en uitvoeringen voor, zonder voorafgaande kennisgeving.

Dit instructieboekje is bestemd voor alle uitvoeringen van dit type auto; alle mogelijke opties zijn in dit boekje opgenomen. Er zullen dan ook ongetwijfeld onderwerpen worden beschreven die niet op uw Toyota van toepassing zijn.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

© 2009 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Alle rechten voorbehouden. Niets uit dit boekje mag worden vermenigvuldigd of overgenomen, noch geheel, noch gedeeltelijk, zonder de schriftelijke toestemming van Toyota Motor Corporation.

Vertaling en productie: WK automotive bv, Oosterhout (NB)
WKA 9D127-75009-00

Informatie betreffende dit instructieboekje

Waarschuwingen met betrekking tot veiligheid en schade aan de auto

In dit instructieboekje treft u de aanwijzingen WAARSCHUWING en OPMERKING aan. U dient deze aanwijzingen zorgvuldig op te volgen om letsel en schade te voorkomen.

Deze aanwijzingen worden als volgt gebruikt:

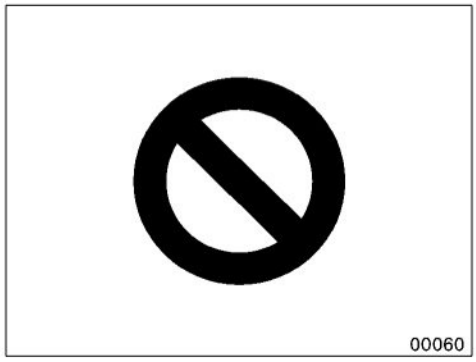
⚠ WAARSCHUWING

Dit is een waarschuwing tegen iets wat mensen letsel kan toebrengen. U wordt geïnformeerd over wat u moet doen of niet moet doen, om het risico voor uzelf en voor anderen te verminderen.

OPMERKING

Dit is een waarschuwing tegen alles wat schade aan de auto of uitrusting ervan kan veroorzaken. U wordt geïnformeerd over wat u moet doen of niet moet doen om schade aan uw auto en de uitrusting ervan te vermijden of het risico daarop te verminderen.

Waarschuwingssymbool



In dit instructieboekje komt u een aantal malen het bovenstaande symbool tegen. Het betekent dat er iets niet mag worden gedaan of mag gebeuren.

Informatie betreffende uw Toyota

Accessoires, onderdelen en veranderingen aan uw Toyota

Er is een grote hoeveelheid originele en niet-originele onderdelen en accessoires voor uw Toyota te verkrijgen. Als een origineel onderdeel of accessoire uit de Toyota moet worden vervangen, raadt Toyota u aan om originele Toyota-onderdelen en -accessoires te gebruiken. U kunt echter ook andere onderdelen of accessoires van gelijkwaardige kwaliteit gebruiken. Toyota kan evenwel geen garantie geven of betrouwbaarheid garanderen voor onderdelen en accessoires die geen origineel Toyota-product zijn en ook niet voor het vervangen door of monteren van dergelijke onderdelen. Bovendien is het mogelijk dat schade aan of slechte prestaties van niet-originele Toyota-onderdelen ook niet onder de garantie vallen.

Inbouw van een zend-/ontvanginstallatie

Aangezien de inbouw van een zend-/ontvanginstallatie de regelsystemen van de elektronisch geregelde brandstofpomp, het motorregelsysteem, het antiblokkeersysteem, het airbagsysteem en het systeem van de gordelspanners kan beïnvloeden, is het aan te bevelen een Toyota-dealer of erkende reparateur te raadplegen over voorzorgsmaatregelen of speciale voorschriften met betrekking tot de inbouw van een dergelijke installatie.

Nadere informatie met betrekking tot frequenties, vermogens, antenneposities en montagevoorwaarden voor zend-/ontvanginstallaties is op verzoek beschikbaar bij een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Onderhoud en garantie

Zie hiervoor het onderhoudsboekje en het garantieboekje dat bij de nieuwe auto is verstrekt.

Vernietigen van uw Toyota

De airbags en de gordelspanners in uw Toyota bevatten explosieve chemicaliën. Wanneer uw auto, om welke reden dan ook, wordt vernietigd, terwijl het airbagsysteem en/of de gordelspanners nog intact zijn, kan tijdens de vernietiging een ontploffing plaatsvinden en brand ontstaan. Laat daarom het airbagsysteem en de gordelspanners eerst verwijderen door een Toyota-dealer of erkende reparateur.



Uw auto is uitgerust met batterijen en/of accu's. Zorg ervoor dat deze gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd (richtlijn 2006/66/EG).

Inhoudsopgave

1 INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN Bladzijde

1 Overzicht van instrumenten en bedieningsorganen 1
2 Sleutels en portieren 9
3 Stoelen, veiligheidsgordels, stuurwiel en spiegels 21
4 Verlichting en ruitenwissers 57
5 Meters, tellers en waarschuwingslampjes 63
6 Contactslot, transmissie en parkeerrem 75
7 Audiosysteem 79
8 Ventilatie/verwarming/airconditioning 87
9 Overige uitrusting 101

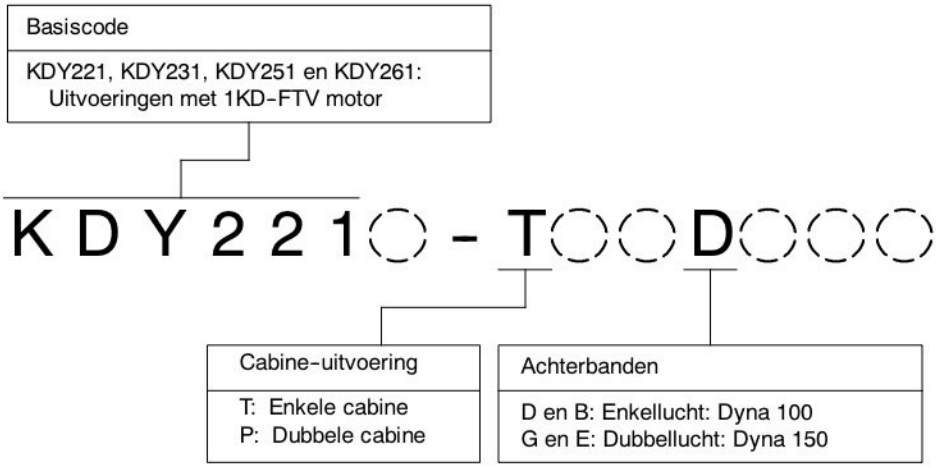
2 AANWIJZINGEN VOORDAT U GAAT RIJDEN MET UW TOYOTA . 107
3 STARTEN EN RIJDEN 121
4 WAT TE DOEN BIJ PECH 139
5 BESCHERMING EN VERZORGING VAN DE CARROSSERIE 165
6 ONDERHOUD EN REPARATIE 171
7 ZELF UIT TE VOEREN ONDERHOUD EN CONTROLES

1 Inleiding 175
2 Motor en chassis 183
3 Elektrische onderdelen 195

8 SPECIFICATIES 207
9 TREFWOORDENLIJST 217

Modelcode

Stel met behulp van de modelcode de uitvoering van uw auto vast.



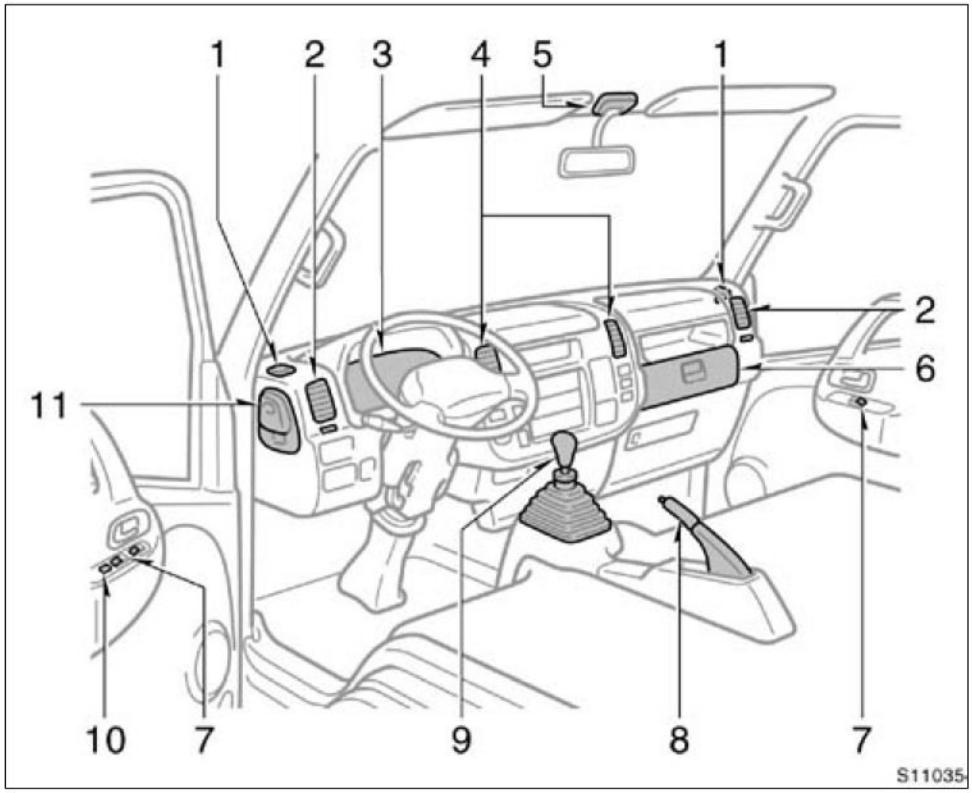
De modelcode staat vermeld op het typeplaatje bij het kopje MODEL.
Zie “Identificatie van uw Toyota” op bladzijde 117 in hoofdstuk 2 voor de plaats van het typeplaatje.

Hoofdstuk 1-1
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

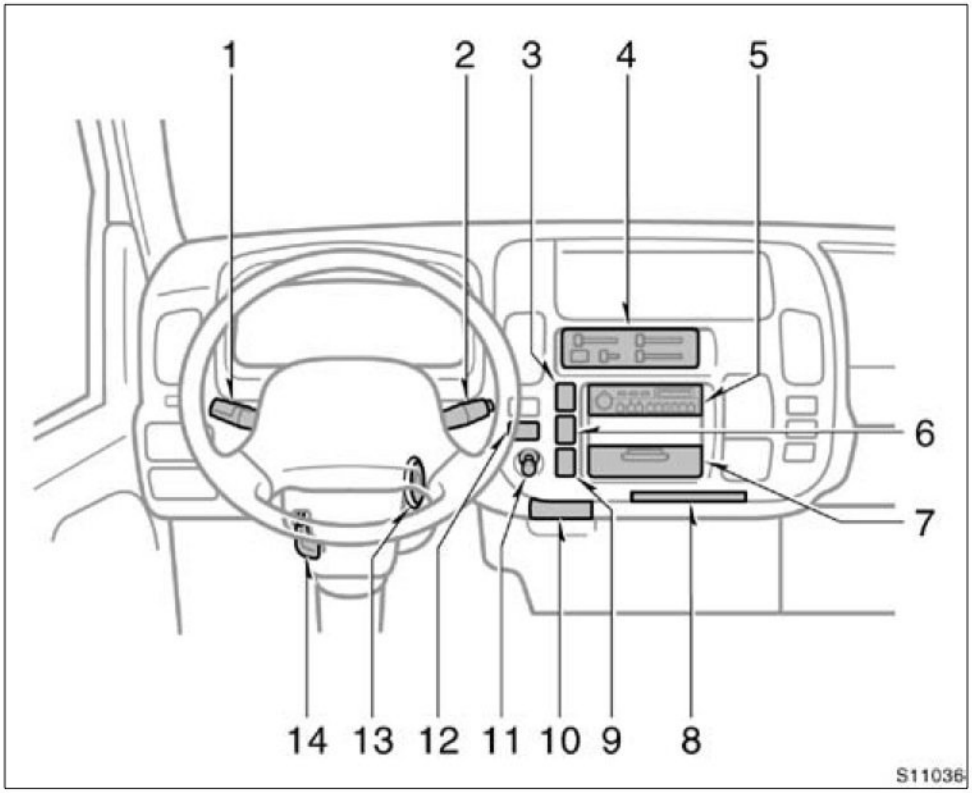
Overzicht van instrumenten en bedieningsorganen

- Overzicht van dashboard en bedieningsorganen 2
- Overzicht van instrumentenpaneel 4
- Waarschuwings- en controlelampjes op dashboard 6

Overzicht van dashboard en bedieningsorganen



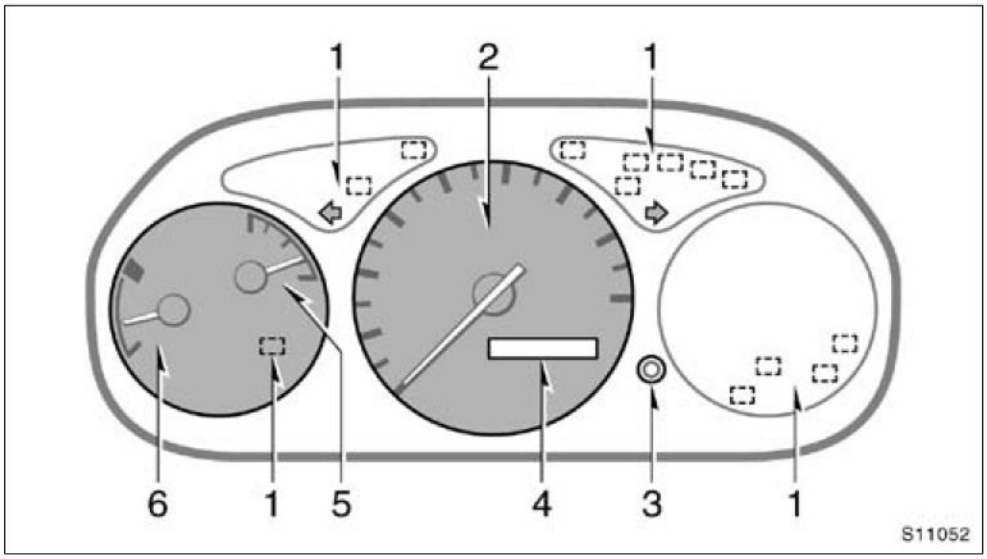
1. Zijruitontwaseming
2. Uitstroomopeningen opzij
3. Instrumentenpaneel
4. Uitstroomopeningen midden
5. Interieurverlichting
6. Dashboardkastje
7. Schakelaars ruitbediening
8. Parkeerremhendel
9. Versnellingspook
10. Blokkeerschakelaar ruitbediening
11. Kap remvloeistofreservoir



1. Licht- en richtingaanwijzerschakelaar
2. Schakelaar ruitenwissers en -sproeier
3. Schakelaar alarmknipperlichten
4. Bedieningspaneel ventilatie/verwarming/airconditioning
5. Audiosysteem
6. Schakelaar mistachterlicht
7. Extra opbergvak
8. Bekerhouder
9. Schakelaar verticale koplampverstelling
10. Asbak
11. Aansteker
12. Schakelaar extra verwarming
13. Contactslot
14. Ontgrendelingshendel stuurverstelling

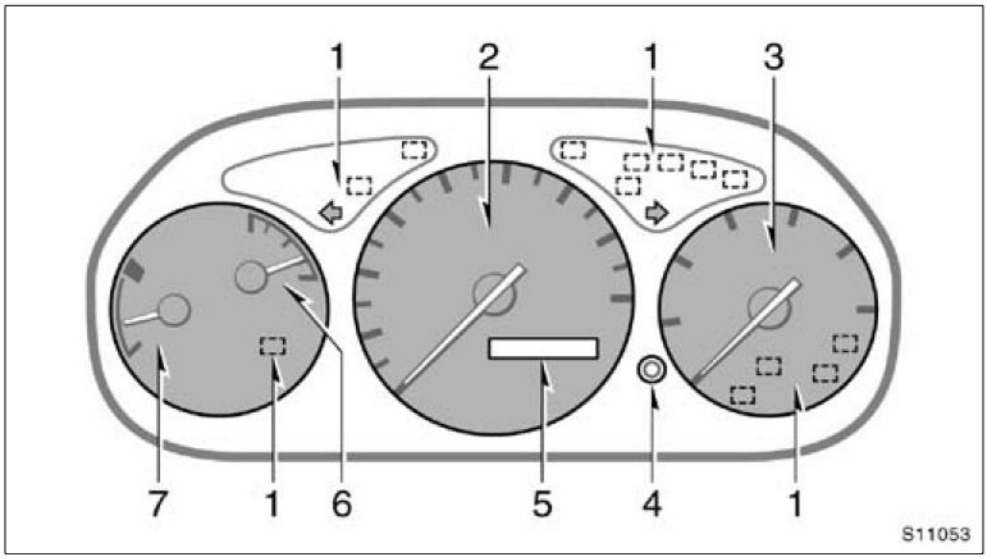
Overzicht van instrumentenpaneel

▶Zonder toerenteller



1. Waarschuwings- en controlelampjes
2. Snelheidsmeter
3. Terugstelknop dagteller
4. Kilometerteller en twee dagtellers
5. Brandstofmeter
6. Koelvloeistoftemperatuurmeter

▶Met toerenteller



1. Waarschuwings- en controlelampjes
2. Snelheidsmeter
3. Toerenteller
4. Terugstelknop dagteller
5. Kilometerteller en twee dagtellers
6. Brandstofmeter
7. Koelvloeistoftemperatuurmeter

Waarschuwings- en controlelampjes op dashboard

	Waarschuwingslampje remsysteem*
	Laadstroomcontrolelampje*
	Waarschuwingslampje lage oliedruk*
	Waarschuwingslampje laag motoroliepeil*
	Motorcontrolelampje*
	Waarschuwingslampje laag brandstofniveau*
	Waarschuwingslampje antiblokkeersysteem*
	Waarschuwingslampje airbagsysteem*
T-BELT	Waarschuwingslampje vervangen distributieriem*
	Waarschuwingslampje brandstoffilter*
OIL CHANGE	Waarschuwingslampje motorolie verversen*
	Controlelampje grootlicht

	Controlelampjes richtingaanwijzers
	Controlelampje voorgloeien

De controle- en waarschuwingslampjes die gemarkeerd zijn met * geven aan dat onderhoud nodig is. Zie “Waarschuwingslampjes en -zoemers” op bladzijde 69 in hoofdstuk 1-5 voor meer informatie.

Hoofdstuk 1-2
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Sleutels en portieren

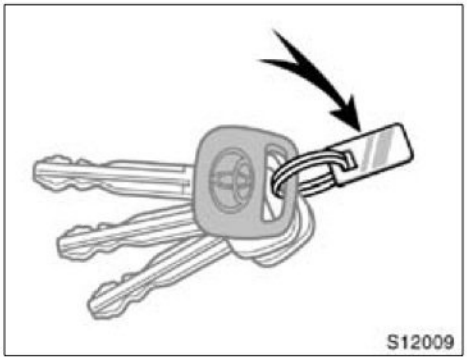
- Sleutels 10
- Portieren 11
- Elektrisch bedienbare ruiten 12
- Achterklep en zijkleppen 14
- Afdekkap motor 15
- Kantelcabine 16
- Tankdop 19

Sleutels



Deze sleutels werken bij ieder slot.

Aangezien alle portieren zonder sleutel afgesloten kunnen worden, raden wij u aan altijd een reservesleutel mee te nemen voor het geval u uw sleutels in de auto laat liggen.



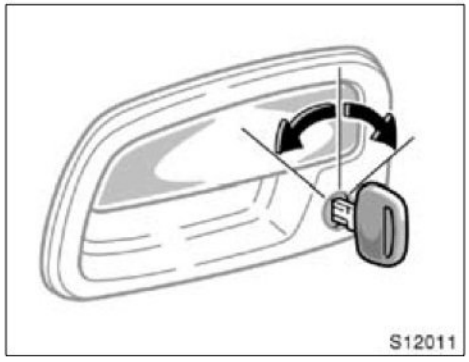
PLAATJE MET SLEUTELNUMMER

Het sleutelnummer is in het plaatje ingeslagen. Bewaar het plaatje met het sleutelnummer op een veilige plaats buiten de auto.

Als u uw sleutels kwijtraakt of een sleutel bij wilt laten maken, kunt u daarvoor met het sleutelnummer terecht bij een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Het is aan te raden het sleutelnummer te noteren en op een veilige plaats te bewaren.

Portieren

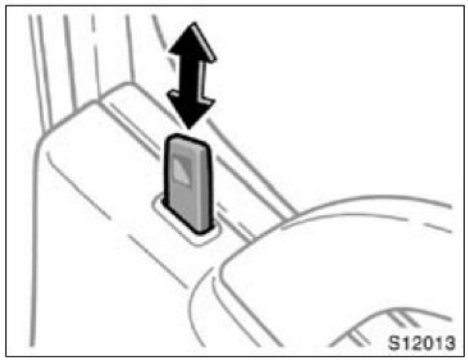


VERGRENDELEN EN ONTGRENDELEN MET DE SLEUTEL

Plaats de sleutel in het slot en draai de sleutel in de gewenste richting.

Vergrendelen: Draai de sleutel naar de voorzijde van de auto.
Ontgrendelen: Draai de sleutel naar de achterzijde van de auto.

Uitvoeringen met centrale vergrendeling: Als het bestuurdersportier wordt vergrendeld of ontgrendeld, worden alle portieren tegelijkertijd respectievelijk vergrendeld en ontgrendeld.



VERGRENDELEN EN ONTGRENDELEN VAN BINNENUIT

Beweeg het vergrendelknopje.

Vergrendelen: Druk het knopje omlaag.
Ontgrendelen: Trek het knopje omhoog.

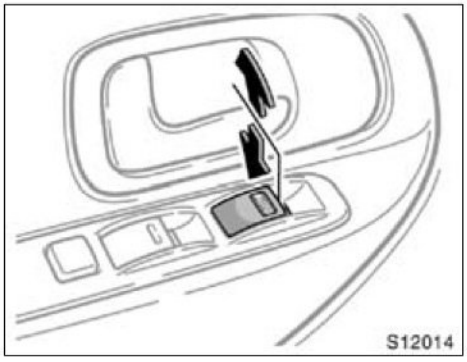
Druk het knopje omlaag voordat u het portier sluit, als u een portier van buitenaf zonder sleutel wilt vergrendelen. Houd vervolgens bij het sluiten van het voorportier de handgreep omhoog. Let goed op dat u de portieren nooit vergrendelt, terwijl de sleutels zich nog in de auto bevinden.

Uitvoeringen met centrale vergrendeling: Als het bestuurdersportier wordt vergrendeld of ontgrendeld, worden alle portieren tegelijkertijd respectievelijk vergrendeld en ontgrendeld.

⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer vóór het rijden of de portieren zijn gesloten.**
- **Als de portieren tijdens het rijden ontgrendeld blijven, kunnen ze na een ongeval gemakkelijk worden geopend vanaf de buitenzijde.**

Elektrisch bedienbare ruiten



Met de op elk portier aanwezige schakelaar kan de desbetreffende ruit worden geopend en gesloten.

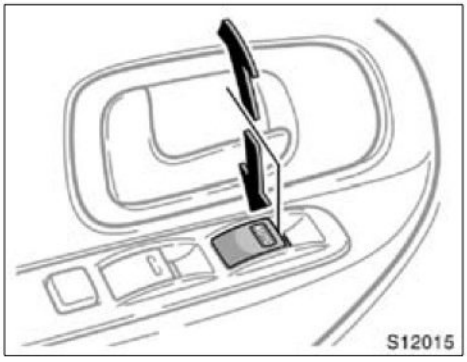
De ruiten kunnen worden bediend als het contact AAN staat.

BEDIENING VAN DE RUIT VAN HET BESTUURDERSPORTIER

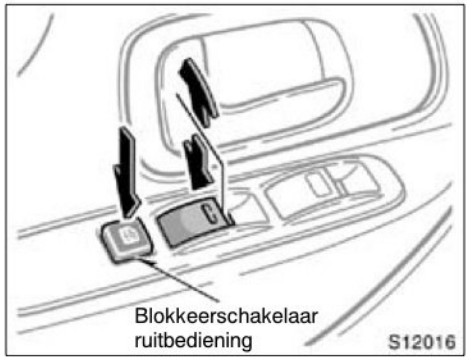
Gebruik de schakelaar op het bestuurdersportier.

Normale werking: De ruit beweegt omlaag of omhoog zolang de schakelaar wordt bediend.

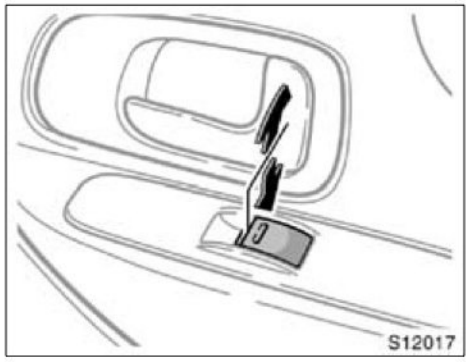
Openen: Druk de schakelaar enigszins in.
Sluiten: Trek de schakelaar enigszins omhoog.



Automatische werking: Druk de schakelaar geheel in of trek de schakelaar geheel omhoog en laat dan de schakelaar los. De ruit zal volledig opengaan of sluiten. De ruit stopt in een tussenstand door de schakelaar even licht in de andere richting te bewegen en vervolgens los te laten.



Voor bediening door bestuurder



Voor bediening door passagier

BEDIENING VAN DE RUITEN VAN DE OVERIGE PORTIEREN

Gebruik de schakelaar op het passagiersportier of de schakelaar op het bestuurdersportier.

De ruit beweegt omlaag of omhoog zolang de schakelaar wordt bediend.

Openen: Druk de schakelaar in.
Sluiten: Trek de schakelaar omhoog.

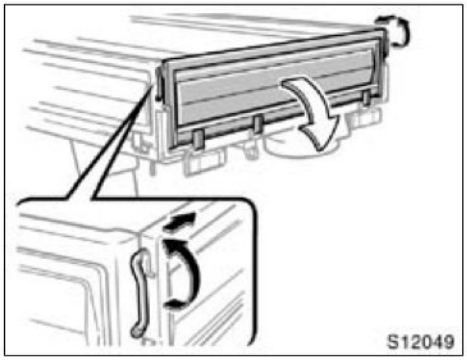
Als de blokkeerschakelaar ruitbediening op het bestuurdersportier ingedrukt is, kan de passagiersruit niet geopend of gesloten worden.

⚠ WAARSCHUWING

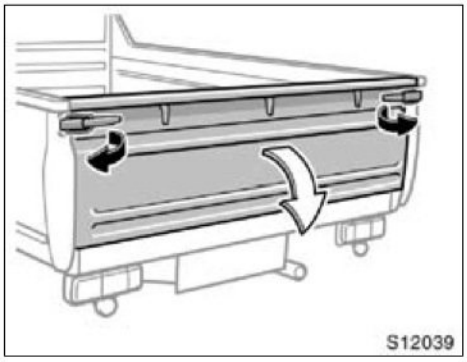
Houd u aan het volgende om letsel te voorkomen:

- **Let bij het sluiten van de elektrisch bedienbare ruiten altijd op dat er niemand in de buurt is. Verzeker u er ook van dat er zich geen lichaamsdelen in de ruitopening bevinden. Het bekneld raken van een lichaamsdeel kan ernstig letsel veroorzaken. Zorg ervoor dat de ruiten op een verantwoorde manier worden bediend.**
- **Zorg ervoor dat kleine kinderen niet met de schakelaars spelen. Maak gebruik van de blokkeerschakelaar ruitbediening om te voorkomen dat de ruiten worden geopend of gesloten.**
- **Verwijder de sleutel uit het contactslot wanneer u de auto verlaat.**
- **Laat kinderen nooit alleen in de auto achter, terwijl de sleutel nog in het contactslot zit. Als een kind dan met de schakelaars voor de ruitbediening gaat spelen, kan het gemakkelijk bekneld raken. Vooral kleine kinderen kunnen hierdoor ernstig letsel oplopen.**

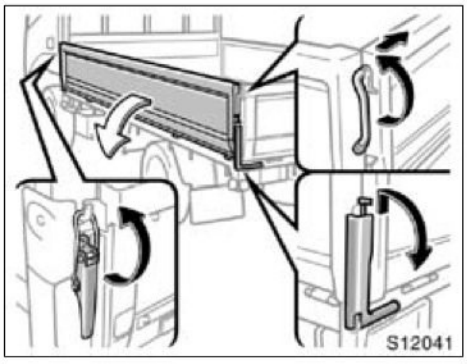
Achterklep en zijkleppen



Achterklep: single cab-uitvoeringen*



Achterklep: double cab-uitvoeringen*



Zijkleppen: alleen single cab-uitvoeringen*

Om de achterklep en de zijkleppen te openen, moeten de grendels worden losgemaakt, zoals in de afbeelding wordt getoond.

Bij sommige modellen zullen de kettingen de achterklep in een horizontale stand houden.

Zie “Voorzorgsmaatregelen bij het beladen” op bladzijde 116 in hoofdstuk 2 met betrekking tot het laden.

Controleer na het sluiten van de klep of deze goed is vergrendeld.

⚠ WAARSCHUWING

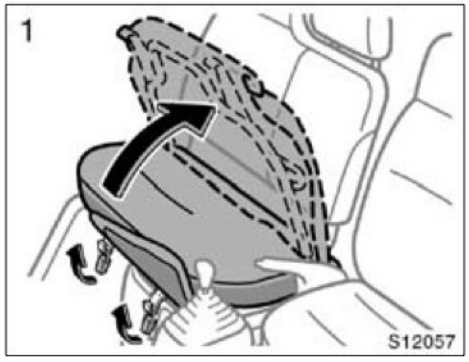
Als uw auto geparkeerd staat en de achterlichten, remlichten, achteruitrijlichten, achterreflectoren, mistachterlicht en/of alarmknipperlichten niet kunnen worden gezien door de geopende achterklep, zet dan een gevarendriehoek op de weg om andere weggebruikers op de aanwezigheid van uw auto te attenderen.

OPMERKING

Rijd niet met de achterklep of de zijkleppen open.

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Afdekkap motor





1. **Ontgrendel de vergrendelingen en kantel de afdekkap omhoog om toegang tot de motor te krijgen.**

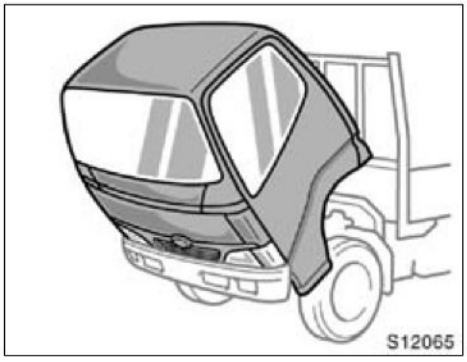
OPMERKING
Schuif de bekerhouder in het dashboard voor het openen van de afdekkap van de motor. Als dat niet gebeurt, kan de afdekkap de bekerhouder raken, waardoor deze beschadigd wordt. (Zie "Bekerhouder" op bladzijde 103 in hoofdstuk 1-9 voor meer informatie.)

2. **Houd de geopende afdekkap omhoog met de band.**

Controleer, voordat u de afdekkap sluit, of er geen doeken, gereedschap e.d. zijn achtergebleven.

⚠ WAARSCHUWING
● **Controleer of de afdekkap goed op zijn plaats gehouden wordt door de band.** ● **Probeer de afdekkap na het sluiten omhoog te trekken door aan de zitting te trekken om er zeker van te zijn dat deze goed is vergrendeld.**

Kantelcabine — (single cab-uitvoeringen*)



Neem voor het kantelen van de cabine de volgende voorzorgsmaatregelen.

1. Parkeer de auto op een vlakke ondergrond.
2. Trek de parkeerrem stevig vast.
3. Zet de versnellingspook in de vrijstand.
4. Zet de motor af.
5. Verwijder alle losse voorwerpen uit de auto of zet deze vast.
6. Sluit de portieren.

⚠ WAARSCHUWING

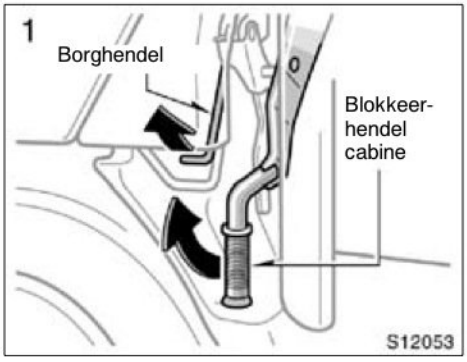
Controleer of er niemand in of rond de cabine aanwezig is.

OPMERKING

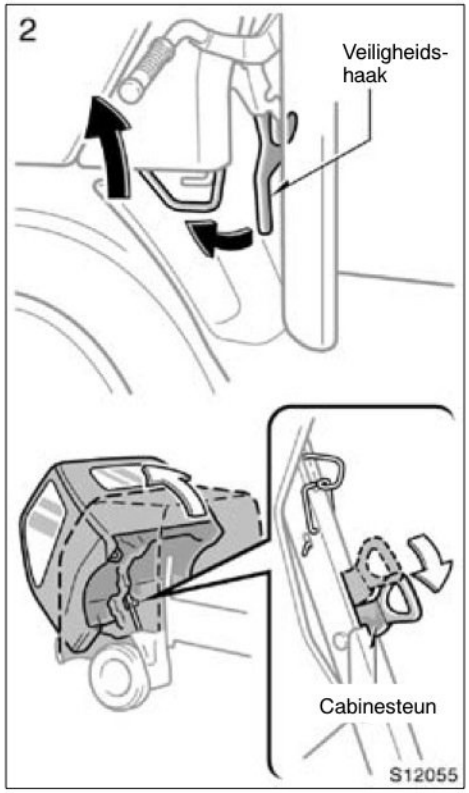
Controleer of er geen losse objecten in de cabine aanwezig zijn en of voor de cabine voldoende ruimte aanwezig is om de cabine te kantelen.

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

—Kantelen van de cabine



1. **Trek de blokkeerhendel van de cabine omhoog, terwijl gelijktijdig de borghendel omhoog getrokken wordt. De cabine zal iets omhoogkomen.**

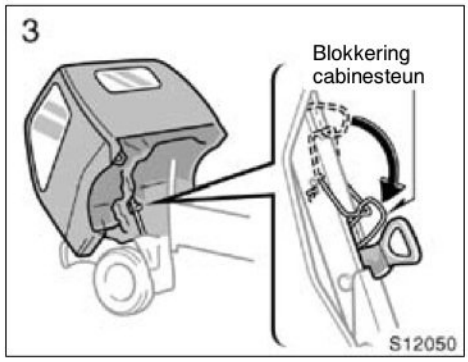


2. Houd de cabine naar beneden, trek de veiligheidshaak eruit en trek de cabine omhoog om hem naar voren te kantelen. Controleer of de cabinesteun goed vergrendeld is.

De cabine zal automatisch geblokkeerd worden als hij geheel naar voren gekanteld is.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer na het naar voren kantelen of de cabinesteun goed geblokkeerd is en de cabine niet naar beneden kan worden bewogen.

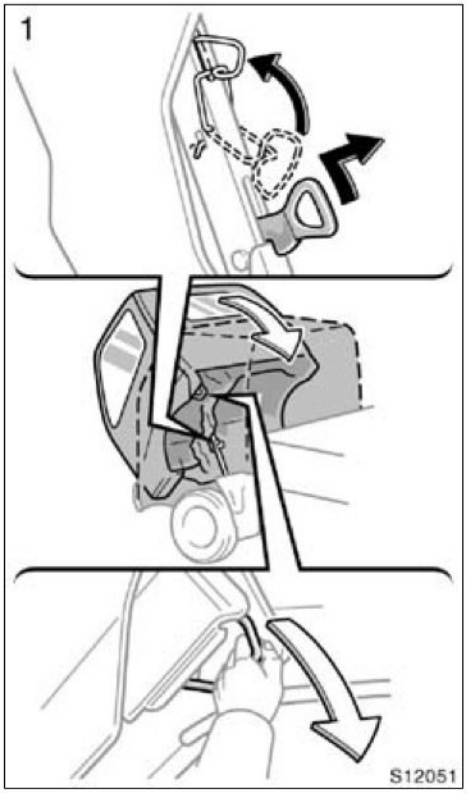


3. Blokkeer de cabinesteun voor extra veiligheid met de blokkering.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer na het naar voren kantelen of de cabinesteun goed geblokkeerd is met de blokkering. Als deze niet geplaatst is, kan de cabine naar beneden komen en ernstig letsel veroorzaken.

—Laten zakken van de cabine

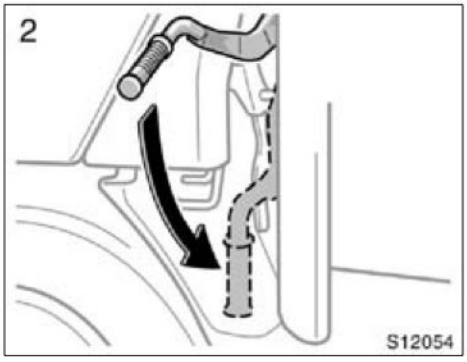


1. Trek de blokkering uit de cabinesteun en plaats deze terug in het bovenste gat. Houd de cabine aan de handgreep vast en trek de cabinesteun uit de blokkeerstand, laat vervolgens de cabine voorzichtig zakken.

Controleer, voordat u de cabine laat zakken, of er geen doeken, gereedschap e.d. in de motorruimte zijn achtergebleven.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer bij het laten zakken of er niemand rond de cabine aanwezig is.



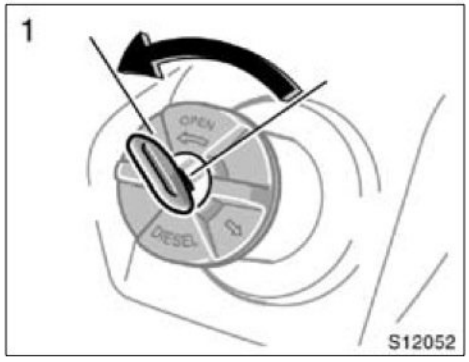
2. Druk de blokkeerhendel stevig naar beneden.

Zorg dat de cabine goed vergrendeld is.

⚠ WAARSCHUWING

Ga niet met de auto rijden als de cabine niet goed vergrendeld is. Anders kan de cabine tijdens het rijden onverwachts gaan kantelen, waardoor een ongeval kan ontstaan.

Tankdop

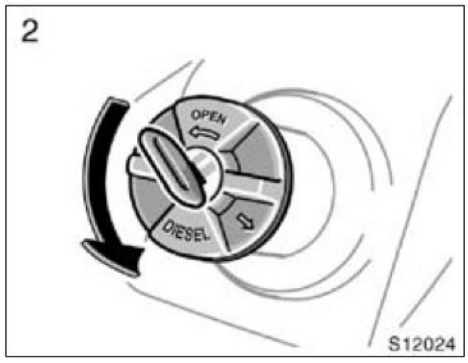


1. Ontgrendel de tankdop door de sleutel in het slot te steken en linksom te draaien.

Zet de motor uit als u brandstof tankt.

⚠ WAARSCHUWING

- **Niet roken en geen open vuur bij het tanken. De dampen zijn licht ontvlambaar.**
- **Verwijder de tankdop niet direct na het opendraaien. Bij warm weer e.d. kan de brandstof onder druk staan en dan uit de vulpijp spuiten. Dit kan letsel veroorzaken.**



2. Draai de tankdop langzaam linksom los; wacht even voordat u de dop eraf haalt.

Het is niet ongewoon als u bij het verwijderen van de tankdop even een licht sissend geluid hoort. Let erop dat bij het plaatsen de lipjes van de dop in de uitsparingen van de vulpijp vallen. Vergrendel de tankdop vervolgens door de sleutel in het slot te steken en rechtsom te draaien.

⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer of de dop goed vastzit, zodat er bij een ongeval geen brandstof uit de vulpijp kan stromen.**
- **Omdat de dop ook de druk in de brandstoftank regelt, raadt Toyota aan om alleen de originele Toyota-tankdop te gebruiken. Er kan ook een andere tankdop van dezelfde kwaliteit worden gebruikt.**

Hoofdstuk 1-3
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Stoelen, veiligheidsgordels, stuurwiel en spiegels

- Stoelen 22
- Bestuurdersstoel 22
- Opklappen achterbank 24
- Veiligheidsgordels 25
- Airbag bestuurder 36
- Baby- en kinderzitjes 41
- In hoogte en lengte verstelbaar stuurwiel 55
- Buitenspiegels 56

Stoelen

Als de auto rijdt, dienen alle inzittenden rechtop en goed tegen de rugleuning te zitten en de gordel op de juiste manier te dragen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rijd niet met de auto als de inzittenden niet goed op hun zitplaats zitten. Sta niet toe dat er personen meerijden die op een neergeklapte leuning of in de bagageruimte zitten. Als inzittenden niet op de juiste manier op een zitplaats zitten en/of de gordels niet (goed) dragen, kunnen zij bij hard remmen of bij een ongeval niet worden beschermd door de veiligheidsgordels en hierdoor ernstig letsel oplopen.**
- **Sta tijdens het rijden niet toe dat passagiers van hun plaats opstaan of van plaats verwisselen. Hierdoor kan de auto uit balans raken en kan men bij hard remmen of bij een aanrijding ernstig letsel oplopen.**

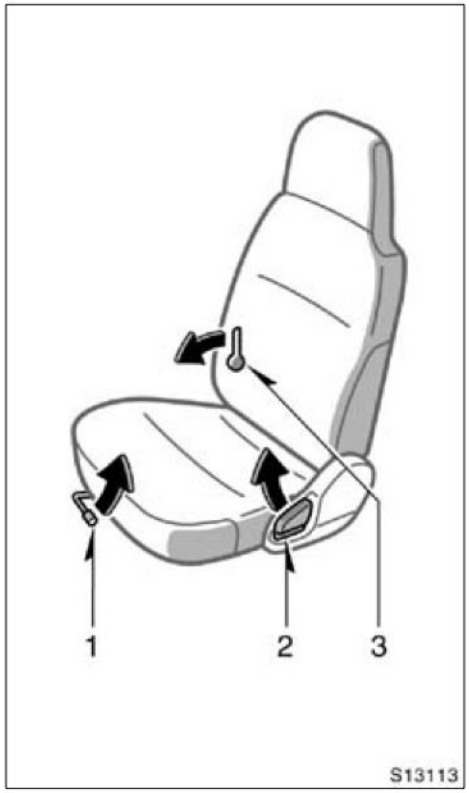
Bestuurdersstoel— —Voorzorgsmaatregelen

Stel de bestuurdersstoel zo in dat de pedalen, het stuurwiel en de bedieningsorganen gemakkelijk te bedienen zijn.

⚠ WAARSCHUWING

- **Verstel de stoel niet tijdens het rijden, aangezien de stoel dan onverwachts kan bewegen. Daardoor kan de bestuurder de controle over de auto verliezen.**
- **Let er bij het verstellen op dat met de stoel niet tegen bagage of iets dergelijks wordt gestoten.**
- **Laat na het verstellen van de stoel de hendel los, en controleer of de stoel goed is vergrendeld door te proberen de stoel te verschuiven.**
- **Controleer of de leuning goed vergrendeld is door te proberen de leuning vooruit en achteruit te duwen. Als dit niet wordt gecontroleerd, kan het gebeuren dat de gordel zijn functie niet goed kan uitoefenen.**
- **Berg geen voorwerpen op onder de bestuurdersstoel. Deze kunnen het vergrendelmechanisme hinderen en de hendel voor de stoelverstelling omhoog drukken, waardoor de stoel onverwachts kan bewegen en de bestuurder de controle over de auto kan verliezen.**
- **Houd bij het verstellen van de stoel uw handen en vingers weg van de schuivende delen. U kunt anders klem komen te zitten en letsel oplopen aan uw handen of vingers.**

—Afstellen bestuurdersstoel



1. HENDEL VOOR VERSTELLEN VAN DE STOEL

Trek de hendel omhoog. Schuif de stoel in de gewenste stand en laat de hendel los.

2. HENDEL VOOR VERSTELLEN VAN DE RUGLEUNING

Leun iets voorover en trek de hendel omhoog. Leun vervolgens achterover tot de gewenste stand bereikt is en laat de hendel los.

⚠ WAARSCHUWING

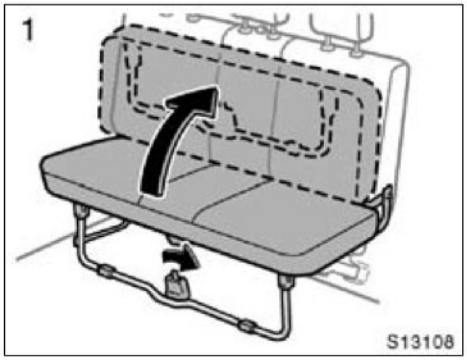
Zet de rugleuning niet verder achterover dan noodzakelijk. De veiligheidsgordel biedt de bestuurder alleen maximale bescherming wanneer deze geheel rechtop en goed tegen de rugleuning zit. Als de rugleuning achterover gezet is, kan het heupgedeelte van de veiligheidsgordel voorbij uw heupen schuiven en direct druk uitoefenen op uw onderbuik, of kan het schoudergedeelte van de gordel tegen uw nek komen te liggen. De kans op letsel bij een frontale aanrijding neemt toe naarmate de rugleuning verder achterover wordt gezet.

3. HENDEL VOOR VERSTELLING VAN DE LENDENSTEUN

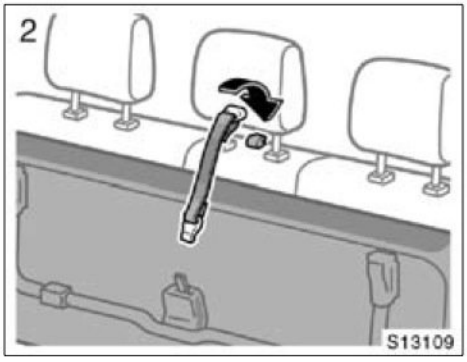
Trek de hendel naar voren.

Herhaal deze handeling totdat de lendensteun voldoende steun geeft.

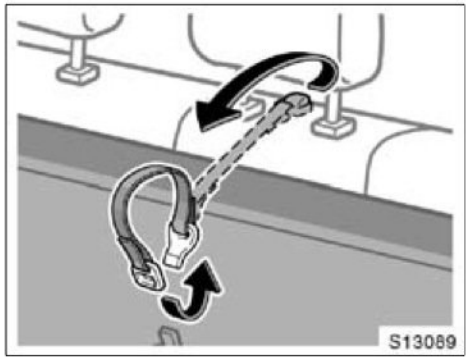
Opklappen achterbank



1. **Ontgrendel de stoelpoot. Kantel de zitting omhoog.**



2. **Bevestig de lus aan het oog.**



Hang na het in de oorspronkelijke positie zetten van de zitting de lus aan de haak.

⚠ WAARSCHUWING

- **Voer geen afstellingen uit tijdens het rijden.**
- **Controleer na het opklappen van de zitting of deze goed door de lus op zijn plaats wordt gehouden.**
- **Let, om letsel te voorkomen bij een aanrijding of plotseling remmen, op het volgende bij het terugzetten van de zitting in de oorspronkelijke stand:**

Controleer of de zitting goed vergrendeld is door te proberen de rand van de zitting omhoog te trekken. Als dit niet wordt gecontroleerd, kan het gebeuren dat de gordel zijn functie niet goed kan uitoefenen.

Controleer of de gordels niet gedraaid zijn of vastzitten achter de rugleuning en of ze zich in de juiste positie bevinden.

Veiligheidsgordels— —Voorzorgsmaatregelen

Toyota adviseert de bestuurder en de passagiers van de auto de veiligheidsgordels altijd op de juiste manier te dragen. Als de gordels niet worden gedragen, wordt de kans op letsel bij een ongeluk groter en kan het letsel ernstiger zijn dan wanneer de gordels wel worden gedragen.

De veiligheidsgordels in de auto zijn ontworpen voor volwassenen.

Kinderen. Gebruik een passend baby- of kinderzitje of zitkussen totdat het kind groot genoeg is voor de standaard gemonteerde veiligheidsgordels. Toyota raadt aan om een zitje te kiezen met het keurmerk “ECE nr. 44”. Zie ”Baby- en kinderzitjes” op bladzijde NO TAG voor meer informatie.

Single cab-uitvoeringen*:

- Kinderen die te groot zijn voor een baby- of kinderzitje, dienen plaats te nemen op de gewone stoel en gebruik te maken van de standaard gemonteerde veiligheidsgordels.
- Uitvoeringen zonder veiligheidsgordel voor de passagier: wij raden u aan om een veiligheidsgordel voor de passagier te laten monteren. Neem contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur voor het plaatsen van een veiligheidsgordel voor de passagier. Als een dergelijke montage mogelijk is, laat dan het kind plaatsnemen op de voorstoel en gebruik de gordel.

Double cab-uitvoeringen*:

- Uitvoeringen met veiligheidsgordels achter: kinderen, die te groot zijn voor een baby- of kinderzitje, dienen plaats te nemen op de achterbank en gebruik te maken van de standaard gemonteerde veiligheidsgordels. In ongevallenstatistieken is aangetoond dat kinderen minder verwondingen oplopen als zij achterin meerijden.

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

- Uitvoeringen zonder veiligheidsgordels achter: wij raden u aan om veiligheidsgordels achter te laten monteren. Neem contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur voor het plaatsen van veiligheidsgordels achter. Als een dergelijke montage mogelijk is, laat dan het kind plaatsnemen op de achterbank en gebruik de gordel. Als een dergelijke montage niet mogelijk is, laat dan het kind plaatsnemen op de voorstoel en gebruik de gordel.

Als een kind op de voorstoel moet zitten, let er dan op dat de gordel goed wordt omgedaan.

Laat kinderen niet staan of op hun knieën zitten op de stoelzitting. Als een kind geen gordel draagt, kan het bij hard remmen of een ongeval ernstig letsel oplopen. Neem kinderen ook nooit mee op uw schoot. De veiligheid van het kind is hierdoor niet gewaarborgd.

Zwangere vrouwen. Toyota adviseert het gebruik van een veiligheidsgordel. Overleg eventueel met uw huisarts. De heupgordel dient strak en zo laag mogelijk over het bekken gedragen te worden, nooit over buik of middel.

Gehandicapten. Toyota adviseert het gebruik van een veiligheidsgordel. Raadpleeg, afhankelijk van de handicap, eerst uw arts.

Als er in het land waarin u woont regels zijn voor veiligheidsgordels, neem dan contact op met uw Toyota-dealer of erkende reparateur voor het vervangen of plaatsen van veiligheidsgordels.

⚠ WAARSCHUWING

Alle inzittenden dienen tijdens het rijden een gordel te dragen zoals op de volgende bladzijden wordt getoond. Anders neemt de kans op letsel bij hard remmen en bij een ongeval sterk toe.

Houd u bij het dragen van de veiligheidsgordels aan het volgende:

- **Iedere veiligheidsgordel mag slechts door één persoon tegelijk worden gedragen. Gebruik een veiligheidsgordel nooit voor twee of meer personen, zelfs niet voor twee kinderen.**
- **Zet de rugleuning niet verder achterover dan noodzakelijk. De veiligheidsgordels geven de bestuurder en de voorpassagier alleen maximale bescherming wanneer zij geheel rechtop en goed tegen de rugleuning zitten. Als de rugleuning achterover gezet is, kan het heupgedeelte van de veiligheidsgordel voorbij uw heupen schuiven en direct druk uitoefenen op uw onderbuik, of kan het schoudergedeelte van de gordel tegen uw nek komen te liggen. De kans op letsel bij een frontale aanrijding neemt toe naarmate de rugleuning verder achterover wordt gezet.**
- **Zorg ervoor dat geen enkel onderdeel van de veiligheidsgordels beschadigd raakt. Voorkom dat de gordels tussen de stoelen of portieren klem komen te zitten.**
- **Controleer de veiligheidsgordels regelmatig. Let op beschadigingen, zoals scheuren en rafels en op losse onderdelen. Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen. Demonteer of wijzig het systeem niet.**

- **Houd de gordels schoon en droog. Gebruik lauw water en eventueel milde zeep wanneer ze moeten worden gereinigd. Zorg dat er geen bleekmiddel, verf of schuurmiddel op de gordels kan komen. Deze middelen kunnen de sterkte van de gordels ernstig verminderen. (Zie hiervoor "Schoonmaken van het interieur" op bladzijde 169 in hoofdstuk 5.)**
- **Het is absoluut noodzakelijk om de veiligheidsgordels compleet (inclusief bevestigingsbouten) te vervangen als deze tijdens een ernstig ongeval zijn gedragen. Ook al lijkt de gordel op het eerste gezicht hiervan niet geleden te hebben, hij moet toch compleet worden vervangen.**

—Driepuntsgordels



Stel de voorstoel (alleen bestuurdersstoel) in en ga goed rechtop en achter in de stoel zitten. Trek de gordel uit de blokkeerautomaat en maak deze vast door de gesp in de sluiting te steken.

U hoort een "klik" als de gesp in de sluiting wordt vergrendeld.

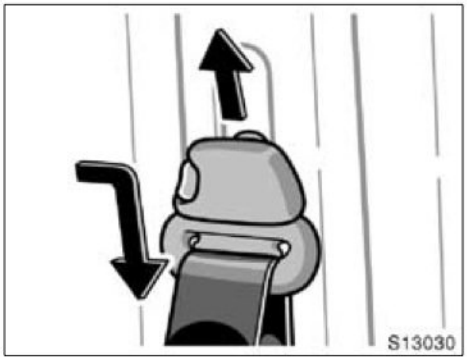
De veiligheidsgordels passen zich automatisch aan uw postuur en de stand van uw stoel aan.

De blokkeerautomaat blokkeert de gordel vanzelf als u zeer krachtig remt of betrokken raakt bij een aanrijding. Het kan echter ook gebeuren dat de gordel wordt geblokkeerd als u snel vooroverbuigt. Bij rustige bewegingen verleent de gordel u daarentegen volledige bewegingsvrijheid.

Trek, als de gordel niet verder kan worden uitgetrokken, stevig aan de gordel en laat deze dan los. Het moet nu mogelijk zijn om de gordel soepel uit de automaat te trekken.

⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer na het omdoen van de gordel of de gesp goed is vergrendeld in de gordelsluiting en of de gordel niet gedraaid zit.**
- **Probeer nooit muntstukken, paperclips o.i.d. in de sluiting te steken. Dit om te voorkomen dat de gesp niet in de sluiting kan worden vergrendeld.**
- **Laat de auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur als de veiligheidsgordel niet goed werkt. Gebruik de zitplaats niet totdat de veiligheidsgordel is gerepareerd. Een defecte gordel beschermt een volwassene of kind niet tegen ernstig letsel.**



Gordels met verstelbaar schouderbevestigingspunt—

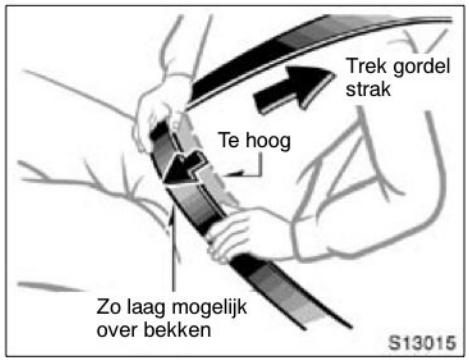
Stel het schouderbevestigingspunt af op uw lengte.

Hoger stellen: Schuif het bevestigingspunt naar boven.
Lager stellen: Druk de knop in en schuif het bevestigingspunt naar beneden.

Controleer na het afstellen of het bevestigingspunt is vergrendeld.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de gordel goed over het midden van de schouder ligt. De gordel mag niet tegen de nek aan liggen, maar ook niet van uw schouder afglijden. Als u hier niet voor zorgt, wordt de mate van bescherming bij een ongeluk minder en de kans op ernstig letsel groter.

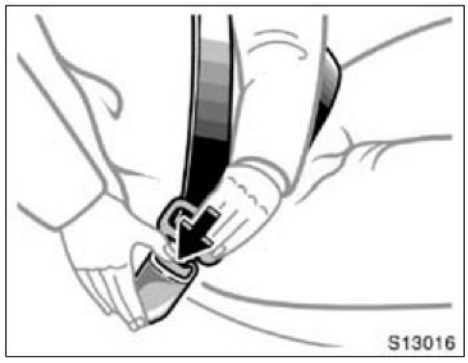


Breng de schouder- en heupgordel in de juiste positie om het lichaam.

De heupgordel moet zo laag mogelijk om uw bekken worden gedragen. Draag de gordel in geen geval om uw middel. Trek de heupgordel strak door het schouderdeel omhoog te trekken.

⚠ WAARSCHUWING

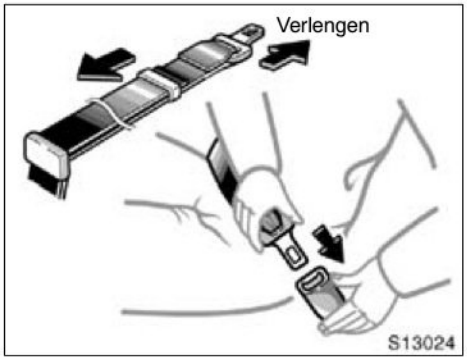
- **Zowel door een hoogliggende heupgordel als door een te losse schoudergordel kan een inzittende eerder onder de gordel doorschuiven. Dit kan de kans op letsel vergroten. Draag een heupgordel zo laag mogelijk.**
- **Het schouderdeel van uw gordel mag uit veiligheidsoverwegingen nooit onder uw arm worden gedragen.**



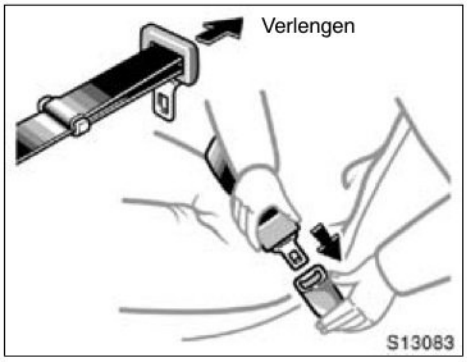
Door op de rode ontgrendelknop van de sluiting te drukken kan de gordel worden losgemaakt; laat de gordel oprollen.

Trek de gordel uit en controleer, als hij niet volledig oprolt, of hij dubbel zit of gedraaid is. Let er dan op dat de gordel tijdens het oprollen niet verdraait.

—Tweepuntsgordels



Voorstoel



Achterbank

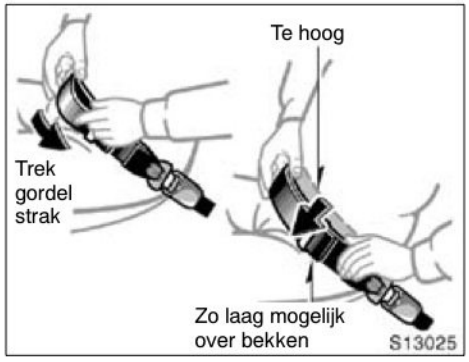
Ga goed rechtop en achter in de stoel zitten. Maak de gordel vast door de gesp in de sluiting te steken.

U hoort een “klik” als de gesp in de sluiting wordt vergrendeld.

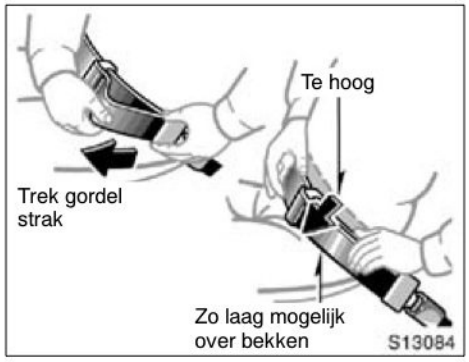
Houd de gesp in een rechte hoek ten opzichte van de gordel en trek aan de gesp als de gordel niet lang genoeg is.

⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer na het omdoen van de gordel of de gesp goed is vergrendeld in de gordelsluiting en of de gordel niet gedraaid zit.**
- **Probeer nooit muntstukken, paperclips o.i.d. in de sluiting te steken. Dit om te voorkomen dat de gesp niet in de sluiting kan worden vergrendeld.**
- **Laat de auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur als de veiligheidsgordel niet goed werkt. Gebruik tot die tijd de desbetreffende zitplaats niet. De veiligheid van de desbetreffende inzittende kan niet worden gewaarborgd.**



Voorstoel



Achterbank

Kort de gordel in als deze te lang is en draag de gordel zo laag mogelijk over uw heupen.

U kunt de gordel verkorten door aan het vrije einde van de gordel te trekken.

De heupgordel moet zo laag mogelijk om uw bekken worden gedragen. Draag de gordel in geen geval om uw middel. Trek de heupgordel strak.

⚠ WAARSCHUWING

Zowel door een hoogliggende heupgordel als door een te losse schoudergordel kan een inzittende onder de gordel doorschuiven. Dit kan de kans op ernstig letsel vergroten. Draag een heupgordel zo laag mogelijk.



Door op de rode ontgrendelknop van de sluiting te drukken kan de gordel worden losgemaakt.

—Gordelspanner veiligheids-gordel bestuurdersstoel



De gordelspanner voor de bestuurder is ontwikkeld om geactiveerd te worden bij een ernstige frontale aanrijding.

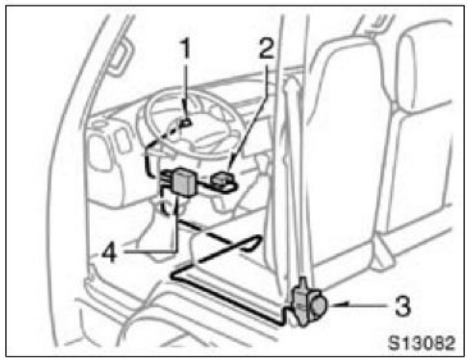
Als de airbagsensor een ernstige frontale aanrijding registreert, wordt de gordel snel strakker getrokken, zodat de bestuurder minder ver naar voren kan bewegen.

Bij aanrijdingen met een bepaalde kracht, is het mogelijk dat de gordelspanner en de airbag niet beide worden geactiveerd.



Dit lampje gaat branden zodra het contact AAN wordt gezet. Na ongeveer 6 seconden zal het lampje weer uitgaan. Dit betekent dat de werking van de gordelspanner voor de bestuurder in orde is.

Het waarschuwingssysteem controleert de werking van de airbag-ECU, de airbagsensor, de gordelspanner, het opblaasmechanisme, de bedrading en de voeding. (Zie "Waarschuwingslampjes en -zoemers" op bladzijde 69 in hoofdstuk 1-5 voor meer informatie.)



De belangrijkste onderdelen van de gordelspanner zijn aangegeven in de bovenstaande afbeelding en zijn:

1. Waarschuwingslampje airbagsysteem
2. Airbagsensor
3. Gordelspanner veiligheidsgordel bestuurdersstoel
4. Airbag-ECU

De gordelspanner wordt aangestuurd door de airbag-ECU. De airbag-ECU omvat een safing-sensor en een airbagsensor.

Als de gordelspanner wordt geactiveerd, zal dit duidelijk te horen zijn. Daarbij zal enige rook zichtbaar worden. Deze rook duidt niet op brand of kortsluiting en is onschadelijk voor de gezondheid.

Als de gordelspanner is geactiveerd, zal de gordel geblokkeerd blijven.

Als de auto betrokken is bij meerdere aanrijdingen, wordt de gordelspanner geactiveerd voor de eerste aanrijding, maar niet voor de tweede of voor volgende aanrijdingen.

⚠ WAARSCHUWING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om de kans op letsel bij plotseling remmen of een aanrijding te beperken. Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen kan resulteren in ernstig letsel.

- **Als de gordelspanner is geactiveerd, zal de veiligheidsgordel geblokkeerd worden: Deze kan niet verder worden uitgetrokken of terugkeren naar de ingetrokken positie. De veiligheidsgordel kan niet meer worden gebruikt en moet worden vervangen door een Toyota-dealer of erkende reparateur.**
- **Breng geen wijzigingen aan in onderdelen van het systeem van de gordelspanners, de airbagsensor, de omgeving van de onderdelen en de bedrading en voorkom harde aanrakingen met en bij deze onderdelen. Verwijder en/of open ze ook niet. Raadpleeg een Toyota-dealer of erkende reparateur voor reparaties of aanpassingen.**

OPMERKING

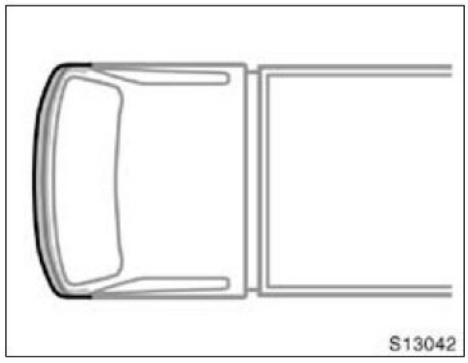
Voer geen van onderstaande veranderingen uit zonder eerst een Toyota-dealer of erkende reparateur te raadplegen. Ze kunnen de correcte werking van de gordelspanner in sommige gevallen hinderen.

- ***Plaatsen van elektronische onderdelen zoals een zend-/ontvanginstallatie, cassettespeler, CD-speler***
- ***Reparaties aan of in de buurt van de blokkeerautomaat***
- ***Wijzigen van de wielophanging***
- ***Wijzigen van de structuur aan de voorzijde van de auto***
- ***Montage van een lier of enig ander voorwerp aan de voorzijde van de auto***
- ***Reparaties aan of in de buurt van de voorzijde van de auto of de middenconsole***



Het systeem van de gordelspanner is voorzien van een waarschuwingslampje, dat gaat branden als er zich een storing voordoet in het systeem. De volgende omstandigheden kunnen duiden op een defect in het airbagsysteem of in het systeem van de gordelspanner. Laat uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

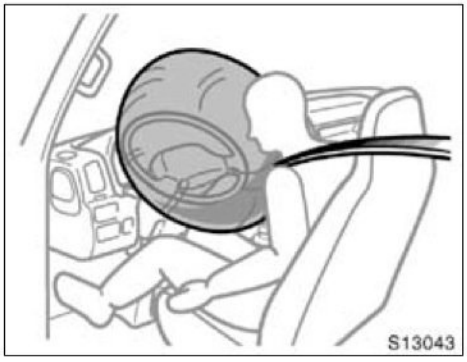
- Als het contact AAN wordt gezet, gaat het lampje niet branden, blijft het lampje langer dan 6 seconden branden of knippert het lampje.
- Het lampje gaat branden of knipperen tijdens het rijden.
- Als de veiligheidsgordel voor de bestuurder niet oprolt of niet kan worden uitgetrokken door een storing of door het activeren van de gordelspanner.



Laat uw auto in de volgende gevallen zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

- Schade aan de voorzijde van de auto (donker gedeelte in de afbeelding) ten gevolge van een aanrijding die niet van zodanige aard was dat de gordelspanner werd geactiveerd.
- Krassen, scheuren of andere beschadigingen aan de gordelspanner of directe omgeving.

Airbag bestuurder



Het SRS (Supplemental Restraint System, aanvullend veiligheidssysteem) airbagsysteem vóór is zo ontworpen dat het de bestuurder, in combinatie met het gebruik van de veiligheidsgordel, nog meer veiligheid verschaft bij een ernstige frontale aanrijding.

Bij een ernstige frontale aanrijding wordt de airbag snel opgeblazen om zo, samen met de veiligheidsgordel, de kans op letsel te verkleinen. Hierdoor wordt het risico op letsel aan met name het hoofd of de borstkas, dat wordt veroorzaakt door raken van het stuurwiel of het dashboard, verminderd.

Zorg ervoor dat alle inzittenden hun gordel goed dragen.

⚠ WAARSCHUWING

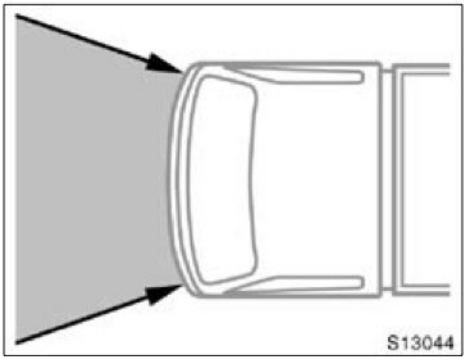
Als een bestuurder te dicht op het stuurwiel zit bij het in werking treden van het airbagsysteem vóór, kan dit resulteren in ernstig letsel. Toyota beveelt u het volgende aan:

- **De bestuurder dient de stoel zodanig in te stellen dat deze zo ver mogelijk naar achteren staat, weg van het stuurwiel, maar dat de auto toch goed kan worden bediend.**
- **Alle inzittenden dienen hun gordels op de juiste manier om te doen.**



Dit lampje gaat branden zodra het contact AAN wordt gezet. Na ongeveer 6 seconden zal het lampje weer uitgaan. Dit betekent dat het airbagsysteem in orde is.

Het waarschuwingssysteem controleert de werking van de airbag-ECU, de airbagsensor, de gordelspanner, het opblaasmechanisme, de bedrading en de voeding. (Zie “Waarschuwingslampjes en -zoemers” op bladzijde 69 in hoofdstuk 1-5 voor meer informatie.)



Het airbagsysteem vóór is ontwikkeld om geactiveerd te worden bij een ernstige aanrijding in het in de afbeelding grijze gebied (tussen de pijlen).

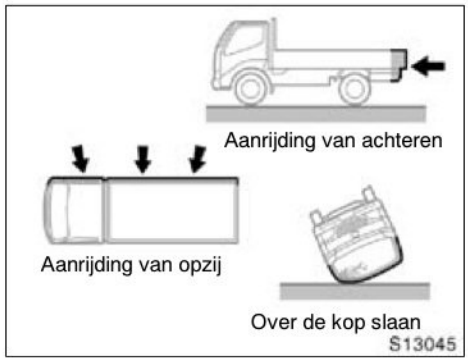
De airbags vóór worden pas geactiveerd als een bepaalde drempelwaarde wordt overschreden (vergelijkbaar met een frontale aanrijding met een snelheid van ongeveer 20 – 30 km/h tegen een voorwerp dat niet kan bewegen of vervormen).

Het airbagsysteem zal dus niet in werking treden als aan bovenstaande voorwaarden niet wordt voldaan.

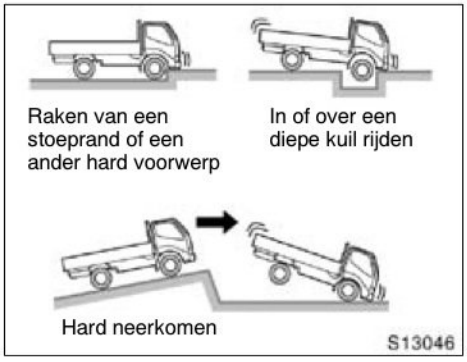
De drempelsnelheid kan echter veel hoger liggen als iets dat kan bewegen en/of vervormen (geparkeerde auto, lantaarnpaal) wordt geraakt, of als u betrokken raakt bij een ongeval waarbij de neus van de auto onder een vrachtwagen terechtkomt.

Als de kracht van de aanrijding marginaal hoger is dan de drempelwaarde, is het mogelijk dat de airbag en de gordelspanner niet beide worden geactiveerd.

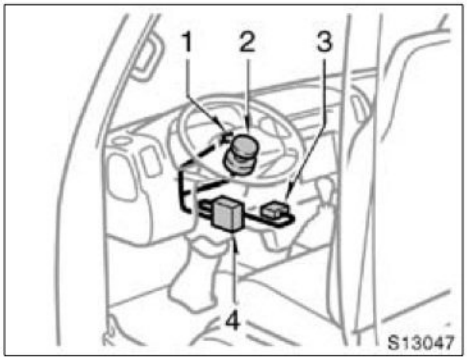
Zorg ervoor dat, voor hun veiligheid, alle inzittenden altijd veiligheidsgordels dragen.



Het airbagsysteem vóór is niet ontworpen om in werking te treden bij aanrijdingen van opzij of van achteren, als de auto over de kop slaat of bij een frontale aanrijding op lage snelheid.



De airbag kan ook geactiveerd worden bij zware stoten tegen de onderkant van de auto. Zie de afbeelding voor een aantal voorbeelden.



De belangrijkste onderdelen van het airbagsysteem voor zijn aangegeven in de bovenstaande afbeelding en zijn:

1. Waarschuwingslampje airbagsysteem
2. Airbag bestuurder
   (airbag en opblaasmechanisme)
3. Airbagsensor
4. Airbag-ECU

De airbag-ECU omvat een safing-sensor en een airbagsensor.

Bij een ernstige frontale aanrijding zal de sensor de sterke deceleratie registreren, waardoor de airbag-ECU het opblaasmechanisme aanstuurt. Door een chemische reactie wordt de airbag snel gevuld met een niet-giftig gas, waardoor de voorwaartse beweging van de bestuurder wordt afgeremd en gestopt.

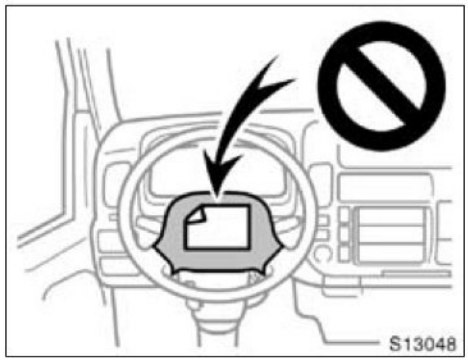
Als de airbag wordt opgeblazen, zal dit duidelijk te horen zijn. Daarbij zullen rook, poederdeeltjes en niet-giftige gassen vrijkomen. Deze rook duidt niet op brand of kortsluiting. Het gas is normaal gesproken onschadelijk, maar kan bij personen met een gevoelige huid irritatie veroorzaken. Als er poederdeeltjes op uw huid zijn terechtgekomen, was deze er dan zo snel mogelijk af om huidirritatie te voorkomen.

Omdat het opblazen van de airbag in een fractie van een seconde gebeurt, gaat dit gepaard met een aanzienlijke kracht. Ondanks het feit dat het airbagsysteem is ontworpen om ernstige verwondingen te voorkomen, kunnen bij het opblazen van de airbag kleine brandwondjes, schaafplekken en zwellingen ontstaan.

Gedurende enkele minuten na het activeren van het airbagsysteem kan de stuurwielnaaf nog heet zijn; de airbags zelf echter niet. Het airbagsysteem is ontworpen voor eenmalig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING

Het airbagsysteem vóór is niet ontworpen ter vervanging van de veiligheidsgordel van de bestuurder, maar als aanvulling hierop. Als de bestuurder de gordel niet goed draagt, kan deze ernstig letsel oplopen wanneer het airbagsysteem in werking treedt. Tijdens hard remmen net voor een ongeval kan de bestuurder, als deze geen gordel draagt, naar voren bewegen en tegen of dicht bij de airbag komen, die tijdens het ongeval kan worden opgeblazen. Als de auto rijdt, dienen alle inzittenden gebruik te maken van de veiligheidsgordels. Het dragen van een gordel tijdens een ongeval vermindert de kans op ernstig letsel of het uit de auto geslingerd worden. Zie voor aanwijzingen en voorzorgsmaatregelen "Veiligheidsgordels" op bladzijde 25 in dit hoofdstuk.



⚠ WAARSCHUWING

- **Plaats geen voorwerpen of huisdieren op of voor de airbag. Dit kan het opblazen van de airbag belemmeren en letsel veroorzaken. Bovendien mag de bestuurder geen voorwerpen in de handen of op de knieën meenemen.**
- **Breng geen wijzigingen aan in de bedrading en verwijder de bedrading niet. Breng geen wijzigingen aan in onderdelen van het airbagsysteem, zoals het stuurwiel, de stuurkolom, de stuurkolomkap en de airbag-ECU. Verwijder en/of open ze ook niet. Dit kan het opblazen van de airbags belemmeren of juist veroorzaken, waardoor ernstig letsel kan ontstaan.**

Het niet in acht nemen van deze waarschuwingen kan resulteren in ernstig letsel. Raadpleeg een Toyota-dealer of erkende reparateur voor reparaties of aanpassingen.

OPMERKING

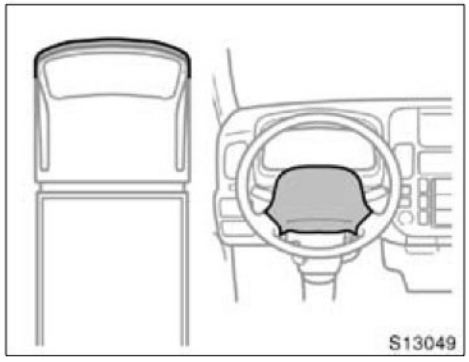
Voer geen van onderstaande veranderingen uit zonder eerst een Toyota-dealer of erkende reparateur te raadplegen. Ze kunnen de correcte werking van het airbagsysteem in sommige gevallen hinderen.

- ***Plaatsen van elektronische onderdelen zoals een zend-/ontvanginstallatie, cassettespeler, CD-speler***
- ***Wijzigen van de wielophanging***
- ***Modificaties van de structuur aan de voorzijde van de auto***
- ***Montage van een lier of enig ander voorwerp aan de voorzijde van de auto***
- ***Reparaties aan of in de buurt van de voorzijde van de auto, de middenconsole, de stuurkolom of het stuurwiel***



Het airbagsysteem is voorzien van een waarschuwingslampje, dat gaat branden als er zich een storing voordoet in het systeem. De volgende omstandigheden kunnen duiden op een defect in het airbagsysteem. Laat uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

- Als het contact AAN wordt gezet, gaat het lampje niet branden, blijft het lampje langer dan 6 seconden branden of knippert het lampje.
- Het lampje gaat branden of knipperen tijdens het rijden.



Laat uw auto in de volgende gevallen zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur:

- Na het opblazen van de airbag.
- Schade aan de voorzijde van de auto (donker gedeelte in de afbeelding) ten gevolge van een aanrijding die niet van zodanige aard was dat de airbag werd opgeblazen.
- Krassen, scheuren of andere beschadigingen in het middelste deel van het stuurwiel (donker gedeelte in de afbeelding).

OPMERKING

Neem de accukabels niet los zonder eerst een Toyota-dealer of erkende reparateur te raadplegen.

Baby- en kinderzitjes— —Voorzorgsmaatregelen

Toyota raadt aan gebruik te maken van baby- en kinderzitjes zolang een kind te klein is voor de standaard gemonteerde veiligheidsgordels.

Kinderen die te groot zijn voor een baby- of kinderzitje, dienen plaats te nemen op de gewone stoel en gebruik te maken van de standaard gemonteerde veiligheidsgordels. Zie “Veiligheidsgordels” op bladzijde 25 voor meer informatie.

⚠ WAARSCHUWING

- **De meest effectieve bescherming van een kind tijdens een ongeval of bij hard remmen, is het gebruik van een veiligheidssysteem dat is afgestemd op de grootte en het gewicht van het kind. Het vasthouden van een kind in de armen is geen vervanging voor een veiligheidssysteem. Bij een ongeval kan een kind dan de voorruit raken of (als u geen veiligheidsgordel om heeft) klem komen te zitten tussen u en het dashboard.**
- **Single cab-uitvoeringen*:**
  Toyota beveelt het gebruik van een zitje aan dat op de lengte en het gewicht van het kind is afgestemd.

Double cab-uitvoeringen*:
Toyota beveelt het gebruik van een zitje aan dat op de lengte en het gewicht van het kind is afgestemd en dat op de achterbank wordt geplaatst. In ongevallenstatistieken is aangetoond dat kinderen minder verwondingen oplopen als zij op de achterbank meerijden.

- **Volg bij het plaatsen van een zitje altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant en controleer na het plaatsen van het zitje of het stevig is bevestigd. Als het zitje niet stevig vastzit, kan het kind bij hard remmen of een ongeval letsel oplopen.**

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

—Baby- en kinderzitjes

Een baby- of kinderzitje dient met de heupgordel of het heupdeel van de gordel op de zitting vastgezet te worden. Volg hierbij nauwgezet de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje.

Gebruik een zitje dat is afgestemd op de lengte en het gewicht van het kind.

Toyota raadt aan om een zitje te kiezen met het keurmerk “ECE nr. 44”.

Volg bij het plaatsen van een zitje altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje. Houd hierbij de volgende richtlijnen aan.

Het is veiliger voor het kind om het zitje op de achterbank te plaatsen. In ongevallenstatistieken is aangetoond dat kinderen minder verwondingen oplopen als zij op de achterbank meerijden.

⚠ WAARSCHUWING

Als het baby- of kinderzitje niet in gebruik is:

- **Laat het zitje goed vastzitten op de stoel zelfs als het niet wordt gebruikt. Plaats het zitje niet los in het passagierscompartiment.**
- **Als het zitje moet worden losgemaakt, verwijder het dan uit de auto of berg het veilig op in de bagageruimte. Dit voorkomt dat inzittenden bij een ongeval of bij hard remmen hierdoor verwond worden.**
- **Controleer na het plaatsen van een zitje of het stevig is bevestigd zoals in de gebruiksaanwijzing van de fabrikant wordt aangegeven. Als het zitje niet stevig vastzit, kan het kind bij hard remmen of een ongeval letsel oplopen.**

Als u een zitje installeert met een driepuntsgordel, kunt u een blokkeerclip nodig hebben.

Als uw zitje niet over een blokkeerclip beschikt, kunt u deze kopen bij een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Blokkeerclip voor baby- of kinderzitje (onderdeelnr. 73119-22010)

—Types zitjes

Het keurmerk “ECE nr. 44” maakt onderscheid tussen 5 groepen baby- en kinderzitjes.

Groep 0: Tot 10 kg
(0 - 9 maanden)
Groep 0^+: Tot 13 kg
(0 - 2 jaar)
Groep I: 9 - 18 kg
(9 maanden - 4 jaar)
Groep II: 15 - 25 kg
(4 - 7 jaar)
Groep III: 22 - 36 kg
(6 - 12 jaar)

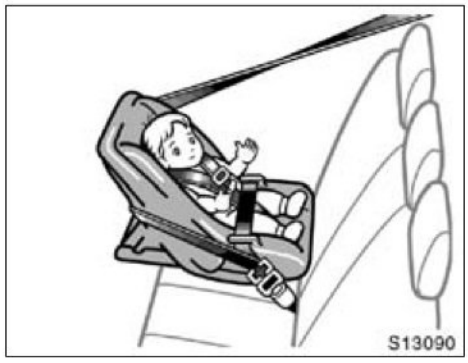
In dit instructieboekje wordt het plaatsen van de volgende 3 zitjes nader uitgelegd:

(A) Babyzitje . . Komt overeen met groep 0 en 0^+ van ECE nr. 44
(B) Kinderzitje . Komt overeen met groep 0^+, I en II van ECE nr. 44
(C) Zitkussen . . Komt overeen met groep III van ECE nr. 44

Let er bij de aanschaf van een zitje op dat het zitje geschikt is voor uw kind en dat het in uw auto past.

Kies uit de volgende tabel het zitje dat het best geschikt is voor de door u gewenste zitpositie van uw kind.

Volg bij het plaatsen van een zitje altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje.



(A) Babyzitje



(B) Kinderzitje



(C) Zitkussen

—Geschiktheid baby- en kinderzitjes voor diverse zitposities

In deze tabel wordt aangegeven in hoeverre de baby- en kinderzitjes in verschillende zitposities kunnen worden geplaatst. Deze tabel is alleen van toepassing op EU-landen.

Zitpositie / Gewichtsgroep	Voorstoel		Achterbank	
	Passagiers-stoel	Middelste	Buitenste	Middelste
0 Minder dan 10 kg (0 - 9 maanden)	L1	X	U	X
0+ Tot 13 kg (0 - 2 jaar)	L1	X	U	X
I 9 - 18 kg (9 maanden - 4 jaar)	L2	X	U	UF
II, III 15 - 36 kg (4 - 12 jaar)	L3	X	U	UF

Verklaring van lettercodes in de tabel:

U: Geschikt voor een “universeel” zitje dat is goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep

UF: Geschikt voor een in de rijrichting geplaatst “universeel” zitje dat is goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep

L1: Geschikt voor een TOYOTA BABYSAFE-zitje (0 - 13 kg) dat is goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep

L2: Geschikt voor een TOYOTA DUO-zitje (zonder ISOFIX, 9 - 18 kg) dat is goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep

L3: Geschikt voor een TOYOTA KID-zitje (15 - 36 kg) dat is goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep

X: Geen geschikte zitpositie voor kinderen in deze gewichtsgroep

Controleer bij zitjes die niet worden genoemd in de tabel of ze geschikt zijn voor gebruik in deze auto. Raadpleeg hiervoor de fabrikant of de leverancier van het zitje.

⚠ WAARSCHUWING

Het gebruik van een zitje dat niet geschikt is voor deze auto vormt geen goede bescherming voor het kind. Hierdoor kan dan ernstig letsel ontstaan.

Zie “Plaatsen met tweepuntsgordel” op bladzijde 45 en “Plaatsen met driepuntsgordel” op bladzijde 48 in dit hoofdstuk voor meer informatie.

—Plaatsen met een tweepuntsgordel



(B) PLAATSEN VAN KINDERZITJE

Een kinderzitje kan zowel met de rijrichting mee als tegen de rijrichting in worden geplaatst, afhankelijk van het gewicht en de lengte van het kind. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje voor wat betreft het gewicht en de lengte van het kind, alsook de plaatsing van het kinderzitje.



⚠ WAARSCHUWING

Plaats een baby- of kinderzitje niet in het midden. Dit is geen geschikte zitpositie voor kinderen in deze gewichtsgroep.

Als het zitje in het midden wordt geplaatst, kan dit, afhankelijk van het type, het juiste gebruik van de veiligheidsgordel voor de bestuurder en de voorpassagier in de weg staan. Het kan bovendien hinderlijk zijn tijdens het rijden.



Het kinderzitje bevestigen:

1. Bevestig het zitje met de middelste veiligheidsgordel zoals wordt aangegeven door de fabrikant van het zitje. Steek de gesp in de gordelsluiting en controleer of de gordel niet gedraaid zit.

⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer na het omdoen van de heupgordel of de gesp goed is vergrendeld in de gordelsluiting en of de gordel niet gedraaid zit.**
- **Probeer geen muntstukken, paperclips o.i.d. in de sluiting te steken. Dit om te voorkomen dat de gesp niet in de sluiting kan worden vergrendeld.**
- **De gordel kan uw kind niet beschermen als deze niet op een normale manier is te gebruiken. Laat in dit geval uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur. Plaats geen zitje op de zitplaats waarvan de veiligheidsgordel niet kan worden vastgemaakt.**

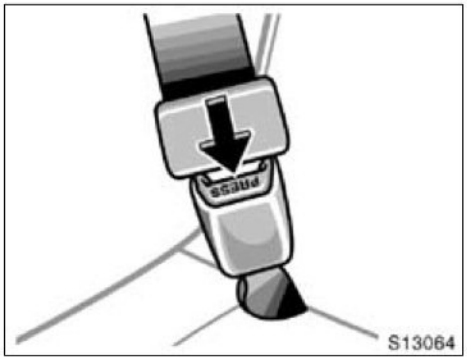


2. Druk het zitje stevig in de achterbank en trek de heupgordel strak, door aan het vrije einde van de gordel te trekken.



⚠ WAARSCHUWING

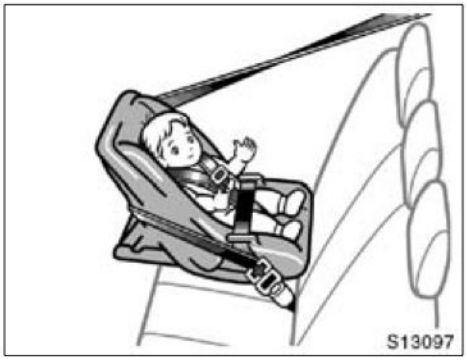
Controleer of het zitje goed is bevestigd door te proberen het zitje in alle richtingen te bewegen. Volg bij het plaatsen altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje.



Het kinderzitje verwijderen:

Druk op de ontgrendelknop.

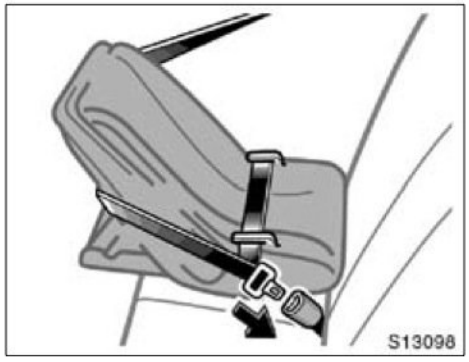
—Plaatsen met een driepuntsgordel

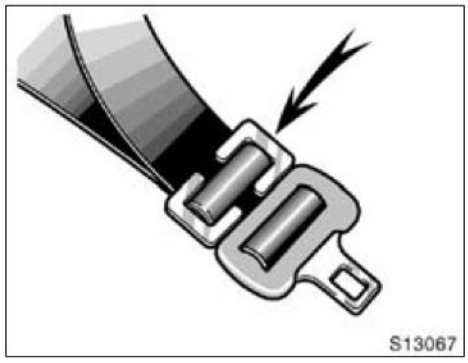


(A) PLAATSEN VAN BABYZITJE

Een babyzitje wordt uitsluitend tegen de rijrichting in geplaatst.

Voor het plaatsen van een baby- of kinderzitje met een veiligheidsgordel met blokkeerautomaat is een speciale blokkeerclip nodig.





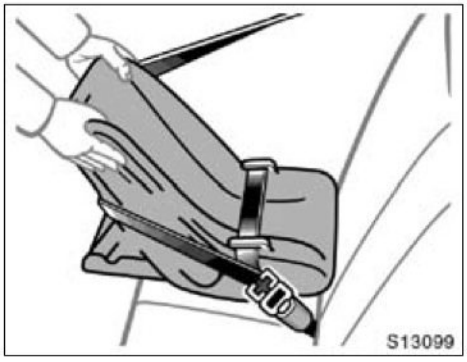
Het babyzitje bevestigen:

1. Bevestig het zitje met de veiligheidsgordel zoals wordt aangegeven door de fabrikant van het zitje. Steek de gesp in de gordelsluiting en controleer of de gordel niet gedraaid zit. Trek het heupdeel van de gordel strak. Houd de gesp in deze positie en maak de gordelsluiting los.
2. Plaats een blokkeerclip bij de gesp van de schouder- en heupgordel en haal de gordel door de openingen van de blokkeerclip. Maak de gordel weer vast. Maak als de gordel niet goed strakgetrokken is.

Als uw zitje niet over een blokkeerclip beschikt, kunt u deze kopen bij een Toyota-dealer of erkende reparateur. (Zie voor meer informatie “Baby- en kinderzitjes” op bladzijde 42.)

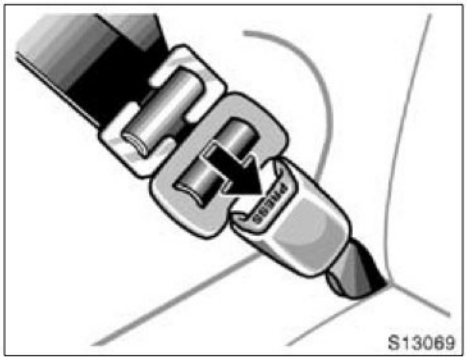
⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer na het plaatsen van de gesp in de gordelsluiting of de gesp goed is vergrendeld en of het heup- en schouderdeel van de gordel niet gedraaid zitten.**
- **Probeer geen muntstukken, paperclips o.i.d. in de sluiting te steken. Dit om te voorkomen dat de gesp niet in de sluiting kan worden vergrendeld.**
- **De gordel kan uw kind niet beschermen als deze niet op een normale manier is te gebruiken. Laat in dit geval uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur. Plaats het zitje niet op de desbetreffende zitplaats zolang de veiligheidsgordel niet is gerepareerd.**



⚠ WAARSCHUWING

Controleer of het zitje goed is bevestigd door te proberen het zitje in alle richtingen te bewegen. Volg bij het plaatsen altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje.



Het babyzitje verwijderen:

Druk op de ontgrendelknop en laat de gordel geheel oprollen.

⚠ WAARSCHUWING

Als het baby- of kinderzitje niet is geplaatst, moet de blokkeerclip altijd worden verwijderd.





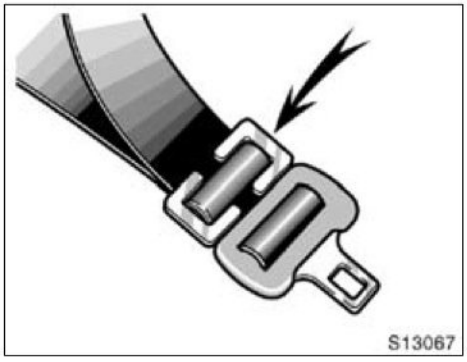
(B) PLAATSEN VAN KINDERZITJE

Een kinderzitje kan zowel met de rijrichting mee als tegen de rijrichting in worden geplaatst, afhankelijk van het gewicht en de lengte van het kind. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje voor wat betreft het gewicht en de lengte van het kind, alsook de plaatsing van het baby- of kinderzitje.

Voor het plaatsen van een baby- of kinderzitje met een veiligheidsgordel met blokkeerautomaat is een speciale blokkeerclip nodig.

Het kinderzitje bevestigen:

1. Bevestig het zitje met de veiligheidsgordel zoals wordt aangegeven door de fabrikant van het zitje. Steek de gesp in de gordelsluiting en controleer of de gordel niet gedraaid zit. Trek het heupdeel van de gordel strak. Houd de gesp in deze positie en maak de gordelsluiting los.



2. Plaats een blokkeerclip bij de gesp van de schouder- en heupgordel en haal de gordel door de openingen van de blokkeerclip. Maak de gordel weer vast. Maak de gordel als deze niet goed strak getrokken is weer los en plaats de blokkeerclip opnieuw.

Als uw zitje niet over een blokkeerclip beschikt, kunt u deze kopen bij een Toyota-dealer of erkende reparateur. (Zie voor meer informatie “Baby- en kinderzitjes” op bladzijde 42.)

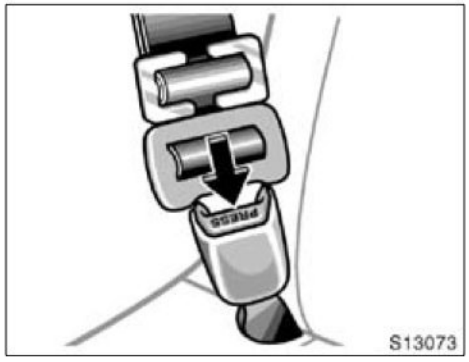
⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer na het plaatsen van de gesp in de gordelsluiting of de gesp goed is vergrendeld en of het heup- en schouderdeel van de gordel niet gedraaid zitten.**
- **Probeer geen muntstukken, paperclips o.i.d. in de sluiting te steken. Dit om te voorkomen dat de gesp niet in de sluiting kan worden vergrendeld.**
- **De gordel kan uw kind niet beschermen als deze niet op een normale manier is te gebruiken. Laat in dit geval uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur. Plaats het zitje niet op de desbetreffende zitplaats zolang de veiligheidsgordel niet is gerepareerd.**



⚠ WAARSCHUWING

Controleer of het zitje goed is bevestigd door te proberen het zitje in alle richtingen te bewegen. Volg bij het plaatsen altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het zitje.



Het kinderzitje verwijderen:

Druk op de ontgrendelknop en laat de gordel geheel oprollen.

⚠ WAARSCHUWING

Als het baby- of kinderzitje niet is geplaatst, moet de blokkeerclip altijd worden verwijderd.



(C) PLAATSEN VAN ZITKUSSEN

Een zitkussen wordt altijd met de rijrichting mee geplaatst.



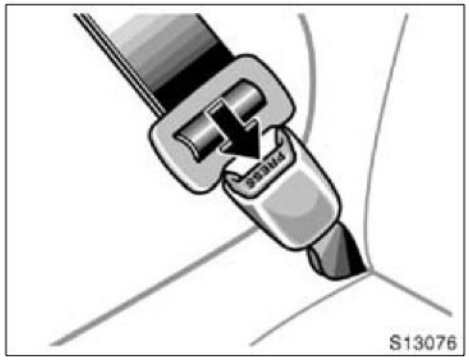
Het zitkussen bevestigen:

Laat het kind op het zitkussen plaatsnemen. Bevestig de veiligheidsgordel zoals wordt aangegeven door de fabrikant van het kussen. Steek de gesp in de gordelsluiting en controleer of de gordel niet gedraaid zit.

Verzeker u ervan dat het schouderdeel van de gordel over de schouder van het kind loopt en dat het heupdeel zo laag mogelijk over de heupen van het kind loopt. Zie “Veiligheidsgordels” op bladzijde 25 in dit hoofdstuk voor meer informatie.

⚠ WAARSCHUWING

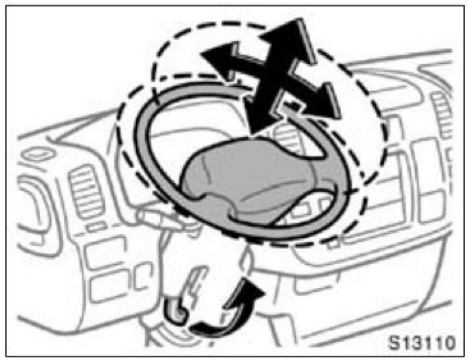
- **Zorg ervoor dat de gordel goed over het midden van de schouder van het kind ligt. De gordel mag niet tegen de nek aan liggen, maar ook niet van de schouder afglijden. Als u hier niet voor zorgt, wordt de mate van bescherming bij een ongeluk minder en de kans op ernstig letsel groter.**
- **Zowel door een hoog liggende heupgordel als door een te losse schoudergordel kan een inzittende eerder onder de gordel door schuiven. Dit kan de kans op letsel vergroten. Zorg ervoor dat de heupgordel zo laag mogelijk loopt.**
- **Het schouderdeel van de gordel mag uit veiligheidsoverwegingen nooit onder de arm van het kind worden gedragen.**
- **Controleer na het plaatsen van de gesp in de gordelsluiting of de gesp goed is vergrendeld en of het heup- en schouderdeel van de gordel niet gedraaid zitten.**
- **Probeer geen muntstukken, paperclips o.i.d. in de sluiting te steken. Dit om te voorkomen dat de gesp niet in de sluiting kan worden vergrendeld.**
- **De gordel kan uw kind niet beschermen als deze niet op een normale manier is te gebruiken. Laat in dit geval uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur. Plaats het zitje niet op de desbetreffende zitplaats zolang de veiligheidsgordel niet is gerepareerd.**



Het zitkussen verwijderen:

Druk op de ontgrendelknop en laat de gordel oprollen.

In hoogte en lengte verstelbaar stuurwiel

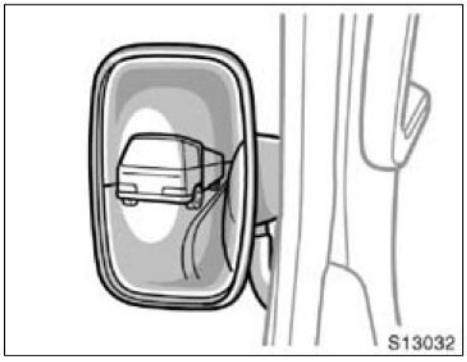


Trek de ontgrendelingshendel los om het stuurwiel te verstellen. Kantel het stuurwiel in de gewenste stand, stel de lengte van de stuurkolom af in de gewenste stand en druk de ontgrendelingshendel weer naar beneden.

⚠ WAARSCHUWING

- **Verstel het stuur niet tijdens het rijden. Hierdoor verslapt de aandacht van de bestuurder voor het verkeer en kan een ongeval ontstaan, resulterend in letsel.**
- **Controleer na het verstellen van het stuurwiel of het goed is vergrendeld door te proberen het stuurwiel omhoog en omlaag en van u af en naar u toe te bewegen.**

Buitenspiegels—

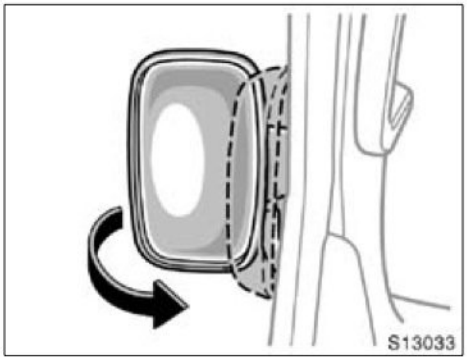


Stel de buitenspiegels zodanig af dat de zijkant van uw auto nog net in de spiegel is te zien.

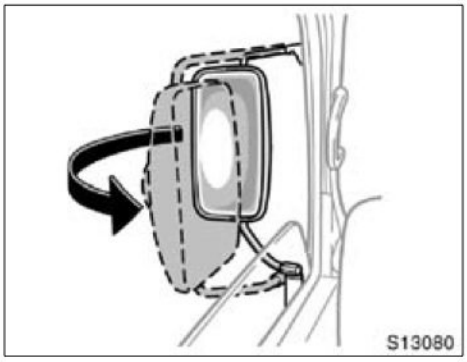
⚠ WAARSCHUWING

Verstel de spiegel niet tijdens het rijden. Hierdoor verslapt de aandacht van de bestuurder voor het verkeer en kan een ongeval ontstaan, resulterend in letsel.

—Inklapbare buitenspiegels



Type A



Type B

Het wegklappen van de buitenspiegels kan nuttig zijn voor het parkeren in krappe ruimtes.

Druk de buitenspiegel naar achteren om deze weg te klappen.

⚠ WAARSCHUWING

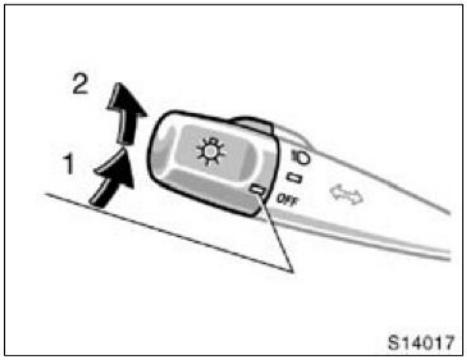
Rijd niet met de auto als de spiegels zijn weggeklapt. Beide buitenspiegels dienen in de normale stand te staan en goed te zijn ingesteld voordat met de auto wordt gereden.

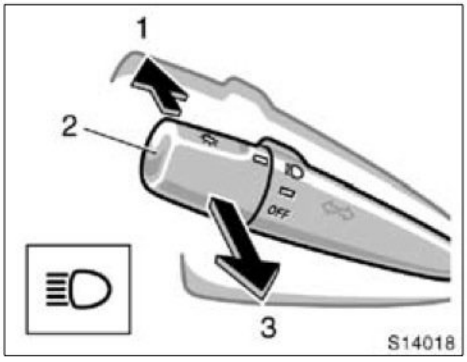
Hoofdstuk 1-4
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Verlichting en ruitenwissers

- Verlichting en richtingaanwijzers 58
- Verticale koplampverstelling 59
- Alarmknipperlichten 60
- Mistachterlicht 60
- Interieurverlichting 61
- Ruitenwissers en -sproeiers 61

Verlichting en richtingaanwijzers





KOPLAMPEN

Om de volgende verlichting in te schakelen: Draai aan het uiteinde van de schakelaar.

Stand 1: alleen de parkeerlichten, achterlichten, kentekenplaat- en instrumentenverlichting branden

Stand 2: bovengenoemde verlichting brandt nu in combinatie met de koplampen

Bij sommige uitvoeringen gaat de bovengenoemde verlichting ook branden als de motor gestart is, terwijl de schakelaar nog uit staat.

Met koplampverstelling: stel de stand van de koplampen in voordat u de verlichting inschakelt. (Zie “Verticale koplampverstelling” op bladzijde 59 in dit hoofdstuk.)

Zoemer verlichting

Een zoemer helpt u herinneren de lichten uit te doen wanneer het bestuurdersportier wordt geopend en het contact UIT is gezet terwijl de verlichting is ingeschakeld.

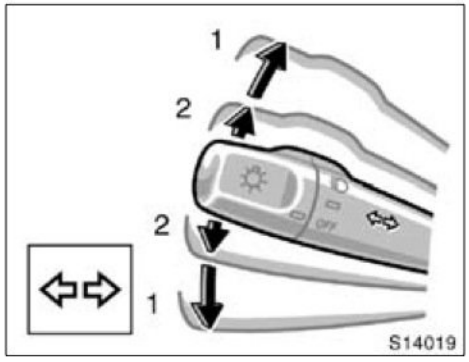
OPMERKING
Laat de lichten niet aan gedurende een langere periode, terwijl de motor niet draait. Dit om te voorkomen dat de accu ontladen raakt.

Grootlicht/dimlicht: zet de lichtschakelaar in stand 2 en druk de hendel van u af voor grootlicht (stand 1 van de bovenstaande afbeelding). Wanneer u de hendel weer naar u toe trekt (stand 2), brandt het dimlicht.

Een blauw lampje op het dashboard geeft aan dat het grootlicht brandt.

Lichtsignaal (stand 3): trek de hendel naar u toe. Het grootlicht blijft branden zolang u de hendel naar u toe trekt.

Het lichtsignaal werkt ook als de verlichting is uitgeschakeld.



RICHTINGAANWIJZERS

Schakel de richtingaanwijzers in door de lichtschakelaar op de gebruikelijke manier naar boven of naar beneden te bewegen (stand 1).

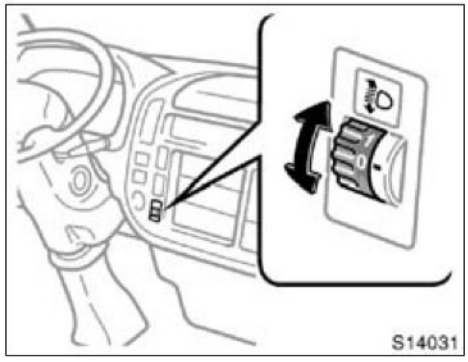
Het contact moet AAN staan.

De schakelaar keert in de ruststand terug na een bocht, maar na bijvoorbeeld een rijbaanwisseling blijft de schakelaar mogelijk aan staan en dient u de richtingaanwijzers zelf uit te schakelen.

Een rijbaanwisseling geeft u aan door de schakelaar licht omhoog of omlaag te drukken (stand 2) en even vast te houden.

Wanneer het controlelampje van de richtingaanwijzers (groen) sneller knippert dan normaal, is een richtingaanwijzerlampje defect. Zie “Vervangen van gloeilampen” op bladzijde 201 in hoofdstuk 7-3.

Verticale koplampverstelling



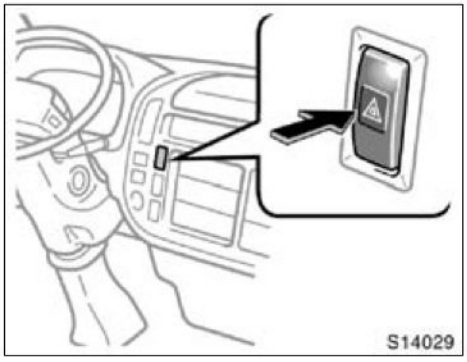
Draai aan de schakelaar om de stand van de koplampen in te stellen.

In de tabel hierna wordt een aantal voorbeelden van schakelaarinstellingen gegeven. Voor andere beladingstoestanden moet de schakelaar in een zodanige stand worden gezet dat de lichtbundels even ver reiken als wanneer de bestuurder alleen in de auto zit. Hoe hoger het nummer op de schakelaar, des te lager is de lichtbundel afgesteld.

Zorg ervoor dat de koplampen altijd juist zijn afgesteld, anders kunnen tegenliggers door uw koplampen worden verblind.

Beladingstoestand en schakelaarstand	
Onbelast (alleen bestuurder)	0
Bestuurder en maximale belading	3

Alarmknipperlichten



Druk op de schakelaar om de alarmknipperlichten in werking te stellen.

Alle richtingaanwijzers gaan nu gelijktijdig knipperen, ongeacht of de motor nu draait of niet. Schakel ze uit door nogmaals op de schakelaar te drukken.

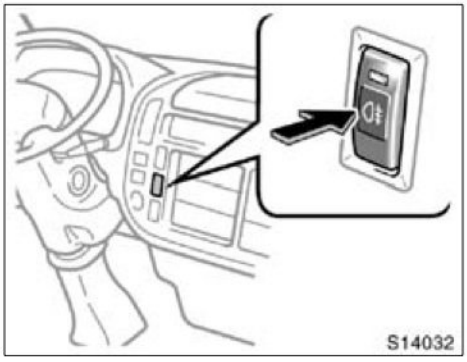
Schakel de alarmknipperlichten in om andere bestuurders te waarschuwen als uw auto tot stilstand moet worden gebracht op een plaats waar dit gevaar oplevert voor het overige verkeer.

Zet de auto altijd zo ver mogelijk naast de weg.

U kunt de richtingaanwijzers niet gelijktijdig met de alarmknipperlichten gebruiken.

OPMERKING
Wanneer de motor niet draait, laat dan de alarmknipperlichten niet langer ingeschakeld dan nodig is, om te voorkomen dat de accu ontladen raakt.

Mistachterlicht



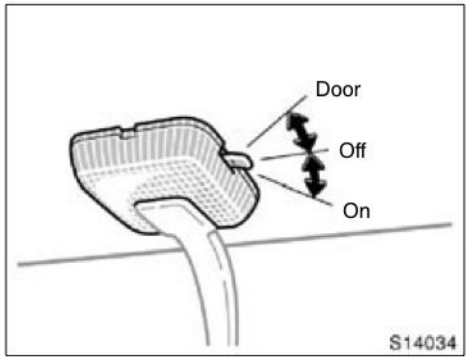
Druk op de schakelaar om het mistachterlicht in te schakelen. Het zal gaan branden als de koplampen branden.

Als de verlichting wordt uitgeschakeld, wordt het mistachterlicht ook automatisch uitgeschakeld.

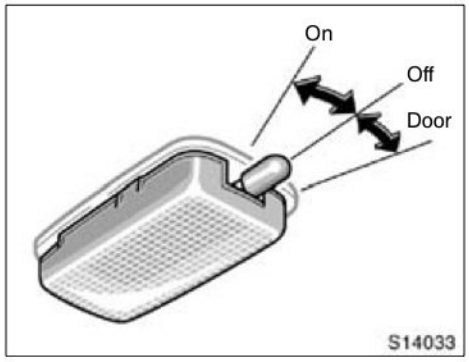
Als de verlichting werd uitgeschakeld, terwijl het mistachterlicht was ingeschakeld, gaat het mistachterlicht niet branden als de verlichting opnieuw wordt ingeschakeld.

Houd rekening met de hiervoor genoemde omstandigheden bij het inschakelen van het mistachterlicht.

Interieurverlichting



Voor



Achter (double cab-uitvoeringen)

Zet de schakelaar in de gewenste stand om de interieurverlichting in of uit te schakelen.

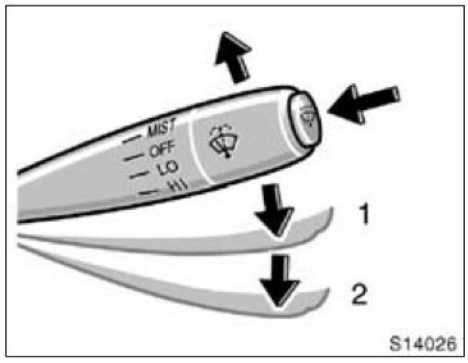
De schakelaar voor de interieurverlichting heeft de volgende standen:

ON: de verlichting wordt ingeschakeld.

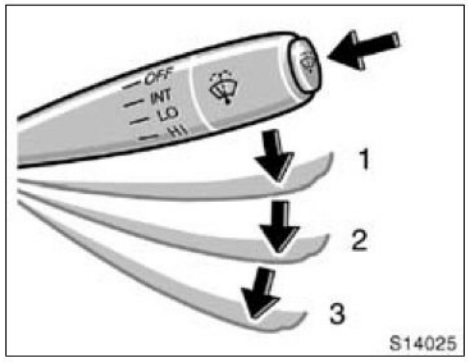
OFF: de verlichting wordt uitgeschakeld.

DOOR: de verlichting gaat branden als het bestuurdersportier wordt geopend. De verlichting wordt uitgeschakeld als het bestuurdersportier is gesloten.

Ruitenwissers en -sproeiers



Type A



Type B

Druk de hendel omlaag om de ruitenwissers in te schakelen.

Het contact moet AAN staan.

Type A:

Schakelaarstand	Snelheid
Stand 1	Normaal
Stand 2	Snel

Door de hendel omhoog te bewegen in de stand MIST en weer los te laten zullen de wissers één slag maken.

Type B:

Schakelaarstand	Snelheid
Stand 1	Interval
Stand 2	Normaal
Stand 3	Snel

Druk op het uiteinde van de hendel om de ruitensproeier in werking te stellen.

De ruitenwissers maken tijdens het sproeien automatisch een paar slagen, zelfs als de hendel in stand OFF staat.

Zie bladzijde 200 in hoofdstuk 7-3 voor het bijvullen van het ruitensproeierreservoir.

Verwarm de voorruit in de winter door de voorruitontwaseming in te schakelen voordat u de ruitensproeiers gebruikt. U voorkomt zo ijsvorming waardoor uw zicht beperkt kan worden.

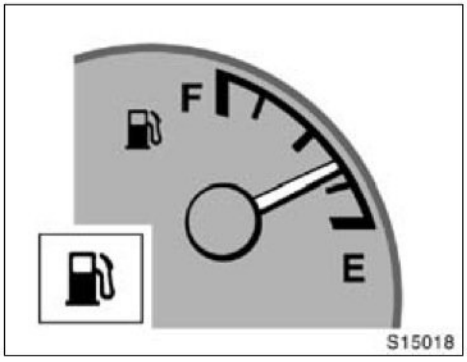
OPMERKING
Schakel de wissers niet in als de ruit droog is. Anders kunnen er krassen ontstaan.

Hoofdstuk 1-5
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Meters, tellers en waarschuwingslampjes

- Brandstofmeter 64
- Koelvloeistoftemperatuurmeter 64
- Toerenteller 65
- Kilometerteller en 2 dagtellers 66
- Indicatiesysteem motorolie verversen 66
- Waarschuwingslampjes en -zoemers 69

Brandstofmeter



Wanneer het contact AAN staat, geeft de meter aan hoeveel brandstof er nog ongeveer in de tank over is.

Bijna vol: aanwijzing F
Bijna leeg: aanwijzing E

Wij adviseren u de tank minstens voor 1/4 gevuld te houden.

De aanwijzing wordt beïnvloed door remmen, optrekken en het maken van bochten. Dit wordt veroorzaakt door de beweging van de brandstof in de tank.

Vul de tank zo snel mogelijk als het brandstofniveau onder E komt of als het waarschuwingslampje voor een laag brandstofniveau gaat branden.

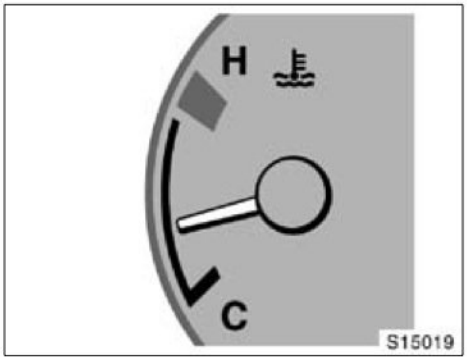
Door de beweging van de brandstof in de tank kan op hellingen en in bochten de meter wat bewegen en kan het waarschuwingslampje wat eerder dan normaal gaan branden.

Sommige uitvoeringen—

Als de brandstoftank helemaal leeg is, zal het waarschuwingslampje elektrisch systeem motor gaan branden. Vul de brandstoftank onmiddellijk.

Het waarschuwingslampje gaat na een paar keer rijden weer uit. Laat de auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur als het controlelampje niet uitgaat.

Koelvloeistoftemperatuurmeter



Deze meter geeft de koelvloeistoftemperatuur aan als het contact AAN staat. De motortemperatuur is afhankelijk van de weersomstandigheden en motorbelasting.

Als de naald in het rode gebied komt, is de motor te warm geworden. Als de motor oververhit raakt, zet dan de auto stil en laat de motor afkoelen.

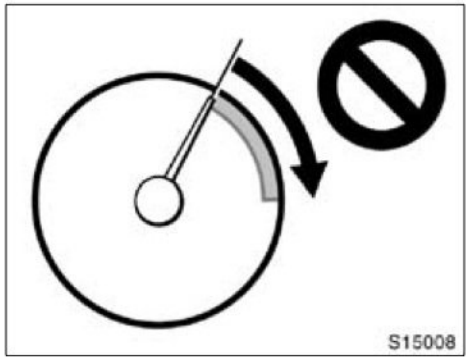
De temperatuur kan te hoog oplopen ten gevolge van extreme omstandigheden zoals:

- Een steile helling oprijden op een warme dag.
- Afremmen of stoppen na een snelle rit.
- Langdurig filerijden met de airconditioning aan.
- Het trekken van een aanhangwagen.

OPMERKING

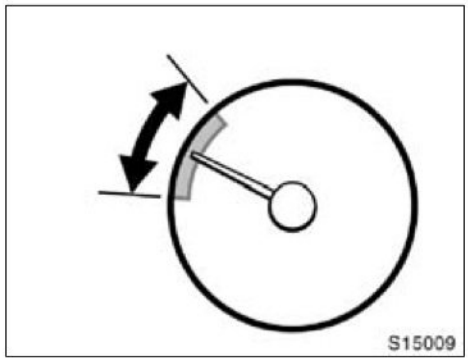
- ***Verwijder nooit de thermostaat uit het koelsysteem, anders kan de motor oververhit raken. De thermostaat regelt de doorstroming van de koelvloeistof en zorgt ervoor dat de motortemperatuur binnen bepaalde waarden blijft.***
- ***Rijd nooit door als de motortemperatuur te hoog is. Zie bladzijde 146 in hoofdstuk 4 voor meer informatie.***

Toerenteller



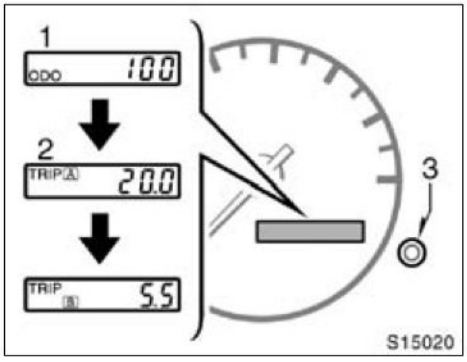
De toerenteller geeft het toerental van de motor aan in omwentelingen per minuut (schaalaanduiding x 1.000). Let tijdens het rijden op de toerenteller om de juiste schakelmomenten te kiezen en voorkom zo dat de motor met een te hoog of te laag toerental draait.

OPMERKING
Laat de naald van de toerenteller nooit in het rode gebied komen. U riskeert dan ernstige motorschade.



Houd de naald in het groene gebied voor een zo laag mogelijk brandstofverbruik. Het rijden met een te hoog toerental heeft abnormale motorslijtage en een te hoog brandstofverbruik tot gevolg.

Kilometerteller en 2 dagtellers



Deze tellers geven de afgelegde afstand aan.

1. Kilometerteller: registreert de totale afstand die de auto heeft afgelegd.
2. 2 dagtellers: registreren onafhankelijk van elkaar twee verschillende afstanden die de auto heeft afgelegd sinds de laatste keer dat de terugstelknop werd ingedrukt.

   Met de ene dagteller kan bijvoorbeeld de afstand die met één tank brandstof wordt afgelegd, worden geregistreerd, terwijl de andere dagteller tegelijkertijd de afgelegde afstand tijdens een rit kan registreren. Als de accukabel wordt losgemaakt, wordt het geheugen van de dagtellers gewist.
3. Keuzeknop kilometerteller/dagtellers en terugstelknop dagtellers: hiermee kunnen de 2 dagtellers weer op nul worden gezet en wordt de weergave op het display gekozen.

   Druk kort op de knop om de weergave van het display te veranderen. Elke keer wanneer er kort op de knop wordt gedrukt, verandert de weergave van het display in de volgorde: kilometerteller, dagteller A, dagteller B en weer terug naar kilometerteller.

   Zet dagteller A op nul door de weergave van het display op dagteller A te zetten en dan de terugstelknop in te drukken totdat de dagteller op nul staat. Hetzelfde geldt voor dagteller B.

Indicatiesysteem motorolie verversen

Het indicatiesysteem motorolie verversen geeft met een lampje aan wanneer de motorolie en het oliefilter moeten worden ververst/vervangen.

VERVERSEN MOTOROLIE EN VERVANGEN OLIEFILTER

Laat in de volgende gevallen de motorolie verversen en het oliefilter vervangen:

- **Als het waarschuwingslampje motorolie verversen brandt.**
- **Als het systeem is gerepareerd.**
- **Als het waarschuwingslampje motorolie verversen niet gaat branden als er meer dan twee jaar verstreken zijn sinds de laatste olieverversing.**
- **Als het waarschuwingslampje motorolie verversen niet gaat branden als er meer dan 30.000 km gereden is sinds de laatste olieverversing.**

Het moment waarop het lampje gaat branden is afhankelijk van de rijomstandigheden.

Omdat de motoroliekwaliteit na verloop van tijd minder wordt, kan het zijn dat het nodig is de motorolie te verversen voordat het waarschuwingslampje motorolie verversen gaat branden. Laat in zulke gevallen de motorolie verversen en het oliefilter vervangen volgens het onderhoudsschema. (Zie het onderhouds- en garantieboekje voor het onderhoudsschema.)



WAARSCHUWINGSLAMPJE MOTOROLIE VERVERSEN

Dit lampje gaat branden zodra het contact AAN wordt gezet. Na ongeveer 3 seconden gaat het lampje weer uit. Dit geeft aan dat het systeem normaal functioneert. Wanneer het lampje 3 seconden brandt en vervolgens ongeveer 12 seconden knippert, moet de motorolie spoedig worden ververst.

Als dit lampje tijdens het rijden blijft branden, laat dan zo snel mogelijk volgens de voorschriften de motorolie verversen en het oliefilter vervangen. Zie voor meer informatie over oliesoort en viscositeit "Controle van het motoroliepeil" op bladzijde 184 in hoofdstuk 7-2.

Zorg ervoor dat na het verversen van de motorolie en het vervangen van het oliefilter het systeem wordt gereset, zodat het lampje dooft. (Zie RESETTEN VAN HET SYSTEEM op bladzijde 68 in dit hoofdstuk.) Het systeem moet ook worden gereset als het verversen/vervangen heeft plaatsgevonden voordat het lampje zou gaan branden. Als het systeem niet wordt gereset, kan het niet het juiste tijdstip voor verversing van de motorolie en vervanging van het oliefilter aangeven.

In de volgende gevallen functioneert het systeem mogelijk niet goed. Laat de auto controleren bij een Toyota-dealer of erkende reparateur.

- Het lampje gaat niet branden als het contact AAN wordt gezet.
- Het lampje knippert.
- Na het verversen van de motorolie, het vervangen van het oliefilter en het resetten van het systeem blijft het lampje branden of gaat het snel weer branden.

OPMERKING
Zorg ervoor dat na het verversen van de motorolie en het vervangen van het oliefilter het systeem wordt gereset. (Zie RESETTEN VAN HET SYSTEEM op bladzijde 68 in dit hoofdstuk.) Als het systeem niet wordt gereset, kan het niet het juiste tijdstip voor verversing van de motorolie en vervanging van het oliefilter aangeven.

RESETTEN VAN HET SYSTEEM

Voer na het vervangen van de motorolie en het oliefilter de volgende handeling uit om het systeem te resetten.

1. Ga, terwijl het contact AAN staat, op het display van de kilometerteller en twee dagtellers naar dagteller A en zet het contact UIT.
2. Zet het contact AAN, terwijl u de terugstelknop van de dagteller ingedrukt houdt. Blijf de knop ingedrukt houden, maar start de motor niet.
3. Wanneer op de dagteller 000000 wordt weergegeven, laat u de terugstelknop langer dan een seconde los. Het systeem is gereset.

Zie voor de plaats van de tellers en de terugstelknop en de resetprocedure “ Kilometerteller en 2 dagtellers” op bladzijde 66.

Het systeem moet ook worden gereset als het verversen/vervangen heeft plaatsgevonden voordat het lampje zou gaan branden.

Als het waarschuwingslampje motorolie verversen blijft branden nadat de bovenstaande procedure is uitgevoerd, herhaal dan de procedure.

OPMERKING
Reset het systeem alleen na het verversen van de olie en het vervangen van het oliefilter. Als het systeem op een ander moment wordt gereset, kan het niet het juiste tijdstip voor verversing van de motorolie en vervanging van het oliefilter aangeven.

Waarschuwingslampjes en -zoemers

Als lampje gaat branden of zoemer hoorbaar is...		Doe dan dit.
(a)		Als de parkeerrem niet werkt, laat de auto dan zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.
(b)		Breng de auto onmiddellijk tot stilstand en laat deze zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.
(c)		Stoppen en controleren.
(d)		Vul motorolie bij.
(e)		Laat de auto nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.
(f)		Vul brandstoftank.
(g)		Breng de auto naar een Toyota-dealer of erkende reparateur.
(h)		Laat de auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.
(i)	**T-BELT**	Breng de auto naar een Toyota-dealer of erkende reparateur.
(j)		Tap water af.
(k)	**OIL CHANGE**	Vervang de motorolie en het oliefilter.
(l)	Zoemer verlichting	Schakel verlichting uit.

(a) Waarschuwingslampje remsysteem

Dit lampje gaat onder de volgende omstandigheden branden als het contact AAN wordt gezet:

- **Als de parkeerrem wordt geactiveerd**
- **Als het remvloeistofniveau te laag is**

⚠ WAARSCHUWING

Gewoon doorrijden, terwijl het niveau van de remvloeistof te laag is, is gevaarlijk.

- **Als het vacuüm te laag is...**

Laat de auto in de volgende gevallen nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur:

- Het lampje gaat ook niet branden als de parkeerrem wordt geactiveerd, terwijl het contact AAN staat.

⚠ WAARSCHUWING

Als het lampje niet dooft nadat de parkeerrem is gedeactiveerd terwijl de motor draait, stop dan de auto onmiddellijk op een veilige plaats en neem contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur. In dit geval functioneren de remmen mogelijk niet goed, waardoor de remweg langer wordt. Breng de auto onmiddellijk tot stilstand door het rempedaal stevig in te trappen.

(b) Waarschuwingslampje laadsysteem

Dit lampje gaat branden wanneer het contact AAN staat en gaat uit wanneer de motor wordt gestart.

Het waarschuwingslampje gaat branden wanneer er problemen zijn in het laadsysteem terwijl de motor draait.

OPMERKING

Wanneer het waarschuwingslampje van het laadsysteem gaat branden terwijl de motor draait, is de aandrijfriem van de motor mogelijk gebroken. Als het waarschuwingslampje gaat branden, zet de auto dan onmiddellijk op een veilige plaats stil en neem contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

(c) Waarschuwingslampje lage oliedruk

Dit lampje gaat branden als de oliedruk te laag is.

Wanneer het lampje gaat knipperen of branden tijdens het rijden, zet dan de auto zo snel mogelijk aan de kant en zet de motor uit. Bel onmiddellijk een Toyota-dealer of erkende reparateur voor assistentie.

Het lampje licht mogelijk een enkele keer op tijdens stationair draaien of na zeer krachtig remmen. Als het lampje uitgaat zodra een beetje gas wordt gegeven, is er niets aan de hand.

Het lampje licht mogelijk op wanneer het oliepeil extreem laag is. Het lampje is niet ontworpen om een laag oliepeil aan te geven, maar geeft alleen een te lage oliedruk aan. Het oliepeil dient regelmatig te worden gecontroleerd met de peilstok.

OPMERKING

Rijd niet door als het waarschuwingslampje brandt, zelfs geen 50 meter. Dit kan ernstige motorschade tot gevolg hebben.

(d) Waarschuwingslampje laag motoroliepeil

Dit lampje gaat branden als het motoroliepeil te laag is. Vul zo snel mogelijk olie bij. (Zie bladzijde 184 in 7-2 voor het controleren van het motoroliepeil.)

Als er op een steile helling of over slechte wegen wordt gereden, waarbij de auto veel beweegt, of in bochten kan dit lampje gaan branden door de beweging van de olie in het carter.

Onder normale omstandigheden gaat dit lampje, door normaal motorolieverbruik, mogelijk branden nog voordat de auto volgens het onderhoudsschema een onderhoudsbeurt nodig heeft. Dit komt doordat het minimum oliepeil door het motorolieverbruik is bereikt voordat de auto een onderhoudsbeurt nodig heeft en geeft geen probleem aan. (Zie “Feiten betreffende olieverbruik” op bladzijde 112 in hoofdstuk 2 voor meer informatie hierover.)

OPMERKING
Doorrijden met een te laag motoroliepeil zal resulteren in motorschade.

(e) Motorcontrolelampje

Dit lampje gaat onder de volgende omstandigheden branden.

a. Op sommige uitvoeringen: De brandstoftank is helemaal leeg. (Zie “Brandstofmeter” op bladzijde 64 in dit hoofdstuk voor meer informatie.)
b. Er zit een storing ergens in het elektrische systeem van de motor, het elektronische motorregelsysteem of de emissieregeling.

Als het lampje tijdens het rijden in geval b gaat branden, laat de auto dan zo snel mogelijk door een Toyota-dealer of erkende reparateur nakijken.

Als het motortoerental niet toeneemt terwijl het gaspedaal wordt ingetrapt, is er mogelijk een storing in het elektronische motorregelsysteem opgetreden. Zet de auto stil en neem zo snel mogelijk contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur, of rijd de auto voorzichtig, aangezien de auto minder goed werkt dan normaal, naar een Toyota-dealer.

Ook al wordt de storing van het elektronische motorregelsysteem bij lage snelheid gecorrigeerd, dan wordt het systeem mogelijk pas gereset als de motor wordt afgezet en het contact in stand ACC of UIT wordt gezet.

Het lampje knippert wanneer het emissieregelsysteem niet goed werkt. Als de motor langer dan 50 uren blijft draaien terwijl het lampje knippert, beperkt het systeem automatisch het motorvermogen totdat de storing is verholpen.

(f) Waarschuwingslampje laag brandstofniveau

Dit lampje gaat branden als de tank bijna leeg is. Tank bij de eerstvolgende gelegenheid.

Door de beweging van de brandstof in de tank kan op hellingen en in bochten het waarschuwingslampje wat eerder dan normaal gaan branden.

(g) Waarschuwingslampje ABS

Dit lampje gaat branden zodra het contact AAN wordt gezet. Als het antiblokkeersysteem goed werkt, gaat het lampje na een paar seconden uit. Bij een storing gaat het lampje weer branden.

Als het waarschuwingslampje ABS brandt (en het waarschuwingslampje van het remsysteem brandt niet), werkt het remsysteem als een conventioneel remsysteem, dus zonder de antiblokkeerfunctie.

Als het waarschuwingslampje ABS brandt (en het waarschuwingslampje remsysteem brandt niet), kunnen de wielen dus blokkeren wanneer hard wordt geremd en bij het remmen op een gladde ondergrond.

De volgende omstandigheden duiden mogelijk op een defect in een onderdeel dat door het waarschuwingslampje wordt gecontroleerd. Laat uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

- Het lampje gaat niet branden of blijft branden wanneer het contact AAN wordt gezet.
- Het lampje gaat branden tijdens het rijden.

Als het lampje tijdens het rijden kort brandt, duidt dit niet op een storing.

(h) Waarschuwingslampje airbagsysteem

Dit lampje gaat branden wanneer het contact AAN wordt gezet. Na ongeveer 6 seconden gaat het weer uit. Dit betekent dat het airbagsysteem en het systeem van de gordelspanner in orde zijn.

Het waarschuwingssysteem controleert de werking van de airbag-ECU, de airbagsensor, de gordelspanner, het opblaasmechanisme, de bedrading en de voeding.

De volgende omstandigheden kunnen duiden op een defect in een onderdeel dat door het waarschuwingslampje wordt gecontroleerd. Laat uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

- Als het contact AAN wordt gezet, gaat het lampje niet branden, blijft het lampje langer dan 6 seconden branden of knippert het lampje.
- Het lampje gaat branden of knipperen tijdens het rijden.

(i) Waarschuwingslampje vervangen distributieriem

Dit lampje gaat branden om aan te geven dat de distributieriem moet worden vervangen. Als het lampje gaat branden, ga dan onmiddellijk naar een Toyota-dealer of erkende reparateur om de distributieriem te laten vervangen en het waarschuwingslampje te laten resetten.

OPMERKING
Blijven rijden zonder de riem te vervangen kan resulteren in een gebroken riem en motorschade.

(j) Waarschuwingslampje brandstoffilter

Het lampje waarschuwt als er te veel water verzameld is in het brandstoffilter.

Als het lampje brandt, dient direct het water te worden afgetapt. (Zie voor meer informatie bladzijde 188 in hoofdstuk 7-2.)

OPMERKING
Rijd niet als het waarschuwingslampje brandt. Rijden met te veel water in het brandstoffilter kan de brandstofpomp beschadigen.

(k) Waarschuwingslampje motorolie verversen

Dit lampje gaat branden op het tijdstip dat de motorolie ververst en het oliefilter vervangen moet worden.

Als dit lampje gaat branden, laat dan zo snel mogelijk de motorolie verversen en het oliefilter vervangen. Zie voor meer informatie “Indicatiesysteem motorolie verversen” op bladzijde 66 in dit hoofdstuk.

(l) Zoemer verlichting

Als het contact UIT staat en het bestuurdersportier wordt geopend, treedt een zoemer in werking als de verlichting nog brandt. De zoemer stopt niet als de sleutel uit het contactslot wordt genomen en de verlichting nog is ingeschakeld.

CONTROLE VAN WAARSCHUWINGSLAMPJES (behalve dat voor een laag brandstofniveau)

1. Zet de parkeerrem vast.
2. Zet het contact in stand ACC.
   Het waarschuwingslampje airbagsysteem moet gaan branden. Na ongeveer 6 seconden zal het lampje weer uitgaan.
3. Zet het contact AAN, maar start de motor niet.
   Alle waarschuwingslampjes, behalve dat voor het airbagsysteem, moeten nu gaan branden. Het waarschuwingslampje voor het antiblokkeersysteem gaat na een paar seconden uit. Het waarschuwingslampje motorolie verversen gaat na 5 seconden uit.

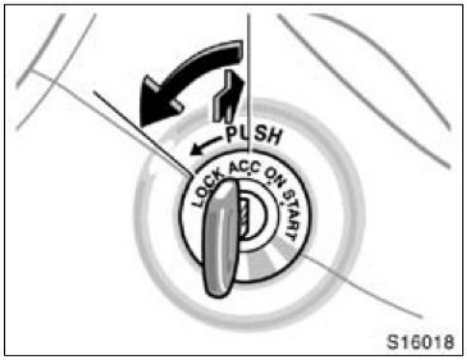
Als een van de lampjes of zoemers niet op de hierboven beschreven manier werkt, laat de auto dan nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Hoofdstuk 1-6
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Contactslot, transmissie en parkeerrem

- Contactslot 76
- Handgeschakelde transmissie 77
- Parkeerrem 78

Contactslot



START: de startmotor draait. Laat de contactsleutel los zodra de motor aanslaat. De sleutel keert vanzelf in stand AAN terug.

Zie bladzijde 121 in hoofdstuk 3 voor tips bij het starten.

AAN: contact aan en alle accessoires ingeschakeld. In deze stand zijn de gloeibougies vóór het starten ingeschakeld om een vlot aanslaan van de motor te bewerkstelligen.

Dit is de stand van de contactsleutel tijdens het rijden.

ACC: accessoires zoals de radio kunnen werken, maar de motor draait niet.

UIT: de motor is uit en het stuurwiel is geblokkeerd. Alleen in deze stand kan de sleutel uit het slot worden genomen.

Druk de sleutel in om deze vanuit stand ACC in stand UIT te kunnen draaien.

Soms kan de sleutel voor het starten moeilijk uit stand UIT worden gedraaid. Controleer dan eerst of de sleutel helemaal in het contactslot is geplaatst en beweeg dan het stuurwiel licht heen en weer, terwijl u de sleutel voorzichtig verdraait.

Er is geen sprake van een defect als de naalden van de meters en tellers een beetje bewegen wanneer het contact in stand ACC, AAN of START wordt gezet.

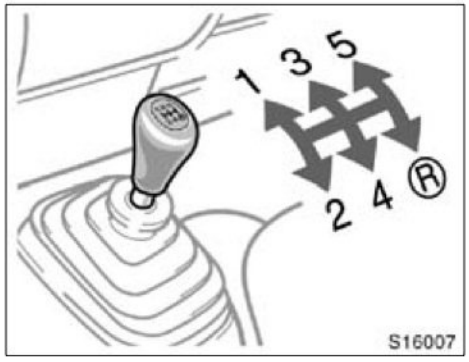
⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de sleutel nooit als de auto rijdt. De auto wordt dan onbestuurbaar.

OPMERKING

Laat het contact nooit AAN staan als de motor niet draait. Dit put de accu uit.

Handgeschakelde transmissie



Het schakelpatroon is zoals hierboven is aangegeven.

Bij sommige uitvoeringen zal na het inschakelen van de achteruit een zoemer te horen zijn.

Trap het koppelingspedaal bij het schakelen helemaal in en laat het langzaam opkomen. Laat uw voet onder het rijden niet op het koppelingspedaal rusten, omdat een dergelijke gewoonte onnodige slijtage van de koppeling tot gevolg heeft. Gebruik de koppeling niet om de auto op een helling stil te laten staan. Gebruik in zo'n geval de parkeerrem.

Als u te vroeg in een hogere versnelling schakelt of te laat terugschakelt, gaat de motor bokken en mogelijk pingelen. Regelmatig in elke versnelling tot het maximale toerental doortrekken alvorens over te schakelen, zal de motor abnormaal doen slijten en het brandstofverbruik aanzienlijk verhogen.

Maximaal toegestane snelheden

Voor het invoegen op een snelweg of voor het inhalen van langzamer verkeer kan het noodzakelijk zijn om maximaal te accelereren. Zorg er dan echter voor dat daarbij de onderstaande snelheden niet worden overschreden in de diverse versnellingen:

Dyna 100*

versnelling	km/h (mph)
1	28 (17)
2	53 (33)
3	90 (56)
4	127 (79)

Dyna 150*

versnelling	km/h (mph)
1	28 (17)
2	52 (32)
3	84 (52)
4	121 (75)

OPMERKING

Schakel niet terug als u sneller rijdt dan de maximaal toegestane snelheid voor de lagere versnelling.

*: Zie "Modelcode" op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Goede rijgewoonten

- Als het inschakelen van de achteruitversnelling moeilijk gaat, zet dan de selectiehendel in vrij, laat de koppeling even opkomen en schakel vervolgens de achteruit in.
- Schakel bij het trekken van een aanhangwagen niet naar de vijfde versnelling, om maximaal te kunnen profiteren van de motorremwerking.

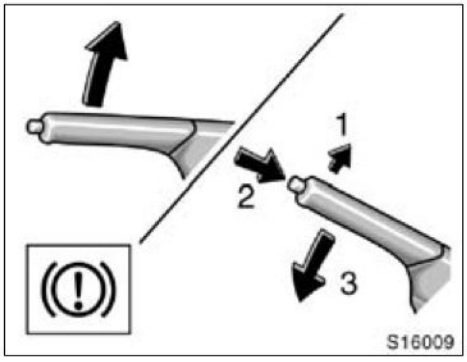
⚠ WAARSCHUWING

Wees voorzichtig wanneer u op een glad wegdek een lagere versnelling inschakelt. Abrupt schakelen kan de auto in een slip brengen.

OPMERKING

- ***Gebruik voor het wegrijden alleen de eerste versnelling. Anders kan de koppeling beschadigd raken.***
- ***Breng de auto altijd eerst geheel tot stilstand voordat u de achteruitversnelling inschakelt.***

Parkeerrem



Zet de parkeerrem goed vast voordat de auto wordt achtergelaten.

Parkeerrem aangetrokken: Trek de hendel omhoog. Dit kunt u het beste doen, terwijl u het rempedaal ingetrapt houdt.
Parkeerrem los: Trek de hendel iets omhoog (1), druk de knop met de duim in (2) en beweeg de hendel omlaag (3).

Op het dashboard gaat een waarschuwingslampje branden om u eraan te herinneren dat de parkeerrem is vastgezet.

⚠ WAARSCHUWING

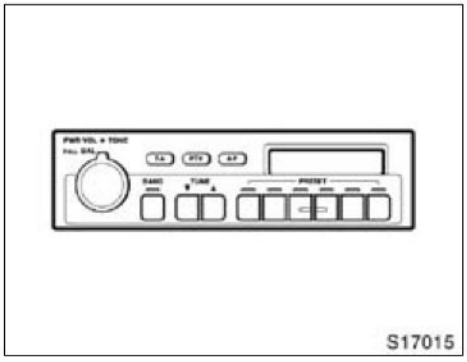
Controleer, voordat u wegrijdt, of de parkeerrem geheel vrij is en het waarschuwingslampje voor de geactiveerde parkeerrem uit is.

Hoofdstuk 1-7
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Audiosysteem

- Toelichting 80
- Gebruik van audiosysteem 80
- Bedieningstips audiosysteem 85

Overzicht



AM/FM- radio met 3 golfbereiken

Gebruik van audiosysteem— —basishandelingen

In dit deel wordt een aantal basishandelingen uitgelegd die betrekking hebben op uw Toyota-audiosysteem.

U kunt naar het audiosysteem luisteren wanneer het contact in stand ACC of AAN staat.

IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET SYSTEEM

Druk op de knop PWR·VOL om het audiosysteem in en uit te schakelen.

Druk op de knop BAND om de desbetreffende functie in te schakelen zonder op PWR·VOL te drukken.

TOONREGELING EN GELUIDSVERDELING

Zie voor meer informatie over het instellen van de toonregeling en de geluidsverdeling, de beschrijving van uw audiosysteem.

Toonregeling

De geluidskwaliteit wordt bepaald door de instellingen van de hoge en lage tonen. Het is zelfs zo dat verschillende muzieksoorten en praatprogramma's beter klinken door deze instellingen daaraan aan te passen.

Geluidsverdeling

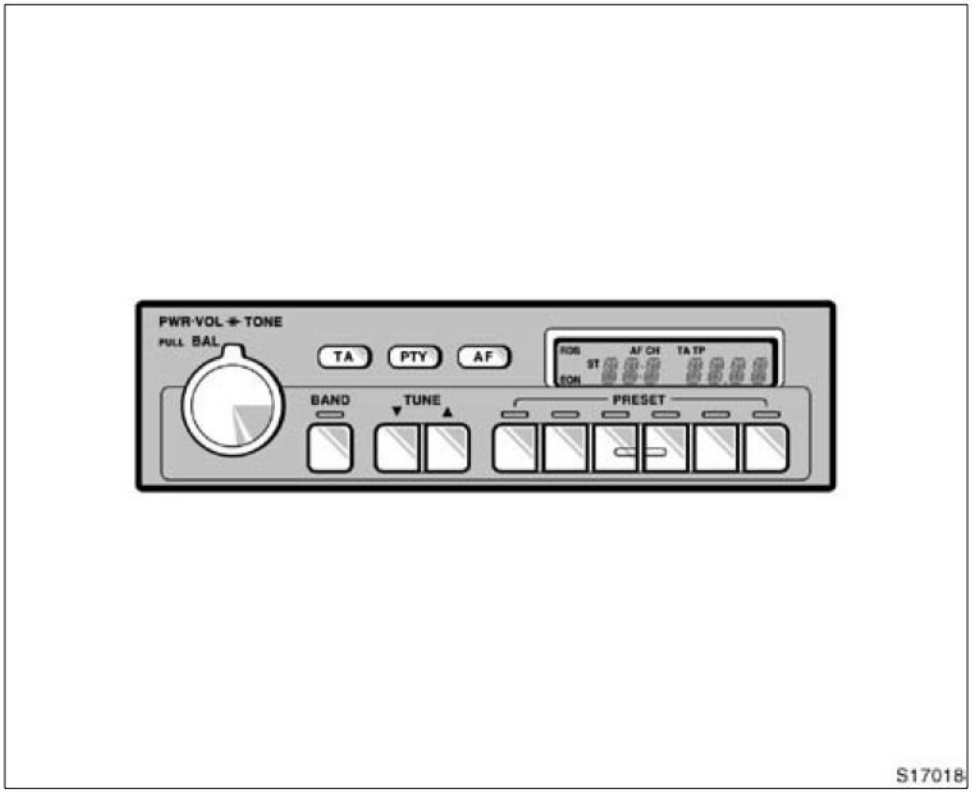
Het is ook belangrijk het geluid goed over de aanwezige luidsprekers te verdelen.

Houd er rekening mee dat, als u luistert naar een stereoweergave, het veranderen van de geluidsverdeling links-rechts ervoor zorgt dat het volume aan één kant toeneemt en aan de andere kant afneemt.

ANTENNE

Een handbediende staafantenne kunt u inschuiven door deze voorzichtig in te drukken.

—Bediening en kenmerken



De werking en kenmerken van het audiosysteem worden in de volgende alfabetische lijst uitgelegd.

AF (alternatieve frequentie)

Gebruik deze toets om over de gehele golflengte RDS-zenders op te zoeken (zie RDS (Radio Data Systeem)).

Druk minder dan 2 seconden op AF terwijl de radio is afgestemd op een RDS-zender. Hierbij zal op het display de melding AF verschijnen. Als de ontvangst verslechtert, zal de radio met behulp van de AF-lijst (alternatieve frequenties) van het RDS-zender op een station afstemmen dat hetzelfde programma uitzendt.

Druk ten minste 2 seconden op de toets AF om de AF-functie te wijzigen. Als de melding REG ON op het display verschijnt, zal de radio een RDS-zender kiezen dat dezelfde PI-code (programma-identificatiecode) heeft. Als de melding REG OFF op het display verschijnt, kiest de radio een RDS-zender die een gelijkwaardig programma uitzendt met dezelfde PI-code.

Als de radio niet binnen 60 seconden een RDS-zender kan vinden, drukt de radio alle programma's weg en begint aan de hand van de AF-lijst te zoeken naar een RDS-zender met dezelfde PI-code. Als de radio, na één keer doorlopen van de golflengte, geen zenders kan vinden met een signaal dat sterk genoeg is, zal de radio nogmaals alle UKW-uitzendingen opzoeken. Op dat moment verschijnt de melding DX op het display. Er zal een pieptoon te horen zijn en op het display zal de melding PI SEEK verschijnen om aan te geven dat deze functie in werking is.

Wanneer het signaal erg zwak wordt, stopt de radio met zoeken en zal gedurende 2 seconden de melding NOTHING op het display verschijnen. Hierna zal de radio, als er gedurende 20 seconden geen TA-zender ontvangen is, opnieuw gaan zoeken.

Druk nogmaals op de toets AF om de AF-functie uit te schakelen.

BAL (Balans)

Met deze knop kan de geluidsverdeling tussen de rechter en linker luidsprekers worden ingesteld.

Trek de knop PWR/VOL/BAL uit en verdraai deze.

BAND

Druk op de toets BAND om de gewenste golflengte (LW/MW en UKW) te kiezen.

Op het display verschijnt de melding LW, MW, U1, U2 of U3. Er kunnen 18 UKW-zenders worden vastgelegd, 3 onder iedere toets.

Als het audiosysteem is uitgeschakeld, kan met de toets BAND de radio worden ingeschakeld.

PRESET (voorkeuzetoetsen)

Deze toetsen worden gebruikt om zenders in het geheugen op te slaan en om af te stemmen op een radiozender.

Opslaan van een radiozender onder een voorkeuzetoets: Stem de radio af op de gewenste zender (zie toetsen TUNE). Houd de voorkeuzetoets waaronder u deze zender wilt opslaan ingedrukt totdat een pieptoon is te horen. De zender is nu opgeslagen onder deze voorkeuzetoets. De plaats van de toets zal op het display verschijnen.

Afstemmen op een (onder een voorkeuzetoets) opgeslagen radiozender: Druk op de toets waaronder de door u gewenste radiozender is opgeslagen. De plaats van de toets en de frequentie van de zender verschijnen op het display.

Onder elke voorkeuzetoets kunnen één LW-zender, één MW-zender en drie UKW-zenders worden opgeslagen. (Op het display verschijnt de melding LW/MW, U1, U2 of U3 als herhaaldelijk op de toets BAND wordt gedrukt.) De opgeslagen zenders worden uit het geheugen gewist als de accuverbinding wordt verbroken, een zekering doorbrandt e.d.

PTY (programmatype)

Druk op de toets PTY. Als op dat moment een RDS-zender is geselecteerd met een PTY-code, wordt het huidige programmatype (nieuws, sport, praatprogramma, pop of klassiek) op het display weergegeven. Als u een ander programmatype wenst, druk dan nogmaals (herhaaldelijk) op de toets PTY totdat het gewenste programmatype op het display verschijnt.

Als er bij een RDS-zender geen PTY-code kan worden gevonden, verschijnt de melding NO PTY op het display.

Als op de toets TUNE ▼ of TUNE ▲ wordt gedrukt, terwijl het programmatype op het display wordt weergegeven, zal de radio gaan zoeken naar een zender met een PTY-code. Als de radio een dergelijke zender niet kan vinden, verschijnt de melding NOTHING op het display.

Als er gedurende 6 seconden op geen enkele toets van het audiosysteem wordt gedrukt, terwijl het programmatype op het display wordt weergegeven of als een andere functie wordt ingeschakeld, verdwijnt het programmatype van het display en stemt de radio af op de zender met het laatst gekozen programmatype.

PWR·VOL (Spanning·Geluidssterkte)

Druk op de knop PWR·VOL om het audiosysteem in en uit te schakelen. Draai aan de knop PWR·VOL om de geluidssterkte in te stellen.

RDS (Radio Data Systeem)

Om een RDS-zender te kunnen ontvangen, wordt zodra de golflengte UKW is geselecteerd het RDS-systeem geactiveerd. Op het display verschijnen de melding RDS en de naam van de radiozender.

ST (stereo) display

De radio gaat automatisch over op stereo-ontvangst als een FM-stereo-uitzending wordt ontvangen. ST verschijnt op het display. Als een stereo-uitzending zwak wordt en gaat storen, wordt de mate waarin de kanalen gescheiden worden, automatisch verminderd tot het laagste ruisniveau bereikt is. Wanneer de ontvangst erg zwak wordt, gaat de radio over op mono-ontvangst.

TA (verkeersmelding)

Druk op deze toets om radiozenders met verkeersinformatie in alle golfbereiken te ontvangen.

EON (Enhanced Other Network): als de RDS-zender (met EON-gegevens) waar u naar luistert geen verkeersinformatie uitzendt, terwijl de radio in de stand TA (verkeersmelding) staat, schakelt de radio automatisch over op een verkeersinformatieprogramma met behulp van de EON AF-lijst. Nadat de verkeersinformatie beëindigd is, schakelt de radio terug naar het programma waarnaar u oorspronkelijk luisterde. Het in- en uitschakelen van deze functie wordt aangeven door een piepsignaal.

Druk op de toets TA om de radio in de stand TP te zetten. TP verschijnt op het display.

In de stand TP gaat de radio zoeken naar een verkeersprogramma. Als dit programma wordt ontvangen, wordt de naam van die zender op het display getoond. Als de stand AF ook is ingeschakeld, zoekt de radio aan de hand van de AF-lijst een verkeersprogramma.

Als de radio geen verkeersprogramma kan vinden, zal op het display gedurende 2 seconden de melding NOTHING verschijnen. Hierna zal de radio opnieuw beginnen met het zoeken naar een verkeersprogramma.

Als het signaal van een verkeersprogramma gedurende 20 seconden wegvalt, zal de radio opnieuw beginnen met het zoeken naar een verkeersprogramma.

Druk nogmaals op de toets TA om de radio in de stand TA (verkeersmelding) te zetten. Op het display zal nu de melding TA TP verschijnen.

In de stand TA gaat de radio zoeken naar een verkeersprogramma. Als dat gevonden is, wordt er bij een verkeersmelding overgeschakeld naar dat programma. Als dit programma wordt ontvangen, wordt de naam van die zender op het display getoond. Als de stand AF is ingeschakeld, zoekt de radio ook aan de hand van de AF-lijst een verkeersprogramma.

De melding TP SEEK wordt weergegeven op het display als de radio een verkeersprogramma zoekt. Als de radio geen verkeersprogramma kan vinden, verschijnt gedurende 2 seconden de melding NOTHING op het display en begint de radio opnieuw met het zoeken naar een verkeersprogramma.

Als het signaal van een verkeersprogramma gedurende 20 seconden wegvalt, zal de radio opnieuw beginnen met het zoeken naar een verkeersprogramma.

Geheugenfunctie volume verkeersmelding: tijdens de verkeersmelding wordt het volume in het geheugen opgeslagen.

De volgende keer wanneer er een verkeersmelding is, vergelijkt het systeem het op dat moment ingestelde volume met het opgeslagen volume. Het systeem kiest vervolgens het meest luide volume. Het volume waarmee de verkeersinformatie wordt doorgegeven, is echter beperkt. Als het verschil tussen het opgeslagen volume en het ingestelde volume te groot is, wordt niet het opgeslagen volume ingesteld, maar wordt het volume binnen een vooraf bepaald bereik verhoogd of verlaagd.

Tijdens een verkeersmelding kan het volume hiervan ook handmatig worden ingesteld. (Zie PWR·VOL.)

Druk nogmaals op de toets TA om terug te keren naar de normale stand.

TONE (Toonregeling)

Draai de ring om de knop PWR·VOL om de toonregeling in te stellen.

TUNE ▼▲

Afstemmen op een zender

Druk kort op ▲ (omhoog) of ▼ (omlaag) om naar een hogere of lagere frequentie te gaan. Als een pieptoon is te horen, betekent dit dat er te lang op de toets werd gedrukt en wordt de zoekfunctie geactiveerd.

Afstemmen door middel van de zoekfunctie

In de zoekfunctie zoekt de radio automatisch naar de volgende of vorige zender en geeft deze door.

Zoeken van een zender: houd de zijde ▲ of ▼ van TUNE ingedrukt totdat een pieptoon te horen is. Doe dit nogmaals om een andere zender te zoeken.

Bedieningstips audiosysteem

OPMERKING
Om een goede werking van het audiosysteem te waarborgen: ◆ ***Let erop dat er geen vloeistoffen over het audiosysteem worden gemorst.*** ◆ ***Het gebruik van een mobiele telefoon in of nabij de auto kan een storing veroorzaken via de luidsprekers van de auto. Dit duidt echter niet op een storing.***

RADIO-ONTVANGST

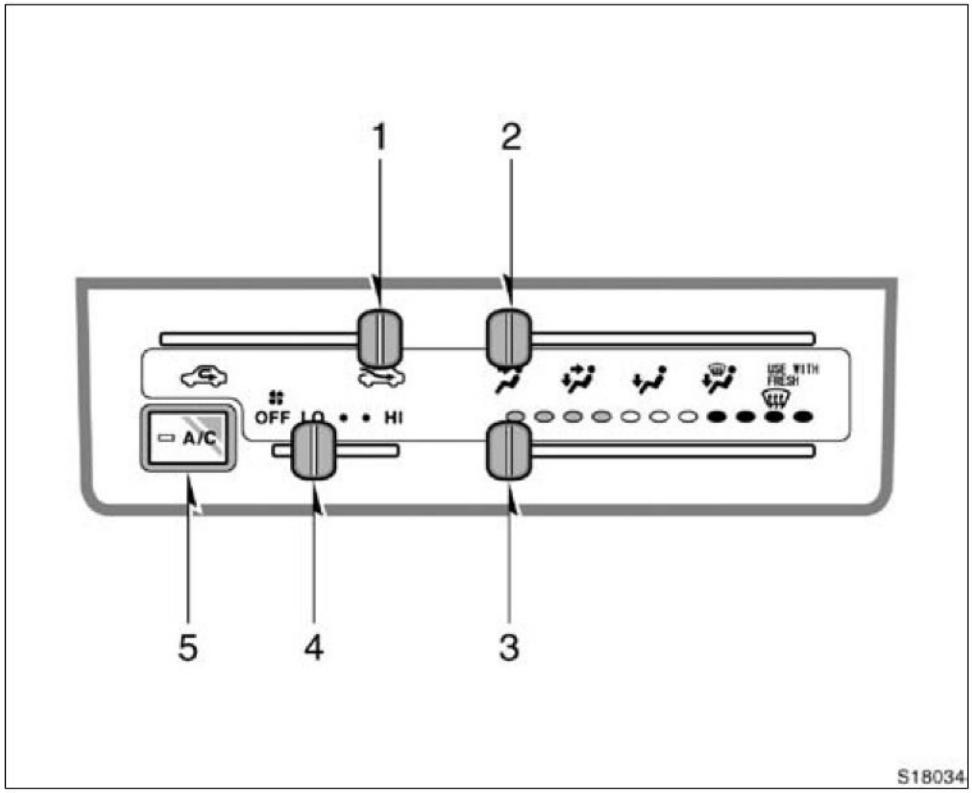
FM-zenders hebben een bereik van circa 40 km. Als men van een FM-zender af rijdt, kan het zijn dat men de radio af en toe moet bijstellen en het geluid harder moet zetten. Hoge gebouwen en heuvels kunnen de ontvangst hinderen. Dit zijn kenmerken van FM-ontvangst en duiden niet op een probleem van de radio zelf.

Hoofdstuk 1-8
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

Ventilatie/verwarming/airconditioning

- Bediening 88
- Keuze luchtcirculatie 91
- Bedieningstips 92
- Uitstroomopeningen opzij 94
- Verwarming achter 95
- Schakelaar extra verwarming 96
- Interieurfilters 96

Bediening



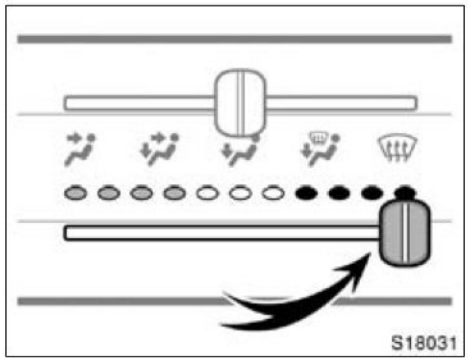
1. Luchttoevoerknop
2. Luchtcirculatieknop
3. Temperatuurknop
4. Aanjagerknop
5. Toets A/C (sommige uitvoeringen)

Aanjagerknop

Schuif de knop in de gewenste stand om de aanjagersnelheid in te stellen. Schuif de knop naar rechts voor een hogere snelheid en naar links voor een lagere snelheid.

Temperatuurknop

Schuif de knop om de gewenste temperatuur in te stellen. Schuif de knop naar rechts voor een hogere temperatuur of naar links voor een lagere temperatuur.

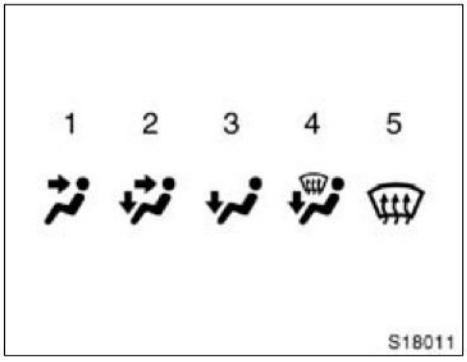


Elektrische verwarming

De elektrische verwarming dient om de lucht te verwarmen wanneer de temperatuur van de koelvloeistof laag is. Zet de temperatuurknop naar rechts om de elektrische verwarming in te schakelen.

De motor moet draaien. De verwarming gaat automatisch uit wanneer de motor is verwarmd.

De elektrische verwarming kan mogelijk niet worden ingeschakeld als de koelvloeistoftemperatuur hoog is, ook wanner de knop naar rechts is gezet.

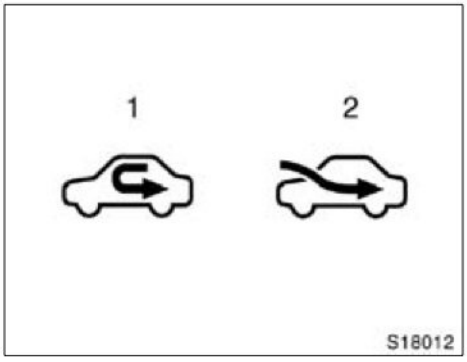


Luchtcirculatieknop

Met de luchtcirculatieknop kunnen de gewenste uitstroomopeningen worden gekozen.

1. **HOOFD:** de lucht komt voornamelijk uit de ventilatieroosters in het dashboard.
2. **HOOFD/VOETEN:** de lucht komt zowel uit de ventilatieroosters in de voetenruimte als uit de ventilatieroosters in het dashboard.
3. **VOETEN:** de lucht komt voornamelijk uit de ventilatieroosters in de voetenruimte.
4. **VOETEN/VOORRUIT:** de lucht komt voornamelijk uit de ventilatieroosters voor de voorruit en uit de ventilatieroosters in de voetenruimte.
5. **VOORRUIT:** in deze stand komt de lucht voornamelijk uit de ventilatieroosters voor de voorruit.

Zie ook “Keuze luchtcirculatie” in dit hoofdstuk voor meer informatie over de luchtcirculatie.



Luchttoevoerknop

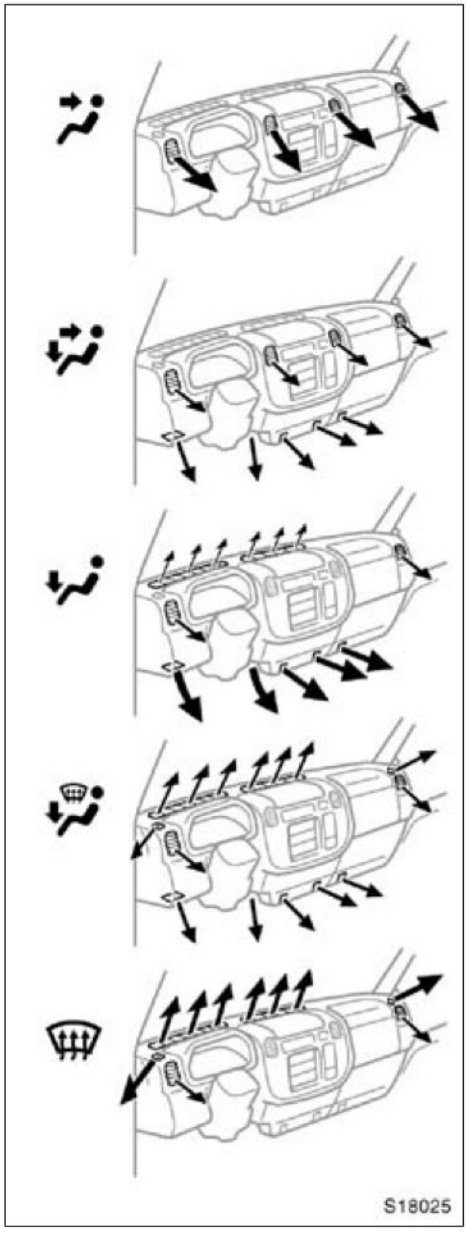
Beweeg de knop om de luchttoevoer te regelen.

1. **Recirculatie:** recirculatie van de lucht in het interieur.
2. **Buitenlucht:** in deze stand wordt er verse buitenlucht aangezogen.

Toets A/C (sommige uitvoeringen)

Druk op de toets A/C om de airconditioning in te schakelen. Het controlelampje A/C gaat branden. Druk nogmaals op de toets om de airconditioning uit te schakelen.

Keuze luchtcirculatie



Bedieningstips

- Nadat de auto in de zon heeft gestaan, is het aan te bevelen eerst een paar minuten met open ruiten te rijden om snelle ventilatie te verkrijgen. Sluit daarna de ruiten om de warmte buiten te houden. Een effectieve koeling kan alleen bereikt worden met gesloten ruiten.
- Zorg ervoor dat de inlaatopeningen vlak voor de voorruit niet zijn bedekt door bladeren, sneeuw en dergelijke.
- Houd de ruimte onder de voorstoelen vrij, zodat de lucht vrij door de auto kan circuleren.
- Schakel, als het koud is, de aanjager even in de hoogste stand om zo de inlaatopeningen vrij te maken van sneeuw of vocht. Hierdoor kan het beslaan van de ruiten worden verminderd.
- Houd bij het rijden op stoffige wegen alle ruiten gesloten. Als er na het sluiten van de ruiten nog altijd stof wordt aangezogen, laat dan de luchttoevoerknop in de stand BUITENLUCHT staan en schakel de aanjager in.
- Zet de luchttoevoerknop in de stand voor circulatie van de binnenlucht als u een andere auto volgt op een stoffige weg. Op deze wijze komt er geen stof in het interieur. Zet zodra het mogelijk is de luchttoevoerknop weer in de stand BUITENLUCHT.

⚠ WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat de voorruit beslaat, dient u bij zeer vochtig weer de uitstroomopeningen van de voorruit niet samen met de airconditioning te gebruiken. Door het verschil in temperatuur tussen de buitenlucht en de voorruit kan de buitenzijde van de voorruit beslaan, waardoor het zicht wordt belemmerd.

OPMERKING

Laat de airconditioning niet langer ingeschakeld dan noodzakelijk is als de motor niet draait om te voorkomen dat de accu uitgeput raakt.

Verwarmen

Gebruik de volgende instellingen voor een optimaal resultaat:

Aanjagersnelheid	— Gewenste stand behalve OFF
Temperatuur (rood gemarkeerd)	— Naar **WARM**
Luchttoevoer	— (buitenlucht)
Luchtcirculatie	— **VOETEN**
Airconditioning	— **Uit**

- Zet de temperatuurknop een aantal minuten naar rechts in de stand RECIRCULATIE als u het interieur extra snel wilt verwarmen. Om te voorkomen dat de ruiten beslaan, is het aan te raden de stand buitenlucht weer te selecteren zodra het interieur is opgewarmd.
- Schakel de airconditioning in voor verwarming met droge lucht.
- Selecteer de stand VOETEN/VOORRUIT om het interieur te verwarmen en tegelijk de voorruit te ontwasemen.

Airconditioning

Gebruik de volgende instellingen voor een optimaal resultaat:

Aanjagersnelheid	— Gewenste stand behalve OFF
Temperatuur	— **Koud** (blauw gemarkeerd)
Luchttoevoer	— Buitenlucht
Luchtcirculatie	— **HOOFD**
Airconditioning	— **Aan**

- Zet de luchttoevoerknop een paar minuten in de stand recirculatie als u het interieur extra snel wilt koelen.

Ventileren

Gebruik de volgende instellingen voor een optimaal resultaat:

Aanjagersnelheid	— Gewenste stand behalve OFF
Temperatuur	— **Koud** (blauw gemarkeerd)
Luchttoevoer	— Buitenlucht
Luchtcirculatie	— **HOOFD**
Airconditioning	— **Uit**

Ontwasemen

Wasem aan de binnenzijde verwijderen:

Gebruik de volgende instellingen voor een optimaal resultaat:

Aanjagersnelheid	— Gewenste stand behalve OFF
Temperatuur	— **WARM** (rood gemarkeerd) voor verwarmen; **KOUD** (blauw gemarkeerd) voor koelen
Luchttoevoer	— Buitenlucht
Luchtcirculatie	— **VOORRUIT**
Airconditioning	— **Aan**

- Zorg ervoor dat bij zeer vochtig weer geen koude lucht op de voorruit wordt gericht. Het verschil tussen de temperatuur van de buitenlucht en die van de voorruit kan de buitenkant van de ruit doen beslaan, waardoor uw zicht wordt beperkt.

Ontwasemen

Rijp aan de buitenzijde verwijderen:

Gebruik de volgende instellingen voor een optimaal resultaat:

Aanjagersnelheid	— Gewenste stand behalve OFF
Temperatuur	— **WARM** (rood gemarkeerd)
Luchttoevoer	— (buitenlucht)
Luchtcirculatie	— **VOORRUIT**

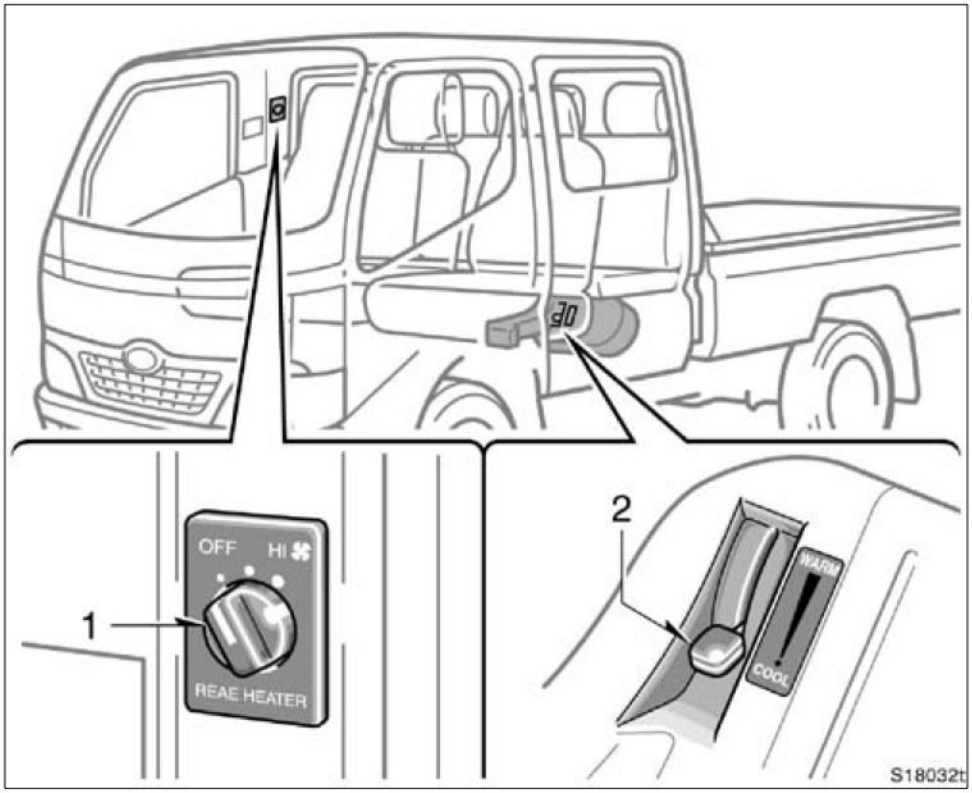
- Zet de luchtcirculatie in de stand VOETEN/VOORRUIT om het interieur te verwarmen en tegelijk de voorruit te ontwasemen.

Uitstroomopeningen opzij



Als de luchtstroom niet goed is, controleer dan of de uitstroomopeningen opzij wel geopend zijn. De uitstroomopeningen opzij in het dashboard kunnen worden geopend en gesloten zoals aangegeven.

Verwarming achter



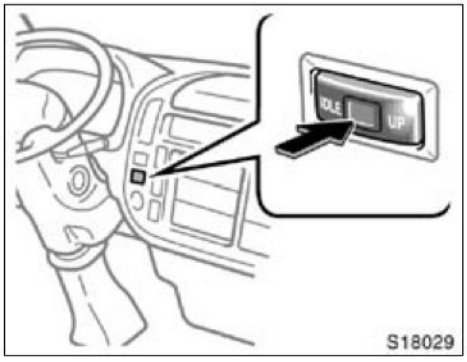
1. Aanjagerknop

Draai de knop in de gewenste stand om de aanjagersnelheid in te stellen. Draai de knop rechtsom voor een hogere snelheid of linksom voor een lagere snelheid.

2. Temperatuurknop

Schuif de knop om de gewenste temperatuur in te stellen. Schuif de knop naar boven voor een hogere temperatuur of naar beneden voor een lagere temperatuur.

Schakelaar extra verwarming

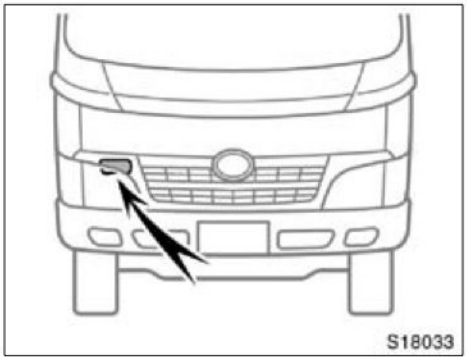


Druk op de schakelaar om het motortoerental te verhogen. Druk nogmaals op de schakelaar om de motor weer met normaal stationair toerental te laten draaien.

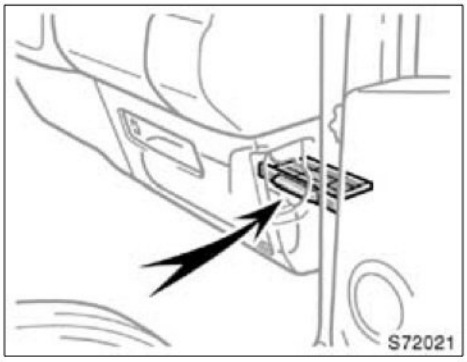
Gebruik de schakelaar van de extra verwarming om het interieur extra te verwarmen bij extreme koude als de auto stilstaat.

Als de koelvloeistoftemperatuur hoog is (als de motor op bedrijfstemperatuur is) is het mogelijk dat het systeem niet werkt.

Interieurfilters—



Buitenste filter

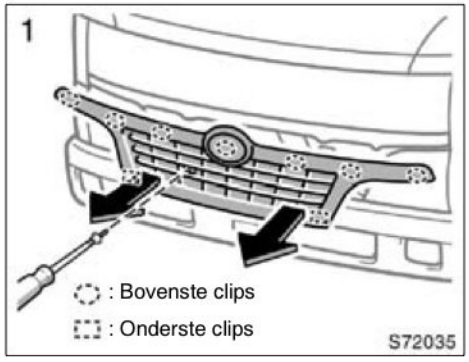


Binnenste filter

Er is zowel een buitenste als binnenste interieurfilter. De filters bevinden zich aan de passagierszijde. Zie de bovenstaande afbeeldingen.

De filters kunnen na verloop van tijd verstopt raken. Als het verwarmingssysteem niet meer goed werkt of de ruiten snel beslaan, kan het nodig zijn de filters te reinigen.

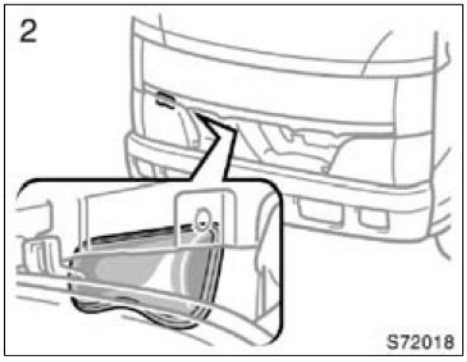
—Reinigen van het buitenste filter



1. **Let op dat de aanjager uit staat voordat het interieurfilter wordt gereinigd.**

   Verwijder de bout van de voorgrille met een kruiskopschroevendraaier. Maak vervolgens eerst de clips aan de onderzijde van de voorgrille los, daarna de clips aan de bovenzijde en verwijder de voorgrille.

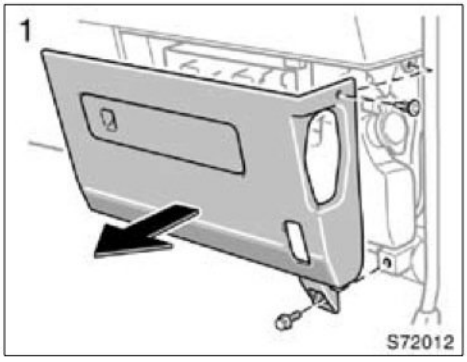
OPMERKING
Verwijder de voorgrille zoals aangegeven in de afbeelding om te voorkomen dat u de grille beschadigt.



2. **Reinig het filter, dat zich boven de koplamp aan de passagierszijde bevindt, met een zachte borstel of een doek.**

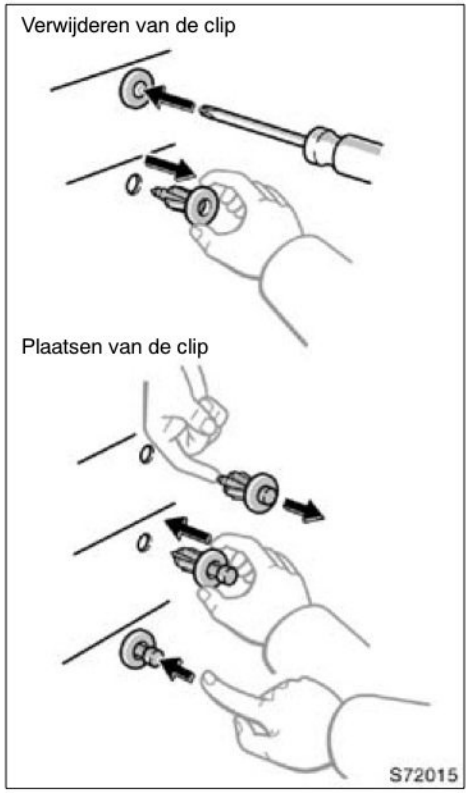
Plaats na het reinigen van het filter de grille.

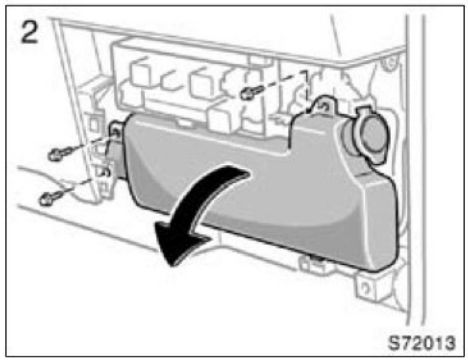
—Reinigen van het binnenste filter



1. **Let op dat de aanjager uit staat voordat het interieurfilter wordt gereinigd.**

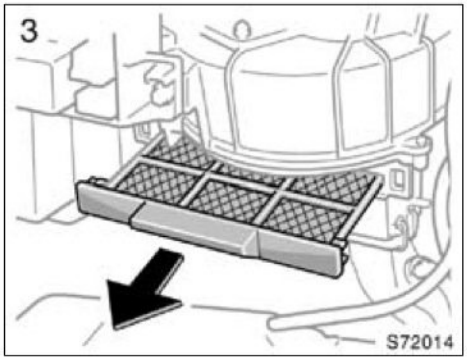
Verwijder de bout en de clip en verwijder het onderpaneel aan passagierszijde.





2. Verwijder de bouten en leg het sproeierreservoir op de vloer.

OPMERKING
Let op geen sproeiervloeistof te morsen. De vloeistof zou de elektrische onderdelen kunnen beschadigen.



3. **Trek het filter naar buiten.**

   Was het filter met een milde zeep-oplossing, spoel het af en droog het.

Plaats het filter na het reinigen in omgekeerde volgorde.

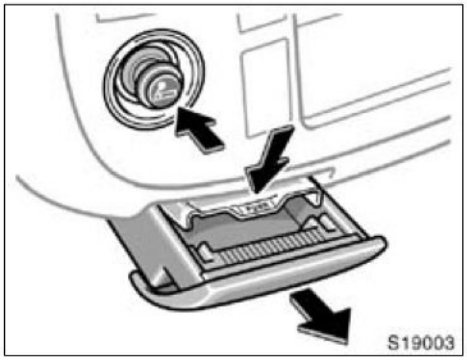
INFORMATIE
Plaats het interieurfilter op de juiste manier. De werking van de airconditioning zal sterk achteruitgaan als deze wordt ingeschakeld, terwijl het filter is verwijderd.

Hoofdstuk 1-9
INSTRUMENTEN EN BEDIENINGSORGANEN

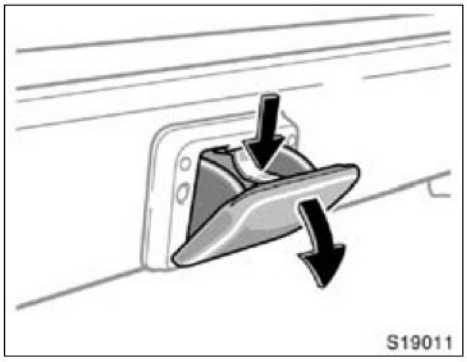
Overige uitrusting

- Aansteker en asbakken 102
- Dashboardkastje 103
- Bekerhouder 103
- Extra opbergvak 104
- Middenopbergvak 104
- Houder voor pasjes 105
- Vloermat 105

Aansteker en asbakken



Aansteker en asbak vóór



Asbak achter

AANSTEKER

Na indrukken begint de aansteker te gloeien. Zodra hij klaar is voor gebruik springt de aansteker automatisch terug.

Als de motor niet draait, moet het contact in stand ACC staan.

Houd de aansteker niet ingedrukt als deze reeds gloeit.

Gebruik voor vervanging uitsluitend een originele Toyota-aansteker.

ASBAKKEN

Trek de asbak naar u toe om hem te openen.

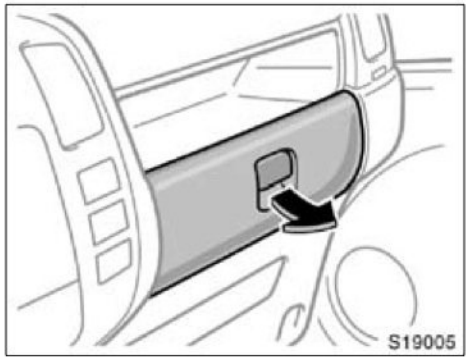
Druk uw sigaret of sigaar helemaal uit in de asbak als u hem hebt opgerookt. Dit om te voorkomen dat de andere peuken in de asbak vlam vatten. Sluit de asbak na gebruik.

De asbak kan verwijderd worden door het vergrendelplaatje naar beneden te drukken en hem eruit te trekken.

⚠ WAARSCHUWING

Sluit na gebruik de asbak weer om de kans op letsel bij een ongeval of bij hard remmen te verkleinen.

Dashboardkastje

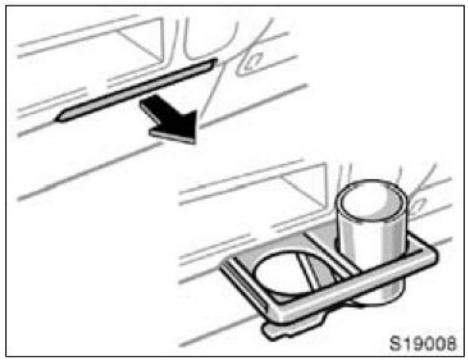


Open de klep door aan de hendel te trekken.

⚠ WAARSCHUWING

Houd het dashboardkastje tijdens het rijden gesloten, om letsel te voorkomen bij een ongeval of plotseling remmen.

Bekerhouder



In de bekerhouder kunnen drinkbekers en blikjes worden geplaatst.

Trek de bekerhouder volledig uit om hem te kunnen gebruiken.

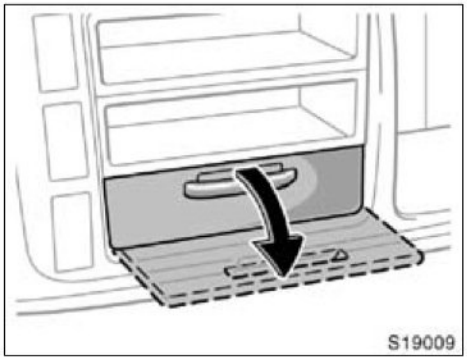
⚠ WAARSCHUWING

- **Plaats niets in de bekerhouders waarvoor deze niet zijn ontworpen. Dergelijke voorwerpen kunnen bij een ongeval of bij hard remmen door de auto slingeren en de inzittenden letsel toebrengen. Dek indien mogelijk warme dranken af om verbranding te voorkomen.**
- **Berg de bekerhouder tijdens het rijden op als deze niet wordt gebruikt, om letsel bij een ongeval of plotseling remmen te voorkomen.**

OPMERKING

Schuif de bekerhouder in het dashboard voor het openen van de afdekkap van de motor. Als dat niet gebeurt, kan de afdekkap de bekerhouder raken, waardoor deze beschadigd wordt.

Extra opbergvak

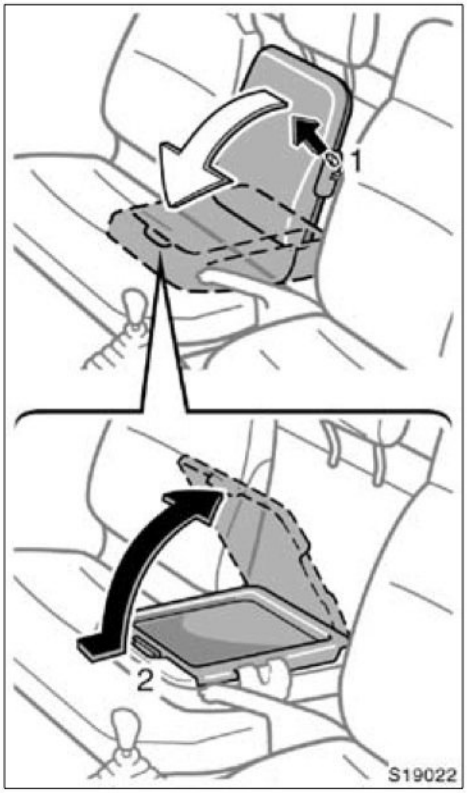


Trek aan de greep om het opbergvak te openen.

⚠ WAARSCHUWING

Houd het extra opbergvak tijdens het rijden gesloten, om letsel te voorkomen bij een ongeval of plotseling remmen.

Middenopbergvak



Gebruiken van het middenopbergvak:

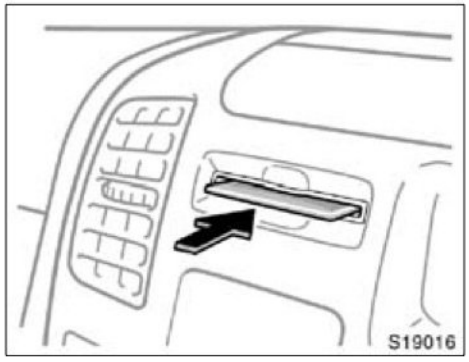
Trek de ontgrendelingshendel (1) omhoog en laat het middelste deel van de rugleuning zakken. Druk op de ontgrendelingshendel (2) en klap het deksel omhoog.

⚠ WAARSCHUWING

Houd u aan het volgende om letsel te voorkomen.

- **Ga niet op een neergeklapte rugleuning zitten.**
- **Houd het achterste deel van de middenconsole gesloten tijdens het rijden.**

Houder voor pasjes



De kaarthouder is bedoeld voor chipkaarten, tickets enz.

Iedere kaart die past en minimaal 78,0 mm lang is, kan in de houder worden gestoken.

Vloermat



Gebruik een passende vloermat.

⚠ WAARSCHUWING

Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen. Als de vloermat niet goed op de vloerbedekking is geplaatst, kan deze de bediening van de pedalen hinderen, wat kan resulteren in een ongeval.

- **Zorg ervoor dat de vloermat op de juiste manier op de vloerbedekking ligt, met de goede zijde omhoog.**
- **Plaats geen vloermatten op reeds aanwezige matten.**

Hoofdstuk 2
AANWIJZINGEN VOORDAT U GAAT RIJDEN MET UW TOYOTA

- Inrijden 108
- Brandstof 108
- Rijden in het buitenland 109
- Katalysator 110
- Belangrijke waarschuwingen voor uitlaatgassen 111
- Feiten betreffende olieverbruik 112
- Remsysteem 113
- Remblokslijtage-indicatoren 116
- Voorzorgsmaatregelen bij het beladen 116
- Differentieel met beperkte slip 117
- Identificatie van uw Toyota 117
- Wielophanging en chassis 120

Inrijden

Rijd rustig en vermijd hoge toerentallen.

Het is niet nodig uw nieuwe Toyota volgens een speciaal schema in te rijden. Enkele eenvoudige rijtips voor de eerste 1.000 km kunnen echter veel bijdragen aan de toekomstige zuinigheid en lange levensduur van uw auto:

- Accelereer niet met volgas.
- Voorkom dat de motor met een te hoog toerental draait.
- Tracht de eerste 300 km krachtig remmen te vermijden.
- Rijd niet langzaam met een handgeschakelde transmissie in een hoge versnelling.
- Rijd niet langdurig met een constante snelheid, of deze snelheid nu hoog of laag ligt.
- Trek geen aanhangwagen gedurende de eerste 800 km.

Brandstof

De keuze van de juiste brandstof is essentieel voor de goede werking van de motor.

Motorschade ontstaan door het gebruik van onjuiste brandstof wordt niet door de Toyota-garantie gedekt.

OPMERKING
Gebruik de juiste brandstoffen. De motor zal beschadigd raken wanneer u de verkeerde brandstof gebruikt.

BRANDSTOFSOORT

Gebruik alleen diesel.

CETAANGETAL

Gebruik brandstof met een cetaangetal van 50 of hoger.

Gebruik van brandstof met een lager cetaangetal dan hierboven aangegeven, kan leiden tot aanhoudend zwaar pingelen. Ernstig pingelen zal leiden tot motorschade.

Als de motor pingelt...

Als er zwaar pingelen te horen is, ook al wordt de aanbevolen brandstof gebruikt, of als er regelmatig pingelen te horen is bij rijden met een constante snelheid op vlakke wegen, laat de auto dan nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Het kan zijn dat u eens een enkele keer kort licht pingelen hoort tijdens accelereren of bij het oprijden van een heuvel. Dit is normaal en niets om u zorgen over te maken.

INHOUD BRANDSTOFTANK

l (gal., Imp. gal.)

Uitvoering*	Inhoud brandstoftank
KDY221	60 (15,9, 13,2)
KDY231	80 (21,1, 17,6)
KDY251	
KDY261	

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Rijden in het buitenland

Als u van plan bent met uw Toyota naar het buitenland te gaan

Ten eerste: zorg ervoor dat uw auto voldoet aan de in dat land geldende wettelijke voorschriften.

Ten tweede: informeer of de juiste brandstof er wel verkrijgbaar is.

Katalysator

De katalysator is een voorziening die de uitstoot van schadelijke stoffen beperkt.

Deze ziet er ongeveer uit als een uitlaatdemper, maar de werking is geheel anders.

⚠ WAARSCHUWING

- **Houd mensen en brandbare materialen uit de buurt van de uitlaat zolang de motor nog draait. De uitlaatgassen zijn zeer heet.**
- **Rijd, parkeer of stop nooit boven materiaal dat licht ontvlambaar is, zoals papier, doeken, gras en bladeren.**

OPMERKING

Wanneer veel onverbrand gas naar de katalysator stroomt, kan dat oververhitting tot gevolg hebben en zelfs brand veroorzaken. Het is daarom van groot belang om de volgende instructies op te volgen:

- ***Gebruik alleen diesel.***
- ***Rijd nooit met te weinig brandstof in de tank. Als tijdelijk niet voldoende brandstof naar de motor kan komen, kan dit een slechte verbranding tot gevolg hebben.***
- ***Laat de motor niet langer dan 20 minuten stationair draaien.***
- ***Sleep of duw de auto niet aan.***
- ***Zet nooit het contact uit zolang de auto nog rijdt.***
- ***Laat de motor van uw auto altijd volgens het schema onderhouden. Storingen aan de elektrische installatie of het brandstofsysteem kunnen een extreem hoge katalysatortemperatuur veroorzaken.***
- ***Als de motor moeilijk start of vaak afslaat, laat de auto dan nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.***
- ***Om de katalysator goed te kunnen laten functioneren, dient uw Toyota volgens het voorgeschreven onderhoudsschema te worden onderhouden. Zie het onderhouds- en garantieboekje voor het onderhoudsschema.***

Belangrijke waarschuwingen voor uitlaatgassen

⚠ WAARSCHUWING

- **Uitlaatgassen bevatten koolmonoxide (CO), een kleurloos en reukloos gas. Het inademen van uitlaatgas kan een koolmonoxidevergiftiging veroorzaken en mogelijk de dood tot gevolg hebben.**
- **Het uitlaatsysteem moet regelmatig worden gecontroleerd. Laat uw auto nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur bij gaten of scheuren als gevolg van corrosie of beschadigingen aan verbindingsstukken, of bij een abnormaal uitlaatgeluid. Anders zouden er uitlaatgassen in de auto terecht kunnen komen en kan er koolmonoxidevergiftiging ontstaan.**
- **Zet de motor uit als de auto zich in een slecht geventileerde omgeving bevindt. In een afgesloten ruimte, zoals een garage, kunnen uitlaatgassen zich ophopen en in de auto terechtkomen. Dit kan zeer schadelijk zijn voor de gezondheid.**
- **Blijf niet lange tijd in de auto zitten als deze stilstaat en de motor draait. Als dit echter onvermijdelijk is, mag het alleen in de buitenlucht gebeuren. Stel de verwarming/ventilatie van uw auto zo af dat er verse buitenlucht in het interieur wordt gevoerd.**
- **Open de ruiten als u in de auto uitlaatgassen ruikt. Grote hoeveelheden uitlaatgas in de auto kunnen slaperigheid en uiteindelijk de dood veroorzaken. Laat uw auto direct controleren door een Toyota-dealer of erkende reparateur.**
- **Laat de motor niet draaien op een plaats waar sneeuw de afvoer van de uitlaatgassen zou kunnen hinderen. Als zich sneeuw rond de auto ophoopt terwijl de motor draait, kunnen uitlaatgassen zich verzamelen en in de auto terechtkomen. Dit kan zeer schadelijk zijn voor de gezondheid.**
- **Zet als u even gaat slapen in de auto altijd de motor uit. Anders zou u per ongeluk de selectiehendel uit de vrijstand kunnen zetten of het gaspedaal in kunnen trappen, waardoor de motor oververhit zou kunnen raken en brand kan ontstaan. Verder kunnen uitlaatgassen in een slecht geventileerde omgeving in de auto terechtkomen, hetgeen zeer schadelijk kan zijn voor de gezondheid.**
- **Toyota raadt het af om in de laadruimte te verblijven, terwijl de motor draait als daar een opzetbare of vaste camperopbouw of een ander type kap is gemonteerd. Deze waarschuwing geldt bij zowel rijden als stilstaan of geparkeerd staan met draaiende motor. Extra zorg moet worden besteed om te voorkomen dat uitlaatgassen binnenkomen in camperopbouwen, aanhangers enz. op of om de auto. Als u onverhoopt uitlaatgassen in uw auto ruikt, open dan onmiddellijk alle ruiten en laat de hele ruimte goed ventileren.**

Feiten betreffende olieverbruik

FUNCTIES VAN MOTOROLIE

Motorolie heeft als belangrijke functie de binnenzijde van de motor te smeren en te koelen en speelt daarom een grote rol bij het in goede conditie houden van de motor.

OLIEVERBRUIK

Het is heel normaal dat een motor een beetje olie verbruikt gedurende de gewone werking van de motor. De oorzaken hiervan zijn de volgende.

- Olie wordt gebruikt om zuigers, zuigerveren en cilinders te smeren. Als een zuiger in de cilinder naar beneden gaat, wordt op de cilinderwand een dunne oliefilm achtergelaten. Door hoge onderdruk die ontstaat tijdens deceleratie van de auto, wordt een beetje olie de verbrandingskamer ingezogen. Dit beetje aangezogen olie en een klein gedeelte van de achtergelaten oliefilm worden tijdens het verbrandingsproces door de hoge temperatuur verbrand.
- Ook wordt olie gebruikt om de inlaatklepstelen te smeren. Een beetje van deze olie wordt tezamen met de lucht en brandstof in de verbrandingskamer verbrand. De hoge temperatuur van de uitlaatgassen zorgt ook voor verbranding van de olie die de uitlaatklepstelen smeert.

De hoeveelheid motorolie die wordt verbruikt, hangt o.a. af van de viscositeit van de olie, de kwaliteit van de olie en de wijze waarop met de auto wordt gereden.

Bij het rijden met hoge snelheden en veelvuldig accelereren en decelereren zal een hoger olieverbruik optreden.

Een splinternieuwe motor gebruikt tijdelijk meer olie omdat zuigers, zuigerveren en cilinders nog niet op elkaar zijn ingelopen.

Technisch verantwoord olieverbruik:
Maximaal 1,0 liter per 1.000 km

Bij de beoordeling van het olieverbruik moet voorzichtigheid worden betracht, omdat de olie kan zijn verdund en het moeilijk is het juiste niveau te bepalen.

Als een auto bijvoorbeeld herhaaldelijk korte ritten rijdt en een normale hoeveelheid olie verbruikt, kan het zijn dat aan de hand van het oliepeil geen verbruik is te constateren, zelfs niet na 1.000 km of meer. Dit komt omdat de olie geleidelijk aan door brandstof en vocht wordt verdund. Dan lijkt het of het oliepeil niet is veranderd.

Als daarna met hoge snelheden gereden wordt, verdampen vocht en brandstof uit de olie en lijkt de motor ineens een hoog olieverbruik te hebben.

MOTOROLIE PEILEN IS BELANGRIJK

Een van de belangrijkste punten van auto-onderhoud is het op peil houden van de motorolie, zodat de werking van de olie niet achteruit kan gaan. Daarom is het van wezenlijk belang om het oliepeil regelmatig te controleren. Aanbevolen wordt om steeds na het tanken of eenmaal per week de olie te peilen.

OPMERKING
Het nalaten van regelmatig olie peilen kan leiden tot motorstoringen ten gevolge van onvoldoende smering en koeling.

Voor informatie over olie peilen, zie “Controle van het motoroliepeil” op bladzijde 184 in hoofdstuk 7-2.

Remsysteem

Uw Toyota is uitgerust met een gescheiden remsysteem. Dat wil zeggen dat de remmen door twee afzonderlijke hydraulische circuits worden bediend. Bij een lek in één van de remcircuits blijft het andere nog werken. U zult dan wel met meer kracht het rempedaal moeten intrappen, terwijl de remweg langer zal zijn. Ook kan het waarschuwingslampje voor het remsysteem gaan branden.

⚠ WAARSCHUWING

Blijf niet doorrijden als één van de twee remcircuits defect is, maar laat uw remmen zo snel mogelijk repareren door uw Toyota-dealer of erkende reparateur.

REMBEKRACHTIGER

De remmen van uw Toyota worden door het motorvacuüm bekrachtigd. Als de motor onder het rijden afslaat, kunt u uw auto met de normale pedaalkracht tot stilstand brengen. Voor enkele malen remmen, doch niet meer dan dat, is er nog voldoende reservevacuüm aanwezig.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rem niet pompend als de motor afgeslagen is. Bij elke keer intrappen van het rempedaal verbruikt u een gedeelte van uw reservevoorraad motorvacuüm.**
- **Ook zonder bekrachtiging blijven de remmen werken, maar het rempedaal moet dan met meer kracht worden ingetrapt dan anders. en de remweg zal langer zijn.**

ANTIBLOKKEERSYSTEEM (ABS) (uitvoeringen met waarschuwingslampje antiblokkeersysteem)

Dit systeem is ontworpen om het blokkeren van de wielen tijdens hard remmen en bij remmen op een glad wegdek te voorkomen. Hierdoor is het mogelijk onder deze omstandigheden de koersstabiliteit te behouden en te kunnen blijven sturen.

Effectief gebruik van het antiblokkeersysteem:
Als het antiblokkeersysteem in werking treedt, wordt een trilling in het pedaal voelbaar en is een geluid hoorbaar. Laat het antiblokkeersysteem dan zijn werk doen en houd het rempedaal stevig ingetrapt. Rem niet pompend als u een noodstop moet maken. Daardoor zou de remwerking alleen maar minder worden.

Het antiblokkeersysteem treedt in werking zodra de snelheid boven 10 km/h komt. Het wordt uitgeschakeld zodra de snelheid onder 5 km/h komt.

Bij remmen op gladde weggedeelten, zoals bijvoorbeeld putdeksels, staalplaten bij wegwerkzaamheden, overgang van brugdelen en bij regenachtig weer, zal het antiblokkeersysteem vrij snel in werking treden.

Tijdens het starten en vlak na het wegrijden van de auto kan in de buurt van de vooras een zacht tikkend of zoemend geluid worden gehoord. Dit betekent niet dat er een storing in het systeem zit, maar dat het systeem bezig is met een zelfdiagnose.

Als het antiblokkeersysteem in werking treedt, kan dit gepaard gaan met de volgende omstandigheden. Deze duiden niet op een storing:

- Er is een geluid hoorbaar en er kunnen trillingen ontstaan in het rempedaal, de carrosserie en het stuurwiel. Als de auto stilstaat kan het geluid van een elektromotor in de buurt van de vooras hoorbaar zijn.
- Aan het einde van de antiblokkeerwerking kan het rempedaal iets wegzakken.

⚠ WAARSCHUWING

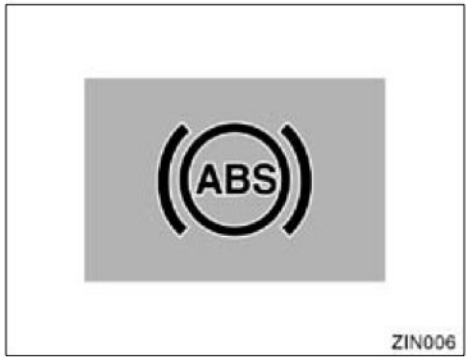
Overschat het antiblokkeersysteem niet: Hoewel het antiblokkeersysteem bijdraagt aan de bestuurbaarheid van de auto, blijft het te allen tijde belangrijk voorzichtig te zijn, niet te hard te rijden en voldoende afstand van de voorligger te houden. Als het antiblokkeersysteem in werking is, zijn er grenzen aan de stabiliteit en bestuurbaarheid van de auto.

Het antiblokkeersysteem helpt niet als de banden hun grip verliezen en ook niet tijdens aquaplaning.

Het antiblokkeersysteem is niet ontworpen om de remweg te verkorten: Rijd niet te hard en houd altijd voldoende afstand tot uw voorligger. Uw auto heeft, ten opzichte van auto's zonder antiblokkeersysteem, een langere remweg in de volgende omstandigheden:

- **Als wordt gereden op slechte wegen, grind, zand en dergelijke, of op besneeuwde wegen.**
- **Als wordt gereden met sneeuwkettingen.**
- **Als wordt gereden op wegen met drempels, zoals bij de overgang van betonplaten.**
- **Als wordt gereden op wegen met kuilen of andere oneffenheden.**

Zorg ervoor dat alle banden de juiste maat en de juiste bandenspanning hebben: Het antiblokkeersysteem werkt door de snelheid waarmee de wielen draaien te meten. Als er banden met een verkeerde maat zijn gemonteerd, is het niet mogelijk de snelheid nauwkeurig te bepalen, waardoor het antiblokkeersysteem niet goed meer werkt en de remweg langer wordt.



Waarschuwingslampje ABS

Dit lampje gaat branden zodra het contact AAN wordt gezet. Als het antiblokkeersysteem goed werkt, gaat het lampje na een paar seconden uit. Bij een storing zal het lampje gaan branden.

Als het waarschuwingslampje ABS brandt (en het waarschuwingslampje van het remsysteem brandt niet), werkt het remsysteem als een conventioneel remsysteem, dus zonder de antiblokkeerfunctie.

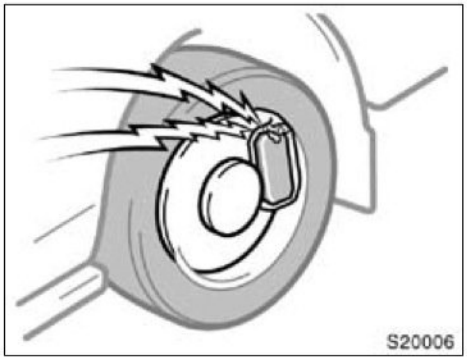
Als het waarschuwingslampje ABS brandt (en het waarschuwingslampje remsysteem brandt niet), kunnen de wielen dus blokkeren als hard wordt geremd en bij het remmen op een gladde ondergrond.

De volgende omstandigheden kunnen duiden op een defect in een onderdeel dat door het waarschuwingslampje wordt gecontroleerd. Laat uw auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota- dealer of erkende reparateur.

- Het lampje gaat niet branden of blijft branden wanneer het contact AAN wordt gezet.
- Het lampje gaat branden tijdens het rijden.

Als het lampje tijdens het rijden kort brandt, duidt dit niet op een storing.

Rembloksslijtage-indicatoren



De slijtage-indicatoren van de remblokken geven een geluidssignaal als de remblokken door slijtage aan vervanging toe zijn.

Als er tijdens het rijden een piepend of schurend geluid hoorbaar is, laat dan de remblokken onmiddellijk nakijken bij de dichtstbijzijnde Toyota-dealer of erkende reparateur.

Blijf niet doorrijden als u deze geluiden hoort.

Ver doorrijden met versleten remblokken kan schade aan de remschijven veroorzaken en een grotere kracht op het rempedaal vergen om dezelfde remkracht te verkrijgen.

Voorzorgsmaatregelen bij het beladen

Let bij het beladen van de auto op de volgende punten:

- Berg uw lading zo veel mogelijk in de laadbak op. Zorg ervoor dat de bagage stevig vastligt.
- Let erop dat de auto niet uit balans raakt door zware lading aan één zijde van de auto te leggen. Leg zware voorwerpen zo ver mogelijk naar voren.
- Neem geen onnodige bagage mee. Dit helpt u brandstof te besparen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Sta nooit toe dat er personen in de bagageruimte meerijden. Deze is niet ontworpen om personen te vervoeren. Personen dienen plaats te nemen op een zitplaats en een gordel op de juiste manier om te doen. Anders neemt de kans op letsel bij hard remmen en bij een ongeval sterk toe.**
- **Zorg ervoor dat er niets op het dashboard ligt als er met de auto wordt gereden. Het uitzicht kan er door worden belemmerd. Bij fel accelereren of scherp sturen kan het gaan bewegen en zo de bestuurder hinderen. Bij een ongeval kan het bij de inzittenden letsel veroorzaken.**

Differentieel met beperkte slip

Sommige Toyota's zijn voorzien van een differentieel met beperkte slip. Het differentieel met beperkte slip is ervoor om de grip te vergroten door automatisch kracht door te geven naar het andere achterwiel, als één achterwiel begint te slippen. Als u niet zeker weet of uw auto over een dergelijk systeem beschikt, kunt u dit navragen bij een Toyota-dealer of erkende reparateur.

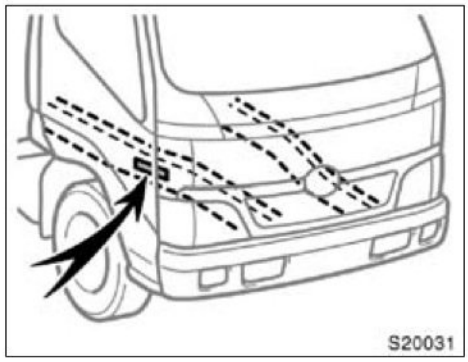
⚠ WAARSCHUWING

Start de motor niet en laat de motor ook niet draaien als de auto op een krik staat. De auto kan van de krik schieten waardoor een gevaarlijke situatie ontstaat of letsel kan worden veroorzaakt.

OPMERKING

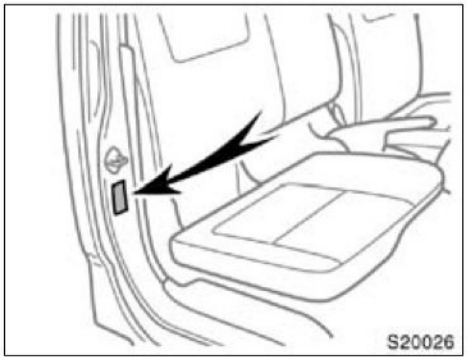
Zorg ervoor dat beide achterwielen zijn uitgerust met dezelfde banden. Banden met een afwijkende maat, andere constructie en draagvermogen kunnen schade veroorzaken aan het differentieel met beperkte slip.

Identificatie van uw Toyota— —Voertuigidentificatienummer

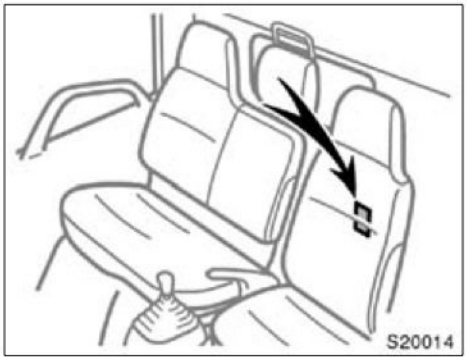


Het voertuigidentificatienummer (VIN) is het wettelijke identificatienummer van uw Toyota. Dit nummer is aangebracht op de rechter langsbalk.

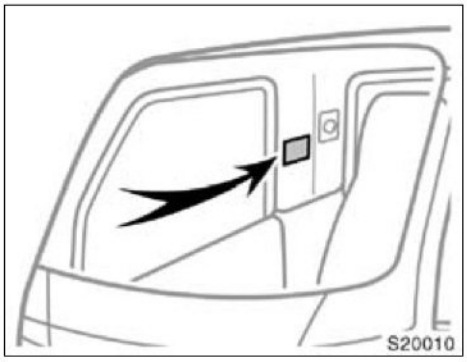
Dit is het belangrijkste identificatienummer van uw Toyota. Het wordt gebruikt voor het op naam zetten van de auto.



Type A



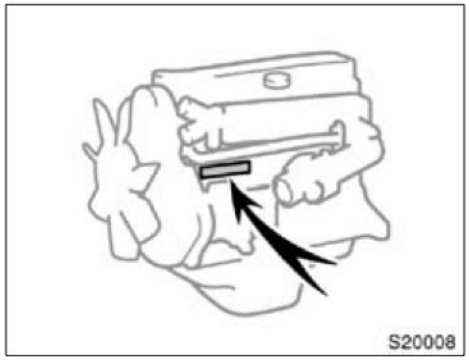
Type C



Type B

Het voertuigidentificatienummer (VIN) is tevens ingeslagen in het typeplaatje.

—Motornummer



Het motornummer is op de aangegeven plaats ingeslagen in het motorblok.

—Chargenummer



Alleen voor Nederland:
Elke door Louwman & Parqui ingevoerde Toyota- automobiel krijgt een chargenummer. Dit nummer staat op de sticker die aan de binnenzijde van de klep van het dashboardkastje is geplakt. Vermeld bij eventuele correspondentie of het inwinnen van telefonische informatie, altijd het chargenummer van uw auto.

Wielophanging en chassis

⚠ WAARSCHUWING

Wijzig de wielophanging/het chassis niet met verhogingssets, tussenstukken, andere veren enz. Anders kunnen gevaarlijke rij-eigenschappen ontstaan, die tot het verlies van de controle over de auto kunnen leiden.

Hoofdstuk 3
STARTEN EN RIJDEN

- Vóór het starten 122
- Het starten van de motor 122
- Voorzorgsmaatregelen voor het uitschakelen van een turbomotor 124
- Controle van de auto voor een lange rit 124
- Tips voor het rijden onder diverse omstandigheden 125
- Rijden in de regen 126
- Rijden in de winter 127
- Het trekken van een aanhangwagen 128
- Tips voor brandstofbesparing en een lange levensduur van uw Toyota 136

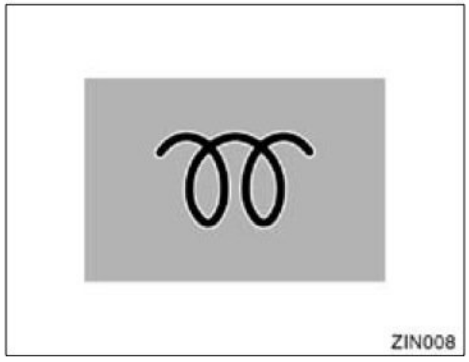
Vóór het starten

1. Controleer, voordat u instapt, de omgeving van de auto.
2. Verstel, indien nodig, de stoel, de rugleuning en het stuurwiel, zodat u prettig zit.
3. Verstel indien nodig de binnenspiegel en de buitenspiegels.
4. Sluit alle portieren en de achterklep.
5. Doe de veiligheidsgordel om.

Starten van de motor— (a) Voor het starten

1. Zet de parkeerrem stevig vast.
2. Schakel onnodige verlichting en accessoires uit.
3. Trap het koppelingspedaal in en zet de versnellingspook vrij. Houd het koppelingspedaal ingetrapt totdat de motor is aangeslagen.

(b) Starten van de motor



Volg altijd eerst de instructies onder “(a) Vóór het starten”.

Normale startprocedure

1. Draai de contactsleutel in de stand AAN en controleer of het voorgloeilampje brandt. Laat de sleutel in stand AAN staan tot het lampje uitgaat.
2. Zonder het gaspedaal aan te raken schakelt u de startmotor in door de sleutel in stand START te draaien. Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

Laat de motor warmdraaien door te rijden, niet door stationair te draaien. Rijd tijdens deze opwarmperiode rustig totdat de motor op temperatuur is.

Als de motor afslaat

Start de motor gewoon opnieuw volgens de bovengenoemde procedure, afhankelijk van de temperatuur.

Als de motor niet wil aanslaan

Zie “Als de motor niet wil aanslaan” op bladzijde 140 in hoofdstuk 4.

OPMERKING

- ***Laat de startmotor niet langer dan 30 seconden onafgebroken werken. Anders kunnen de startmotor en de bedrading oververhit raken.***
- ***Jaag een nog koude motor nooit op toeren.***
- ***Laat de motor meteen nakijken als deze dikwijls moeilijk start of vaak afslaat.***

Voorzorgsmaatregelen voor het uitschakelen van een turbomotor

De motor moet na langdurig op hoge snelheden en/of hoge motorbelasting te hebben gereden de gelegenheid krijgen om een bepaalde tijd stationair te draaien voordat het contact wordt afgezet.

Rijomstandigheden en vereiste tijd van stationair draaien

Normaal stadsgebruik
Stationair laten draaien—niet nodig

Rijden met hoge snelheid
Ongeveer 80 km/h
Ongeveer 20 seconden stationair laten draaien
Ongeveer 100 km/h
Ongeveer 1 minuut stationair laten draaien

Bij steile hellingen of continu boven 100 km/h
Ongeveer 2 minuten stationair laten draaien

OPMERKING

Zet, om beschadiging te voorkomen, de motor niet direct uit nadat deze zwaar belast is.

Controle van de auto voor een lange rit

Een goede gewoonte! Door uw auto te controleren kunt u uzelf ervan verzekeren dat u veilig en plezierig kunt autorijden. Slechts enige vertrouwdheid met uw auto en een oplettend oog zijn hiervoor vereist. Indien gewenst kan u deze controle tegen een minimale vergoeding ook laten doen door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

⚠ WAARSCHUWING

Als u deze controles in een gesloten garage uitvoert, zorg dan voor ruim voldoende ventilatie. Uitlaatgassen zijn namelijk giftig.

VÓÓR HET STARTEN

De buitenkant van de auto

Banden (inclusief reservewiel). Controleer de spanning van alle banden met behulp van een bandenspanningsmeter en kijk goed of u insnijdingen, beschadigingen of abnormale slijtage ziet.

Wielmoeren. Controleer of er geen moeren ontbreken en of ze allemaal goed vastzitten.

Vloeistoflekkages. Als de auto enige tijd geparkeerd heeft gestaan, controleer dan onder de auto of lekkage van olie, brandstof, water of andere vloeistof heeft plaatsgevonden.

Verlichting. Controleer de werking van alle lampen. Controleer ook de afstelling van de koplampen.

Accu en kabels. Alle accucellen moeten tot het juiste niveau zijn gevuld. Vul, indien nodig, bij met gedestilleerd water. Controleer of de accupolen en klemmen goed schoon zijn en de klemmen goed vastzitten. Let ook op scheurtjes in de accubak. Controleer of de accukabels in goede staat verkeren en goed zijn aangesloten.

In de auto

Krik en wielmoersleutel. Overtuig u ervan dat krik en wielmoersleutel in de auto aanwezig zijn.

Veiligheidsgordels. Controleer of de sluitingen goed werken. Controleer of de gordels niet versleten of gerafeld zijn.

Instrumenten en bedieningsorganen. Let erop dat de waarschuwingslampjes, instrumentenverlichting en de voorruitontwaseming goed werken.

Remmen. Overtuig u ervan dat het rempedaal enige speling heeft.

Reservezekeringen. Zorg dat u reservezekeringen bij u hebt. Zorg ervoor dat u van alle voorkomende stroomsterktes reservezekeringen bij u heeft (zie het deksel van het zekeringenkastje).

In de motorruimte

Koelvloeistofniveau. Controleer of het niveau van de koelvloeistof goed is. (Zie bladzijde 186 in hoofdstuk 7-2 voor meer informatie.)

Bedrading. Controleer of er draden zijn beschadigd of losgeraakt.

Brandstofleidingen. Controleer de leidingen op lekkage en losse verbindingen.

NA HET STARTEN

Uitlaatsysteem. Luister of het geluid niet afwijkt van normaal en controleer of u geen uitlaatgassen ruikt. Laat een eventuele lekkage onmiddellijk verhelpen. (Zie “Belangrijke waarschuwingen voor uitlaatgassen” op bladzijde 111 in hoofdstuk 2.)

Motoroliepeil. Stop de motor en controleer het motoroliepeil als de auto horizontaal staat. (Zie bladzijde 184 in hoofdstuk 7-2 voor meer informatie.)

TIJDENS HET RIJDEN

Instrumenten. Controleer of alle meters werken.

Remmen. Controleer op een veilige plaats of de auto tijdens remmen niet naar een kant trekt.

Iets ongewoons? Controleer op loszittende onderdelen en lekkages. Luister of u abnormale geluiden hoort.

Als alles in orde is, kunt u onbezorgd gaan rijden.

Tips voor het rijden onder diverse omstandigheden

- Matig bij rukwinden altijd uw snelheid. Hierdoor heeft u een betere controle over de auto.
- Rijd, als dit niet te vermijden is, langzaam een stoeprand op en als het mogelijk is onder een rechte hoek. Rijd niet tegen hoge of scherpe voorwerpen en dergelijke aan of eroverheen. Als u dit toch doet, kunnen de banden ernstig beschadigd raken. Hiervan kan een klapband het resultaat zijn.

  Rijd voorzichtig over drempels, andere grote oneffenheden en slechte wegen. Anders kan er ernstige schade ontstaan aan de banden en/of wielen.
- Draai bij het parkeren op een helling de wielen zodanig tegen de stoeprand aan dat de auto niet naar beneden kan rollen. Zet de parkeerrem stevig vast en schakel de versnellingspook in de eerste versnelling of de achteruit. Plaats, indien nodig, wielblokken.
- Door de auto te wassen of bij het rijden door diepe plassen kunnen de remmen nat worden. Om te controleren of de remmen nat zijn, dient u er zeker van te zijn dat er geen verkeer in uw nabijheid is. Trap dan licht op het rempedaal. Als u niet de normale vertragingskracht voelt, zullen de remmen nat zijn. Om de remmen droog te maken dient u tijdens langzaam en voorzichtig doorrijden het rempedaal licht ingetrapt te houden. Als ze hierna nog steeds niet veilig werken, zet de auto dan aan de kant en bel een Toyota-dealer of erkende reparateur voor assistentie.

⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer, voordat u wegrijdt, of de parkeerrem geheel vrij is en het waarschuwingslampje voor de geactiveerde parkeerrem uit is.**
- **Laat uw auto niet onbeheerd achter met draaiende motor.**

- **Laat de voet niet op het rempedaal rusten tijdens het rijden. Anders kunnen de remmen gevaarlijk oververhit raken. Daarnaast zullen de remmen sneller slijten en zal het brandstofverbruik hoger worden.**
- **Schakel terug en matig uw snelheid, wanneer u aan een lange of steile afdaling begint. Door aanhoudend gebruik van de remmen kunnen deze oververhit raken en kan de remwerking achteruit gaan.**
- **Wees voorzichtig bij accelereren, op- en terugschakelen en remmen op gladde wegen. Door het plotseling wijzigen van het motortoerental, zoals bij acceleratie en afremmen op de motor kunnen de banden hun grip verliezen en kan de auto in een slip geraken.**
- **Matig uw snelheid als de remmen nat zijn. Als de remmen nat zijn, is uw remweg langer. Ook kan de auto naar een kant trekken bij het remmen. Ook kan het gebeuren dat de parkeerrem niet goed meer werkt.**

Rijden in de regen

Rijden op een glad wegdek

Rijd voorzichtig als het regent, omdat het zicht dan slechter is, de ruiten kunnen beslaan en de weg glad kan zijn.

- Rijd extra voorzichtig wanneer het begint te regenen, omdat het wegdek dan extra glad is.
- Matig uw snelheid bij het rijden in de regen, omdat er zich tussen band en wegdek een waterfilm kan vormen die het sturen en remmen kan bemoeilijken.

⚠ WAARSCHUWING

- **Door plotseling remmen, accelereren en sturen op glad wegdek kunnen de banden gaan slippen, met controleverlies en mogelijk een ongeval tot gevolg.**
- **Plotselinge veranderingen in het motortoerental, bijvoorbeeld bij remmen op de motor, kunnen de auto aan het slippen brengen met mogelijk een ongeval tot gevolg.**
- **Trap na het rijden in een plas het rempedaal lichtjes in om ervoor te zorgen dat de remmen goed werken. Door natte remblokken kan de remwerking afnemen. Als aan één kant van de auto de remmen nat zijn en niet goed werken, kan de besturing bemoeilijkt worden met mogelijk een ongeval tot gevolg.**

Overstroomde wegen

Rij niet op wegen die na zware regenval e.d. zijn overstroomd. Indien u dat toch doet, kan de auto hierdoor ernstig worden beschadigd.

OPMERKING
Door op een overstroomde weg te rijden, kan de motor stilvallen en kunnen andere ernstige problemen optreden zoals bijvoorbeeld kortsluiting in elektrische onderdelen en motorschade door onderdompeling in water. Als de auto toch nat is geworden na het rijden op een overstroomde weg, moet u remwerking, peil en kwaliteit van motorolie en andere vloeistoffen van motor, transmissie, differentieel, enz. alsook smering van cardanas, lagers en wielophanging (indien mogelijk) en werking van alle koppelingen en lagers laten nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Rijden in de winter

Zorg ervoor dat de koelvloeistof voldoende tegen vorst beschermd is.

Gebruik alleen originele Toyota-koelvloeistof of een gelijkwaardige hoogwaardige koelvloeistof op basis van ethyleenglycol. (Long-life koelvloeistof is een combinatie van fosfaatarme en organische zuren.)

Zie “Controle van koelvloeistofniveau” op bladzijde 186 in hoofdstuk 7-2 voor meer informatie over de koelvloeistofkeuze.

“Toyota Super Long Life Coolant” is een mengsel van 50% koelvloeistof en 50% gedemineraliseerd water. Deze koelvloeistof biedt bescherming tot ongeveer -35°C.

OPMERKING
Gebruik geen kraanwater.

Controleer de staat van de accu en de kabels.

Lage temperaturen verminderen de capaciteit van de accu, dus moet deze in optimale conditie verkeren om voldoende vermogen te kunnen leveren voor het starten in de winter. Zie hoofdstuk 7-3 voor controle van de accu. Uw Toyota-dealer of erkende reparateur is gaarne bereid de conditie van de accu voor u te controleren.

Overtuig u ervan dat de viscositeit van de motorolie aan het koude weer is aangepast.

Zie bladzijde 184 in hoofdstuk 7-2 voor de aanbevolen viscositeit. Als u relatief dikke olie voor gebruik in de zomer gedurende de wintermaanden in de motor laat zitten, zal dit moeizaam starten tot gevolg hebben. Als u niet zeker bent welke olie u het beste kunt gebruiken, aarzel dan niet om contact op te nemen met een Toyota-dealer of erkende reparateur, die u graag zal helpen.

Zorg ervoor dat de portiersloten niet kunnen bevriezen.

Spuit speciale slotontdooier in de sloten en smeer de rubbers in met glycerine om te verhinderen dat ze vastvriezen. U kunt proberen een bevroren slot toch open te krijgen, door de sleutel te verhitten alvorens deze in het slot te steken.

Gebruik in de winter een vorstbestendige ruitensproeiervloeistof.

Dit product is verkrijgbaar bij elke Toyota-dealer of erkende reparateur en bij de meeste autoshops. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de juiste mengverhouding met water.

OPMERKING
Gebruik geen motorantivries of enig ander vervangingsmiddel, omdat daardoor de lak van uw auto kan worden aangetast.

Gebruik de parkeerrem niet als de kans bestaat dat deze vastvriest.

Blokkeer dan de auto door de versnellingspook in de eerste versnelling of de achteruit te zetten. En gebruik, indien nodig, wielblokken om de voorwielen te blokkeren. Zet de parkeerrem niet vast, omdat deze anders door het water en de sneeuw die zich in het mechanisme hebben verzameld, kan vastvriezen.

Voorkom dat er zich veel ijs en sneeuw onder de spatschermen ophoopt.

De besturing kan erdoor belemmerd worden. Stop af en toe als u over besneeuwde wegen rijdt en verwijder, indien nodig, de sneeuwklonten onder de spatschermen.

Afhankelijk van de omstandigheden waarin u moet rijden, kunt u een kleine nooduitrusting meenemen.

Zaken die u bijvoorbeeld in de auto kunt meenemen, zijn sneeuwkettingen, een ruitenkrabbertje, een pechlamp, hulpstartkabels e.d.

Het trekken van een aanhangwagen

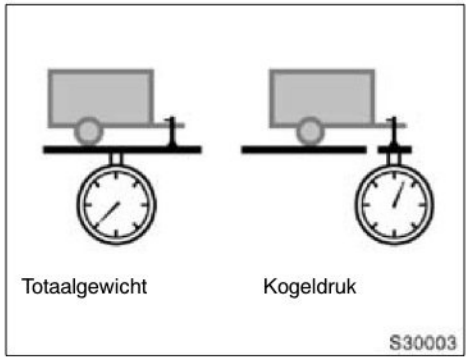
Uw auto is in eerste instantie ontworpen voor het vervoer van personen en hun bagage. Het trekken van een aanhangwagen zal een negatief effect hebben op de rijeigenschappen, prestaties, remvermogen, duurzaamheid en het brandstofverbruik. Met name bij het trekken van een aanhangwagen hangen uw veiligheid en comfort af van de juiste uitrusting en een voorzichtig rijgedrag. Voor uw veiligheid en die van anderen, mag de aanhangwagen niet te zwaar worden beladen. Raadpleeg voordat u een aanhangwagen gaat trekken eerst uw Toyota-dealer of erkende reparateur voor meer informatie. In sommige landen zijn er namelijk wettelijke voorschriften voor het trekken van aanhangwagens.

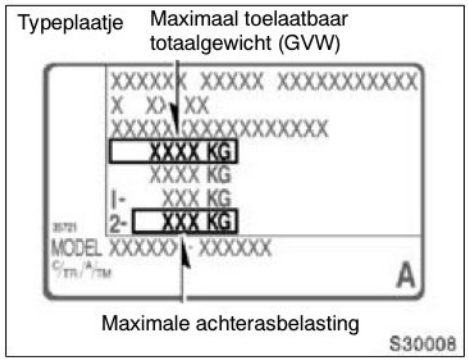
LAADVERMOGEN

Controleer vóór het trekken van een aanhangwagen of het totale aanhangwagengewicht, het totaalgewicht van de auto (GVW), de asbelasting en de kogeldruk de maximale waarden niet overschrijden. Deze worden weergegeven op bladzijde 210 in hoofdstuk 8.

Let bij het trekken van een aanhangwagen op het volgende:

- Het totale aanhangwagengewicht (aanhangwagen + lading) moet minder zijn dan het maximaal toelaatbare aanhangwagengewicht.
- Als het gewicht van de aanhangwagen hoger is dan het gewicht van de auto, is het gebruik van een stabilisator (tegen slingeren) aan te raden.





- De lading in de aanhangwagen moet zodanig zijn verdeeld dat de kogeldruk meer is dan 4% van het maximaal toelaatbare aanhangwagengewicht, of minimaal 25 kg. De maximale kogeldruk (zie bladzijde 210 in hoofdstuk 8) mag echter niet worden overschreden.
- Het totale gewicht van de auto, bestuurder, passagiers, trekhaak en kogeldruk mag het maximaal toelaatbare totaalgewicht (GVW) niet overschrijden.
- De achterasbelasting mag de maximale achterasbelasting niet overschrijden.

Het opgegeven laadvermogen geldt voor het rijden op zeeniveau. Bij het rijden op een hoogvlakte neemt het vermogen van de motor en daarmee het maximum laadvermogen af.

⚠ WAARSCHUWING

- **Het gewicht van de aanhangwagen mag niet hoger zijn dan de maximale waarde, weergegeven op bladzijde 210 in hoofdstuk 8. Het is gevaarlijk om deze waarde te overschrijden.**
- **Het maximale gewicht dat met een trekhaak getrokken mag worden, wordt bepaald door de fabrikant van de trekhaak. Ook als de auto zelf een zwaardere aanhanger mag trekken, mag de aanhanger niet zwaarder zijn dan het maximale gewicht waarmee de trekhaak belast mag worden. Het overschrijden van het door de fabrikant opgegeven maximale aanhangwagengewicht is gevaarlijk en kan leiden tot ernstig letsel.**
- **Het totale gewicht van de auto, bestuurder, passagiers, trekhaak en kogeldruk mag het maximaal toelaatbaar totaalgewicht (GVW) niet overschrijden. Het is gevaarlijk om deze waarde te overschrijden. Het maximaal toelaatbare totaalgewicht wordt ook vermeld op het typeplaatje.**

- **De achterasbelasting mag de maximale achterasbelasting niet overschrijden. Het is gevaarlijk om deze waarde te overschrijden. De maximale achterasbelasting wordt ook vermeld op het typeplaatje.**
- **Rijd niet met de auto als één van deze waarden wordt overschreden.**

TREKHAAK

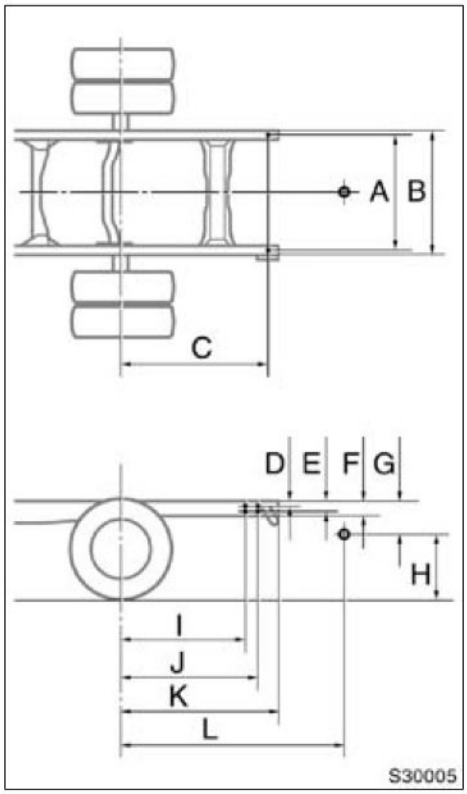
Toyota raadt u aan een originele Toyota-trekhaak te gebruiken. Er kan ook een andere trekhaak van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

Montagepunten voor trekhaak en afstand van bevestigingspunten tot kogel:

Modellen KDY221 en KDY231*

mm (in.)

A	745 (29,3)	
B	800 (31,5)	
C	959 (37,8)	
D	30 (1,2)	
E	70 (2,8)	
F	100 (3,9)	
G	205 (8,1)	
I	815 (32,1)	
J	886 (34,9)	
K	1.020 (40,2)	
L	1.290 (50,8)	
H	KDY221R-TBMDYW*	413 (16,3)
	KDY221R-TBMDYW3*	
	KDY221L-TBMDYW*	
	KDY221L-TBMDYW3*	
	KDY231R-TBMGYW3*	458 (18,0)
	KDY231L-TBMGYW3*	
	KDY231L-PBMEYW3*	456 (17,9)
	KDY231L-PSMBYW*	406 (16,0)
	KDY231L-PSMBYW3*	



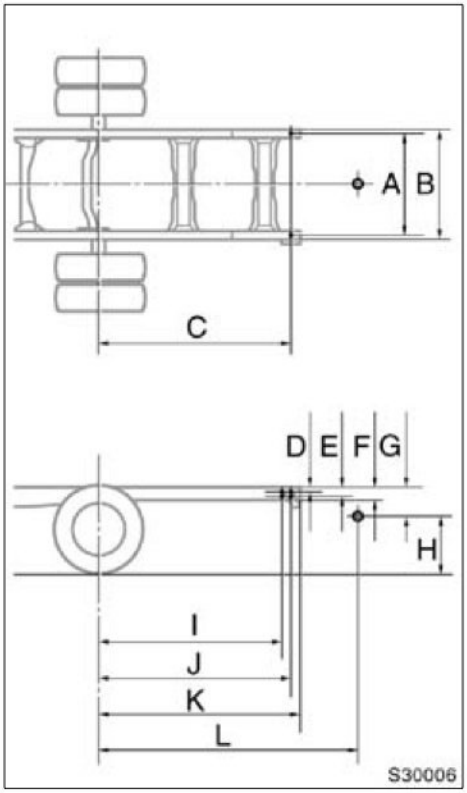
Modellen KDY221 en KDY231

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Modellen KDY251*

mm (in.)

A	745 (29,3)
B	800 (31,5)
C	1.470 (57,9)
D	30 (1,2)
E	70 (2,8)
F	100 (3,9)
G	228 (9,0)
H	441 (17,4)
I	1.395 (54,9)
J	1.475 (58,1)
K	1.530 (60,2)
L	1.840 (72,4)



Modellen KDY251

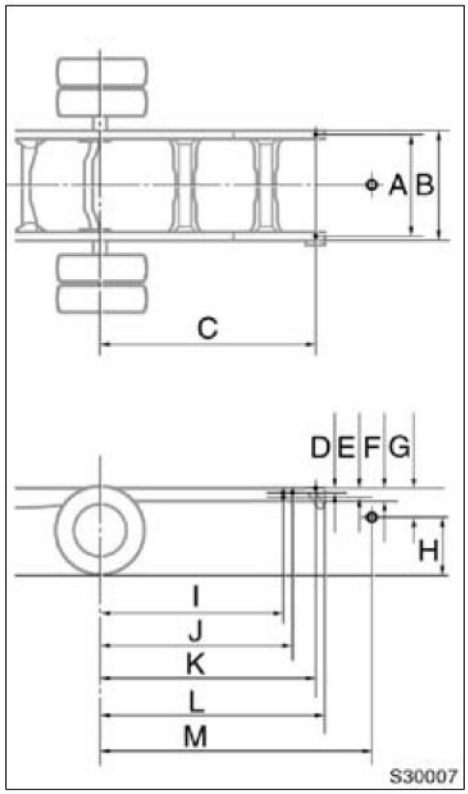
*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Modellen KDY261*

mm (in.)

A	745 (29,3)	
B	800 (31,5)	
C	1.640 (64,6)	
D	30 (1,2)	
E	70 (2,8)	
F	100 (3,9)	
G	228 (9,0)	
I	1.395 (54,9)	
J	1.475 (58,1)	
K	1.645 (64,8)	
L	1.700 (66,9)	
M	2.010 (79,1)	
H	KDY261L-TBMGYW3*	440 (17,3)
	KDY261L-PBMGYW3*	441 (17,4)

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.



Modellen KDY261

TREKHAAK

Toyota raadt u aan een originele Toyota-trekhaak te gebruiken. Er kan ook een andere trekhaak van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

BANDEN

- Overtuig u ervan dat de banden de juiste spanning hebben. Zie bladzijde 188 in hoofdstuk 7–2 en bladzijde 214 in hoofdstuk 8 voor aanwijzingen.
- De banden van de aanhangwagen dienen te zijn opgepompt tot de door de fabrikant van de aanhangwagen voorgeschreven waarde.

VERLICHTING

- Controleer vóór het rijden of alle verlichting van de aanhangwagen correct functioneert. Uw dealer kan voor een juiste aansluiting van de verlichting zorgdragen.

INRIJDEN

- Toyota raadt u aan bij een nieuwe auto en als een onderdeel in de aandrijflijn (motor, transmissie, differentieel, wiellager enz.) is vervangen, de eerste 800 km geen aanhangwagen te trekken.

ONDERHOUD

- Als veelvuldig een aanhangwagen wordt getrokken, heeft uw auto frequenter onderhoud nodig.
- Controleer alle bouten van de trekhaak op vastzitten na ongeveer 1.000 km rijden met een aanhangwagen.

CONTROLES VOOR HET RIJDEN MET EEN AANHANGWAGEN

- Zorg ervoor dat de maximale kogeldruk niet wordt overschreden. Hoe hoger de kogeldruk, des te zwaarder de auto wordt belast. Overschrijd de maximale achterasbelasting niet.
- Zorg dat de lading van de aanhangwagen goed vastligt, zodat deze niet kan gaan schuiven.
- Als het verkeer achter de aanhangwagen met de standaard spiegels niet meer kan worden gezien, monteer dan speciale caravanspiegels. Beide buitenspiegels dienen te worden gemonteerd op wegklapbare armen en zodanig te worden afgesteld dat te allen tijde een goed zicht naar achteren wordt verkregen.

AANWIJZINGEN VOOR HET RIJDEN MET EEN AANHANGWAGEN

Bij het rijden met een aanhangwagen zal uw auto anders reageren dan u gewend bent. De drie belangrijkste oorzaken van ongevallen met aanhangwagens zijn fouten van de bestuurder, een te hoge snelheid en onjuiste belading. Houd de volgende punten in gedachte bij het trekken van een aanhangwagen:

- Controleer vóór het wegrijden de werking van alle verlichting. Herhaal deze controle na enige tijd rijden. Probeer, alvorens in het normale verkeer een aanhangwagen te trekken, op een stille weg vertrouwd te raken met de combinatie van auto en aanhangwagen door bochten te maken, te remmen en achteruit te rijden.
- De remweg van de auto zal met een aanhangwagen langer zijn dan wanneer er zonder aanhangwagen wordt gereden. Houd daarom meer afstand tot uw voorganger. Voorkom plotseling remmen, omdat u hierdoor in een slip kunt raken, waardoor de aanhangwagen kan scharen ten opzichte van de auto. Let hier vooral op bij natte of gladde wegen.
- Rijd niet te snel weg en voorkom plotseling accelereren. Voorkom dat de koppeling bij het wegrijden overmatig slipt. Rijd altijd in de eerste versnelling weg.

- Voorkom plotselinge stuurbewegingen en het maken van scherpe bochten. In een erg scherpe bocht zou de aanhangwagen de achterkant van de auto kunnen raken. Minder voor een bocht vaart om plotseling remmen te voorkomen.
- Achteruitrijden met een aanhangwagen is moeilijk en vereist gewenning. Houd de onderzijde van het stuurwiel vast en beweeg dit naar links om de aanhangwagen een linker bocht te laten maken. Beweeg het naar rechts om de aanhangwagen een rechter bocht te laten maken. Dit is dus precies tegengesteld aan normaal achteruitrijden zonder aanhangwagen. Draai het stuurwiel slechts een klein beetje. Laat iemand indien mogelijk buiten de auto kijken of er geen gevaarlijke situatie optreedt.
- Denk er bij het rijden door een bocht om dat de wielen van de aanhangwagen een kleinere bocht maken dan de wielen van de auto. Neem de bocht daarom ruimer dan zonder aanhangwagen.
- Sterke zijwind en een slecht wegdek hebben een zeer negatieve invloed op de handelbaarheid van de auto met een aanhangwagen. Let hierop en matig bijtijds uw snelheid. Denk hier ook aan wanneer u wordt ingehaald door een grote vrachtwagen of een bus. Gaat de combinatie van auto en aanhangwagen toch slingeren, houd dan het stuurwiel stevig vast en matig geleidelijk uw snelheid. Geef nooit gas bij. Als het nodig is om te remmen, doe dat dan rustig en langzaam. Blijf rechtuit sturen. Als u geen extreme correcties uitvoert met sturen of remmen, zullen de auto en de aanhangwagen stabiel worden.
- Let op bij het passeren van andere auto's. U heeft meer ruimte nodig bij het inhalen. De combinatie van auto en aanhangwagen is veel langer en u heeft dus een aanzienlijk langere weg nodig om een inhaalmanoeuvre uit te voeren.
- Gebruik de vijfde versnelling niet, om maximaal te kunnen profiteren van de motorremwerking.
- Doordat de motor met het trekken van een aanhangwagen zwaarder wordt belast, kan oververhitting van de motor eerder optreden op warme dagen (meer dan 30°C) of bij het beklimmen van een helling. Stop aan de kant van de weg als dat mogelijk is als de motor oververhit dreigt te raken. Zie ook "Als de motor oververhit raakt" op bladzijde 146 in hoofdstuk 4.
- Plaats bij het parkeren altijd wielblokken onder de wielen van de auto en de aanhangwagen. Zet de parkeerrem stevig vast. Zet de versnellingspook in de achteruit of de eerste versnelling. Voorkom dat een auto met aanhangwagen op een helling wordt geparkeerd. Als het niet anders kan, handel dan als volgt:

1. Trap het rempedaal in en houdt het ingetrapt.
2. Laat iemand wielblokken plaatsen onder de wielen van de auto en de aanhangwagen.
3. Laat het rempedaal voorzichtig los als de wielblokken zijn geplaatst totdat de wielblokken de auto tegen houden.
4. Zet de parkeerrem stevig vast.
5. Schakel de eerste versnelling of de achteruit in en zet de motor uit.

Wegrijden als de auto op een helling staat geparkeerd:

1. Start de motor met ingetrapt koppelingspedaal.
2. Schakel een versnelling in.
3. Ontgrendel de parkeerrem en rijd langzaam weg van de wielblokken. Stop de auto en trap het rempedaal in.
4. Laat iemand de wielblokken opruimen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Overschrijd de maximum snelheid voor het rijden met een aanhangwagen niet.**
- **Neem wat snelheid terug en schakel een versnelling terug bij het afdalen van een lange, steile helling. Schakel niet abrupt terug.**
- **Trap niet lang aaneengesloten en niet te vaak op de rem. Probeer in dat geval meer gebruik te maken van de motorremwerking.**

Tips voor brandstofbesparing en een lange levensduur van uw Toyota

Meer kilometers met een liter brandstof rijden is eenvoudig: rijd rustig! Uw auto zal dan ook langer meegaan. De volgende tips zullen u helpen geld te besparen op brandstof- en reparatiekosten:

- **Houd de banden steeds op de juiste spanning.** Te lage bandenspanning bevordert slijtage en verspilt brandstof. Zie bladzijde 188 in hoofdstuk 7–2 voor meer informatie.
- **Voer geen onnodige ballast in uw auto mee.** Door extra gewicht wordt de motor zwaarder belast, waardoor het brandstofverbruik zal toenemen.
- **Vermijd langdurig stationair warmdraaien van de motor.** Rijd weg zodra de motor regelmatig draait, maar ontzie de motor zolang deze zijn bedrijfstemperatuur nog niet heeft bereikt. In de winter duurt het wat langer voor de motor op temperatuur is.
- **Trek rustig en geleidelijk op.** Vermijd snel accelereren. Schakel zo snel mogelijk in een hogere versnelling.
- **Vermijd onnodig stationair draaien.** Als u lang moet wachten, kunt u de motor beter afzetten.
- **Rijd niet met een te hoog of te laag motortoerental.** Kies de versnelling die het beste bij de gereden snelheid past.
- **Rijd zoveel mogelijk met gelijkmatige snelheid.** Door herhaaldelijk accelereren en vaart minderen wordt er kostbare brandstof verspild.
- **Voorkom onnodig stoppen en remmen.** Houd een constante snelheid. Kijk onder het rijden ver vooruit en houd rekening met veranderingen in de verkeerssituatie. Kies doorgaande wegen om zoveel mogelijk verkeerslichten te vermijden. Houd altijd voldoende afstand tot uw voorligger, zodat u plotseling remmen kunt vermijden. U spaart zo tevens uw remmen.
- **Vermijd zoveel mogelijk files en andere verkeersopstoppingen.**

- **Laat uw voet nooit op het rem- of koppelingspedaal rusten tijdens het rijden.** Dit veroorzaakt voortijdige slijtage, warmlopen en een hoog brandstofverbruik**.**
- **Rijd ook op snelwegen rustig en gelijkmatig.** Hoe hoger de snelheid, des te hoger het brandstofverbruik. Door uw snelheid te matigen, bespaart u op uw brandstofkosten.
- **Zorg ervoor dat de voorwielen goed uitgelijnd blijven.** Rijd niet tegen stoepranden aan en minder vaart op slechte wegen. Als de wielen niet goed uitgelijnd zijn, slijten de banden sneller en moet de motor een hogere rolweerstand overwinnen, waardoor het brandstofverbruik toeneemt.
- **Houd de onderzijde en wielkasten van uw auto vrij van modder, vuil en dergelijke.** Hiermee worden corrosie en nodeloze gewichtstoename tegengegaan.
- **Houd uw auto door regelmatig onderhoud in topconditie.** Een vervuild luchtfilter, onjuiste klepspeling, vervuilde bougies, vervuilde en/of verouderde smeermiddelen, niet goed afgestelde remmen enz. verminderen de prestaties van de motor en verhogen het brandstofverbruik. Voor een lange levensduur en een lage kilometerprijs is het van belang dat de onderhoudsbeurten volgens het onderhoudsschema worden uitgevoerd. Als u vaak over stoffige wegen rijdt of dikwijls zeer korte afstanden rijdt, dient uw auto vaker een onderhoudsbeurt te krijgen.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer nooit brandstof te besparen door tijdens het afdalen van een helling de motor af te zetten. De rem- en stuurbekrachtiging zullen dan niet meer werken. Het is dan ook niet meer mogelijk om op de motor af te remmen om het remsysteem te sparen. Bovendien werkt het emissiesysteem alleen goed als de motor draait.

Hoofdstuk 4
WAT TE DOEN BIJ PECH

- Als de motor niet wil aanslaan 140
- Als de motor afslaat tijdens het rijden 145
- Als het motortoerental niet verhoogd kan worden 145
- Als de motor oververhit raakt 146
- Als de auto een lekke band heeft 147
- Als uw auto vast komt te zitten 160
- Als uw auto moet worden gesleept 160
- Als u uw sleutels verliest 164

Als de motor niet wil aanslaan— (a) Eenvoudige controles

Verzeker u er vóór het uitvoeren van deze controles van dat u de juiste startprocedure hebt gevolgd, zoals aangegeven in “Het starten van de motor” op bladzijde 122 in hoofdstuk 3 en dat er voldoende brandstof in de tank zit.

Als de startmotor niet of te langzaam draait:

1. Controleer beide accukabels. Overtuig u ervan dat de aansluitingen op de accu, het chassis en de startmotor goed vastzitten en schoon zijn.
2. Schakel de interieurverlichting in wanneer de bovengenoemde aansluitingen goed vastzitten en schoon zijn.
3. Als de interieurverlichting niet brandt, zwak brandt of uitgaat als de startmotor wordt ingeschakeld, is de accu ontladen. U kunt proberen door middel van hulpstartkabels en een hulpaccu de motor te starten. Zie “(c) Hulpstart” op bladzijde 141 voor meer informatie.

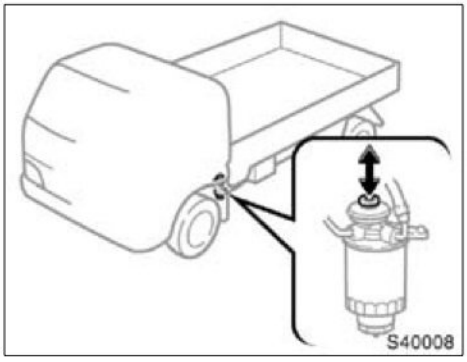
Als de interieurverlichting in orde is, maar de motor niet aanslaat, moet deze worden afgesteld of gerepareerd. Neem contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

OPMERKING
Sleep of duw de auto niet aan. Hierdoor kan de auto beschadigd raken of een ongeval veroorzaken als de motor aanslaat. Ook kan de katalysator daardoor oververhit raken en zelfs de oorzaak van brand worden.

Als de startmotor met normale snelheid draait, maar de motor niet aanslaat:

1. Wanneer u de motor wilt starten nadat deze is afgeslagen door een lege brandstoftank, kan het zijn dat u eerst het brandstofsysteem moet ontluchten. Zie “(b) Ontluchten van het brandstofsysteem” op bladzijde 140 voor verdere informatie.
2. Als het brandstofsysteem in orde lijkt, maar de motor toch niet aanslaat, moet het systeem worden afgesteld of gerepareerd. Bel onmiddellijk een Toyota-dealer of erkende reparateur voor assistentie.

(b) Ontluchten van het brandstofsysteem



Als de tank onverhoopt is leeggereden en de motor is afgeslagen, is het mogelijk dat de motor na het tanken niet meer wil aanslaan. In dat geval moet het brandstofsysteem met behulp van het handpompje worden ontlucht. Beweeg de pompknop op en neer tot u meer weerstand voelt.

(c) Hulpstart

Als de volgende aanwijzingen niet nauwgezet worden opgevolgd, kan ernstig letsel ontstaan of kunnen de auto of elektronische onderdelen beschadigd raken door het exploderen van de accu, door accuzuur of elektriciteit.

Als u er niet helemaal zeker van bent hoe u de procedure dient te volgen, neem dan contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur of een sleepdienst.

⚠ WAARSCHUWING

- **Accu's bevatten het giftige en corrosieve zwavelzuur. Gebruik een veiligheidsbril tijdens de hulpstart en voorkom dat er zuur op de huid, kleding of auto terechtkomt.**
- **Als er zuur op de huid of in de ogen komt, trek dan onmiddellijk kleding die in contact is gekomen met accuzuur uit en spoel overvloedig met water. Schakel onmiddellijk daarna medische hulp in. Blijf zo mogelijk water op de ogen deppen met een spons of doek, terwijl u naar een arts of het ziekenhuis gaat.**
- **In de accu ontstaat het licht ontvlambare en explosieve waterstof. Gebruik tijdens de hulpstart uitsluitend goede hulpstartkabels; rook niet en steek nooit een lucifer of een aansteker aan.**

OPMERKING

De hulpaccu dient een 12V-accu te zijn. Voer de hulpstart pas uit als u er zeker van bent dat de hulpaccu ervoor geschikt is.

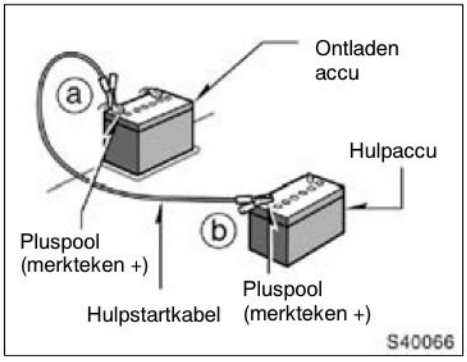
HULPSTARTPROCEDURE

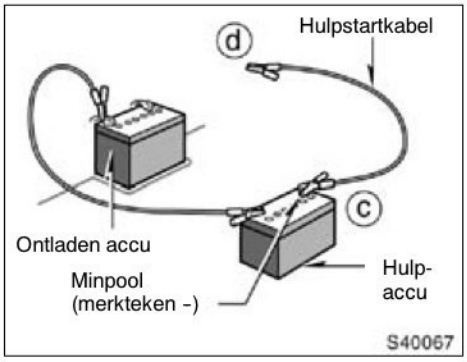
1. Als uw auto is uitgerust met een accu-afdekkap, moet deze worden verwijderd.
2. Controleer of de auto's elkaar niet raken als de hulpaccu zich in een andere auto bevindt. Schakel onnodige verlichting en accessoires uit.

   Gebruik bij de hulpstartprocedure een accu met een gelijke of grotere capaciteit. Een andere accu is waarschijnlijk niet krachtig genoeg voor een hulpstart.

   Laad de accu enige tijd op als de hulpstart moeizaam verloopt.
3. Als de motor in de auto met de hulpaccu niet draait, start deze dan en laat hem een paar minuten draaien. Laat tijdens de hulpstart de motor met ongeveer 2.000 omw/min draaien door het gaspedaal iets in te drukken.

▶Type A





4. Sluit de hulpaccukabels in de volgorde a, b, c, d aan.

   a. Sluit de rode hulpstartkabel aan op de pluspool (+) van de ontladen accu.

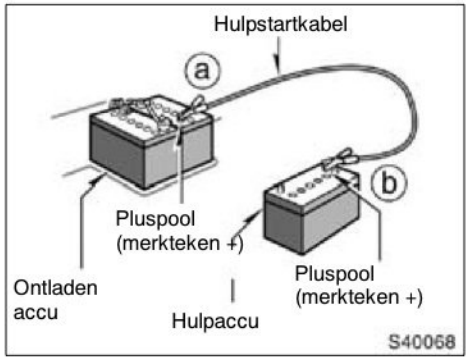
   b. Sluit de andere zijde van de rode hulpstartkabel aan op de pluspool (+) van de hulpaccu.

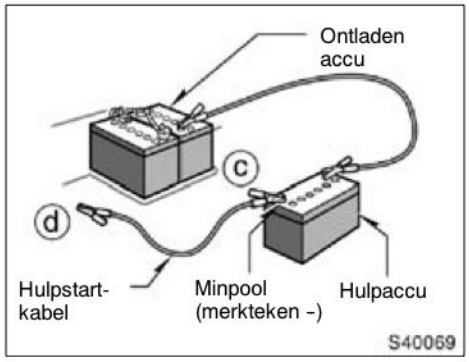
   c. Sluit de zwarte hulpstartkabel aan op de minpool (–) van de hulpaccu.

   d. Sluit de andere zijde van de zwarte hulpstartkabel aan op de auto met de ontladen accu op een stevig, stabiel, niet gelakt metalen punt.

   In de volgende afbeelding wordt het aanbevolen punt gegeven waarop de hulpstartkabel het beste kan worden aangesloten:

▶Type B





4. Sluit de hulpaccukabels in de volgorde a, b, c, d aan.

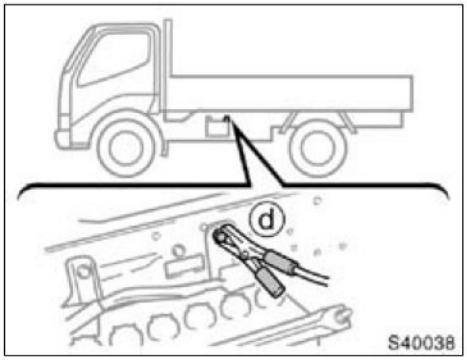
   a. Sluit de rode hulpstartkabel aan op de pluspool (+) van de ontladen accu.

   b. Sluit de andere zijde van de rode hulpstartkabel aan op de pluspool (+) van de hulpaccu.

   c. Sluit de zwarte hulpstartkabel aan op de minpool (–) van de hulpaccu.

   d. Sluit de andere zijde van de zwarte hulpstartkabel aan op de auto met de ontladen accu op een stevig, stabiel, niet gelakt metalen punt.

   In de volgende afbeelding wordt het aanbevolen punt gegeven waarop de hulpstartkabel het beste kan worden aangesloten:



Aansluitpunt

Sluit de kabel niet aan op of bij een onderdeel dat beweegt tijdens het starten.

⚠ WAARSCHUWING

Let er bij het aansluiten van de hulpstartkabels op dat u niet over de accu gaat hangen en dat de hulpstartkabels en de accuklemmen niets anders dan de accupolen of massa raken, om ernstig letsel te voorkomen.

5. Wacht na het aansluiten van de hulpstartkabels ongeveer 5 minuten om de ontladen accu wat op te laden. Laat gedurende deze tijd de motor van de auto met de hulpaccu met ongeveer 2.000 omw/min draaien door het gaspedaal iets in te drukken.
6. Start de motor volgens de normale procedure. Laat, na het aanslaan, de motor gedurende enkele minuten met ongeveer 2.000 omw/min draaien door het gaspedaal iets in te drukken.
7. Neem de hulpstartkabels voorzichtig in de omgekeerde volgorde los: eerst de negatieve kabel en dan de positieve kabel.
8. Als uw auto is uitgerust met een accu-afdekkap, moet deze worden geplaatst.

Als de reden voor het ontladen van de accu niet duidelijk is (zoals bijvoorbeeld wanneer u hebt vergeten de lampen uit te zetten), moet u de auto laten nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Als de eerste startpoging niet succesvol verloopt...

Controleer of de klemmen van de hulpstartkabel goed contact maken. Laad de lege accu met aangesloten hulpstartkabel gedurende enkele minuten en start de motor op de normale manier.

Als deze poging ook zonder succes blijft, is de accu mogelijk te ver ontladen. Laat hem controleren bij een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Als de motor afslaat tijdens het rijden

Als de motor afslaat tijdens het rijden

1. Verminder geleidelijk aan uw snelheid en let erop dat u in een rechte lijn blijft rijden. Rijd voorzichtig de vluchtstrook op of de weg af. Zet de auto op een veilige plaats neer.
2. Schakel de alarmknipperlichten in.
3. Probeer de motor weer te starten.

Zie als de motor niet aanslaat op bladzijde 140: “Als de motor niet wil aanslaan”.

⚠ WAARSCHUWING

Als de motor niet draait, werken de rem- en stuurbekrachtiging niet. Hierdoor zal het remmen en sturen veel zwaarder gaan dan normaal.

Als het motortoerental niet verhoogd kan worden

Als het motortoerental niet toeneemt terwijl het gaspedaal wordt ingetrapt, kan er een storing in het elektronische motorregelsysteem zijn opgetreden. Zet de auto stil en neem zo snel mogelijk contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur, of rijd de auto voorzichtig, aangezien de auto minder goed werkt dan normaal, naar een Toyota-dealer.

Ook al wordt de storing van het elektronische motorregelsysteem bij lage snelheid gecorrigeerd, dan wordt het systeem mogelijk pas gereset als de motor wordt afgezet en het contact in stand ACC of UIT wordt gezet.

Als de motor oververhit raakt

Wanneer u merkt dat de motor minder goed trekt of als u een luid kloppend of pingelend geluid hoort, terwijl de koelvloeistoftemperatuurmeter een te hoge temperatuur aangeeft, is de motor waarschijnlijk te heet geworden. Voer de volgende procedure uit:

1. Zet de auto zo ver mogelijk aan de kant van de weg en schakel de alarmknipperlichten in. Zet de versnellingspook vrij en zet de parkeerrem vast. Schakel de airconditioning uit (indien van toepassing).
2. Zet de motor af als er kokende vloeistof of stoom uit de radiateur of het reservoir ontsnapt. Wacht totdat de stoom verdwenen is alvorens de afdekkap van de motor te verwijderen of de cabine naar voren te kantelen. Als er geen kokende vloeistof of stoom ontsnapt, laat u de motor lopen. Controleer of de elektrische ventilator werkt. Zet het contact uit als dit niet het geval is.

⚠ WAARSCHUWING

Laat de afdekkap van de motor gesloten of de cabine in de onderste positie, tot er geen stoom meer ontsnapt, om ernstig letsel te voorkomen. Ontsnappende stoom of koelvloeistof is een teken dat het koelsysteem onder een zeer hoge druk staat, met alle gevaren van dien.

3. Controleer visueel of de aandrijfriem (ventilatorriem) gebroken is of loszit. Controleer de radiateur, de slangen en de onderzijde van de auto op lekken. Waterlekkage van de airconditioning is echter normaal wanneer deze gebruikt is.

⚠ WAARSCHUWING

Houd handen en kleding uit de buurt van de ventilator en de aandrijfriemen van de motor als deze draait.

4. Zet het contact direct af als de aandrijfriem gebroken is of het koelsysteem lek is. Bel onmiddellijk een Toyota-dealer of erkende reparateur voor assistentie.
5. Als de aandrijfriem in orde is en er geen lekkage kan worden vastgesteld, kunt u de motor sneller af laten koelen door gedurende een paar minuten de motor met ongeveer 1.500 omw/min te laten draaien.
6. Controleer het koelvloeistofniveau in het reservoir. Als het reservoir leeg is, dient het bij draaiende motor met koelvloeistof te worden bijgevuld. Vul het reservoir tot ongeveer de helft. Zie voor het type koelvloeistof, “Selectie van koelvloeistof” op bladzijde 186 in hoofdstuk 7-2.

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de radiateurdop nooit wanneer de motor en de radiateur nog heet zijn. Door de hoge druk in het koelsysteem kunnen kokende vloeistof en stoom naar buiten spuiten waardoor ernstige brandwonden kunnen ontstaan.

7. Controleer nogmaals het koelvloeistofniveau in het reservoir als de motortemperatuur weer tot de normale waarde is gedaald. Vul, indien nodig, het reservoir bij tot het halfvol is. Als het niveau in korte tijd daalt, is het koelsysteem toch lek. Laat de auto zo snel mogelijk nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Als de auto een lekke band heeft—

1. Verminder geleidelijk aan uw snelheid en let erop dat u in een rechte lijn blijft rijden. Rijd voorzichtig de vluchtstrook op of de weg af. Stop nooit in de middenberm. Zet de auto op een veilige plaats neer. Parkeer de auto op een vlakke en stevige ondergrond.
2. Zet de motor af en schakel de alarmknipperlichten in.
3. Zet de parkeerrem stevig vast en schakel de versnellingspook in de achteruit.
4. Laat de passagiers aan de rechterkant uit de auto stappen en wijs ze op de gevaren van het voorbijrijdende verkeer.
5. Lees de hierna gegeven aanwijzingen aandachtig door.

⚠ WAARSCHUWING

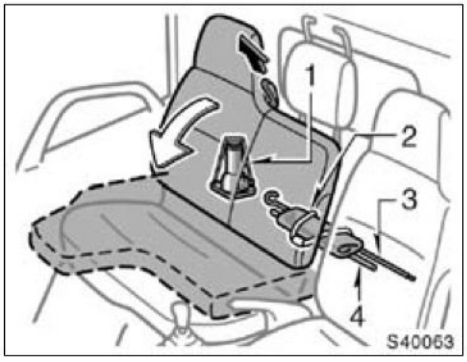
Belangrijke punten die u bij het opkrikken in acht moet nemen ter voorkoming van letsel:

- **Volg de instructies die hierna gegeven worden stipt op.**
- **Zorg ervoor dat er zich geen lichaamsdelen bevinden onder een auto die alleen door een krik wordt ondersteund. Dit zou namelijk kunnen leiden tot ernstig letsel.**
- **Start de motor niet en laat de motor ook niet draaien als de auto op een krik staat.**
- **Parkeer de auto op een stevige vlakke ondergrond, zet de parkeerrem stevig vast en schakel de versnellingspook in de achteruit. Plaats, indien nodig, een wielblok voor of achter het wiel dat zich schuin tegenover het wiel met de lekke band bevindt.**
- **Verzeker u ervan dat de krikkop goed in het kriksteunpunt aangrijpt. Als de auto wordt opgekrikt, terwijl de krik niet goed is geplaatst, kan de auto beschadigd raken of van de krik vallen en ernstig letsel veroorzaken.**
- **Kruip nooit onder de auto als deze alleen door de krik wordt ondersteund.**
- **Gebruik de krik uitsluitend om uw auto op te krikken bij het verwisselen van een wiel.**
- **Krik de auto niet op als er zich nog iemand in de auto bevindt.**
- **Plaats niets op of onder de krik als de auto wordt opgekrikt.**
- **Krik de auto niet hoger op dan nodig is om het reservewiel te monteren.**

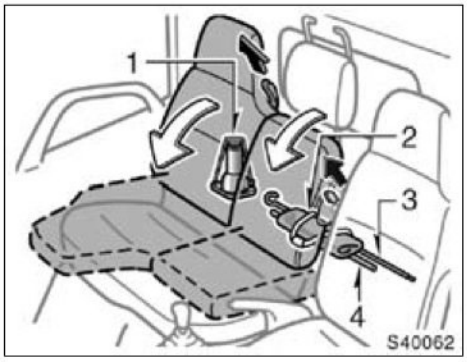
OPMERKING

Rijd nooit door met een lekke band. Zelfs als u slechts een klein stukje doorrijdt, kunnen de band en de velg onherstelbaar beschadigd raken.

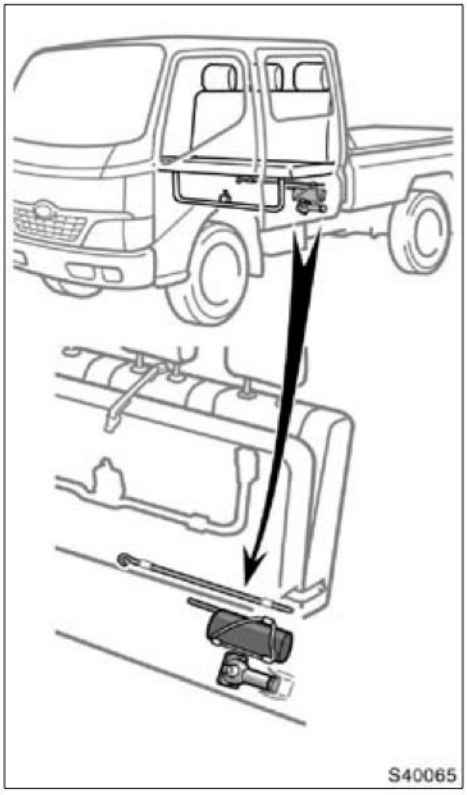
—Gereedschap en reservewiel



Single cab-uitvoeringen* met eendelige bank



Single cab-uitvoeringen* met tweedelige bank



Double cab-uitvoeringen*

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

1. Pak het benodigde gereedschap

Single cab-uitvoeringen:

Met eendelige bank: ontgrendel de rugleuning door aan de lus te trekken en klap de rugleuning naar voren.

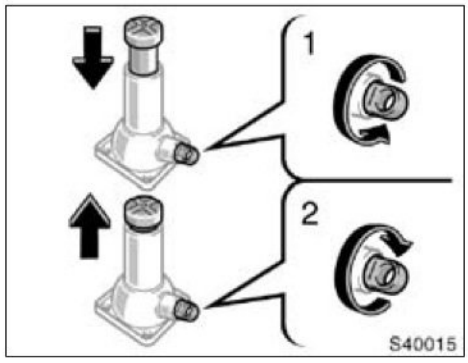
Met tweedelige bank: ontgrendel de rugleuning door aan de lus te trekken en de blokkeerknop in te drukken, en klap de rugleuningen naar voren.

Double cab-uitvoeringen:

klap de achterbank omhoog. (Zie voor aanwijzingen "Opklappen van de achterbank" op bladzijde 24 in hoofdstuk 1-3.)

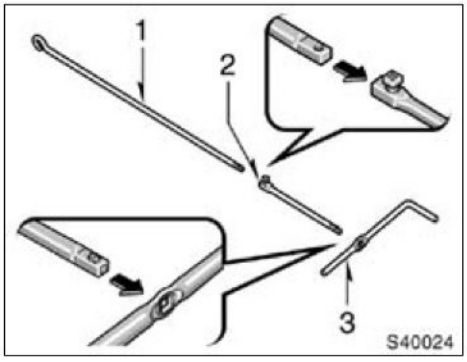
1. Krik
2. Gereedschapstas
3. Eindstuk krikhendel
4. Hendel wielmoersleutel

Om op een lekke band voorbereid te zijn, kunt u zich het beste van tevoren met de krik en het gereedschap vertrouwd maken. Ook dient u te weten waar alles is opgeborgen.



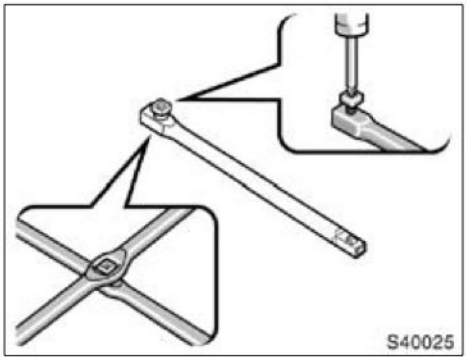
Verwijder de krik door de aansluiting met de hand te verdraaien.

Verwijderen: Draai de schroefas van de krik, zoals in de afbeelding wordt aangegeven bij 1, totdat de krik kan worden verwijderd.
Opbergen: Draai de schroefas van de krik zoals in de afbeelding wordt aangegeven bij 2, totdat de krik stevig vastzit, om te voorkomen dat deze bij een ongeluk of hevig remmen losschiet en letsel veroorzaakt.



Verwijderen van het reservewiel:

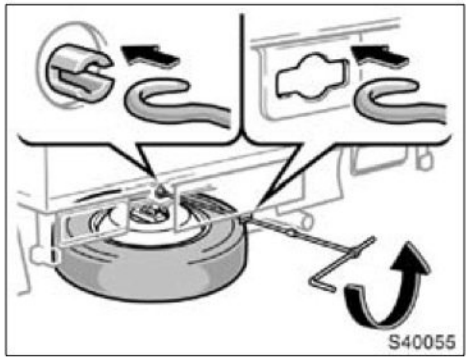
1. stel de krikhendel, het verlengstuk en het eindstuk samen zoals aangegeven in de afbeelding.
   1 Eindstuk
   2 Verlengstuk
   3 Krikhendel



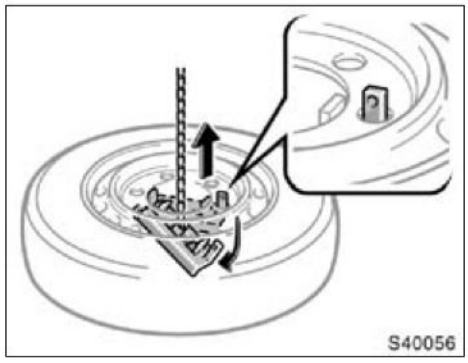
Gebruik bij het bevestigen van het verlengstuk aan het eindstuk, een kruiskopschroevendraaier of de krikhendel, zoals aangegeven in de afbeelding, om de bout van de verbinding vast te draaien.

Controleer of de bout in de uitsparing van de verbinding valt als u de bout vastdraait.

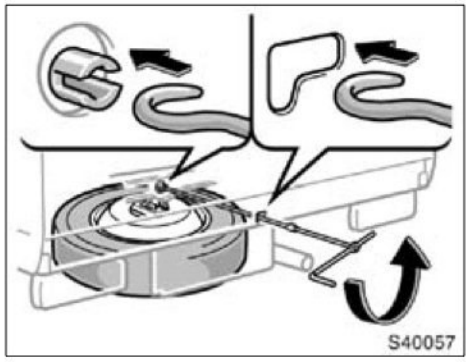
OPMERKING
Draai de verbinding stevig vast. Anders kan het verlengstuk losraken en schade aan de lak of de carrosserie veroorzaken.



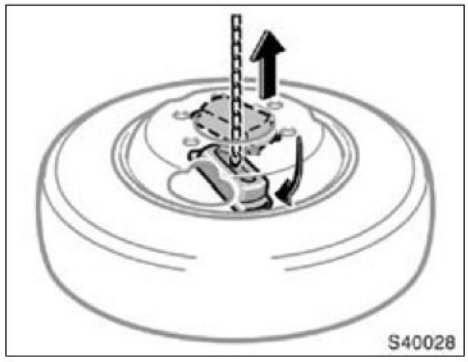
Single cab-uitvoeringen*



Met enkellucht



Double cab-uitvoeringen*



Met dubbellucht

2. Plaats het uiteinde van de krikhendel in de ophangbout en draai deze linksom met de hendel. Zorg ervoor dat de hendel niet uit het verlengstuk schiet.

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

3. Nadat het wiel geheel is gezakt, kan de bevestigingssteun worden weggenomen.

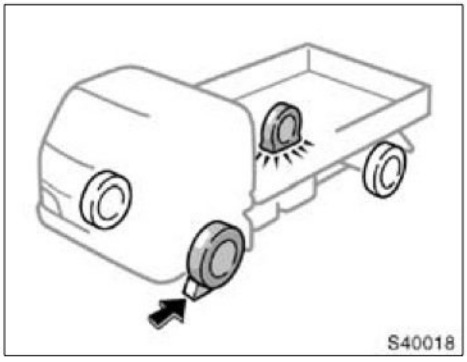
Bij het opbergen van de band:

1. Leg het wiel in de houder met de buitenzijde van het wiel naar boven gericht.
2. Plaats de beugel.
3. Zet de band vast. Draai de ketting op en let er daarbij op dat de ketting niet tordeert en het wiel recht omhooggaat zonder ergens achter te blijven haken, om te voorkomen dat het bij hard remmen of een ongeval naar voren schiet.

—Plaatsen van een wielblok

⚠ WAARSCHUWING

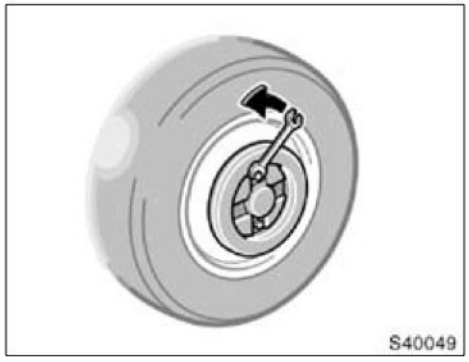
Controleer na het vastzetten van het wiel of dit goed vastzit door er op te drukken. Als het wiel niet goed vastgezet is, of als de ketting getordeerd is, kan het wiel door de trillingen tijdens het rijden los gaan zitten en van de auto af vallen.



2. **Blokkeer het wiel schuin tegenover het wiel met de lekke band met een wielblok, om te voorkomen dat de auto kan gaan rijden als deze is opgekrikt.**

Plaats het wielblok aan de voorzijde van een voorwiel of aan de achterzijde van een achterwiel.

—Verwijderen van de wieldop

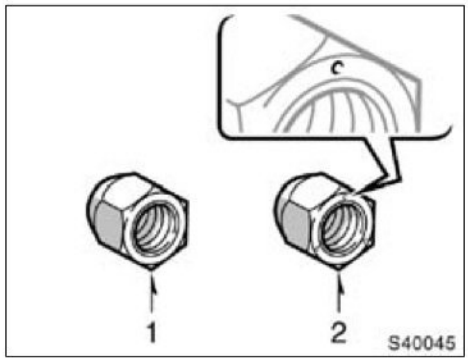


3. Draai de bouten met een steeksleutel linksom los om ze te verwijderen. Verwijder de wieldop.

⚠ WAARSCHUWING

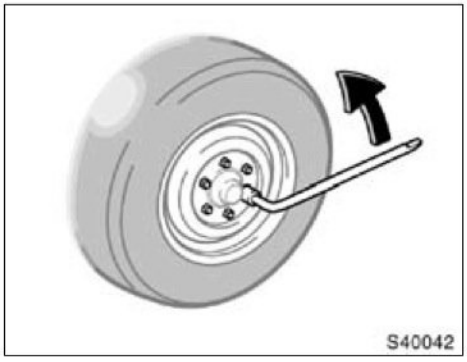
Neem voldoende voorzichtigheid in acht om ernstig letsel te voorkomen.

—Losdraaien van de wielmoeren

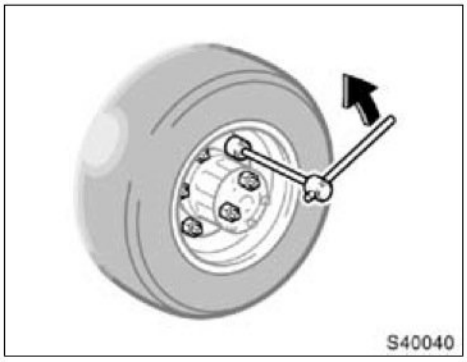


Uw auto kan zijn voorzien van een van de bovenstaande typen wielmoeren.

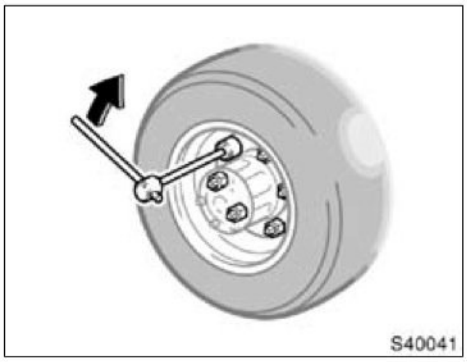
1. Moer met rechtse schroefdraad (zonder merktekens)
2. Moer met linkse schroefdraad (met ingeslagen merktekens)



Voorbanden en enkellucht achter



Dubbellucht achter (rechts)



Dubbellucht achter (links)

4. Draai alle wielmoeren los.

Draai de wielmoeren altijd een halve slag los voordat u de auto opkrikt.

Uitvoeringen met dubbellucht: Gebruik het lange eind van de wielmoersleutel om de wielmoeren los te draaien.

Voorbanden, enkellucht achter en dubbellucht achter (rechts):

De wielmoeren moeten linksom worden losgedraaid. Om een maximale hefboomwerking te verkrijgen, zet u de sleutel zo op de moer dat de handgreep horizontaal naar rechts wijst. Pak de sleutel bij het uiteinde beet en trek deze naar boven om de moer los te draaien. Pas op dat de sleutel niet van de moer afschiet.

Dubbellucht (links):

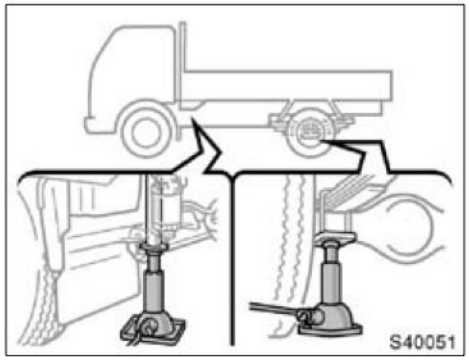
De wielmoeren moeten rechtsom worden losgedraaid. Om een maximale hefboomwerking te verkrijgen, zet u de sleutel zo op de moer dat de handgreep naar de voorzijde van de auto wijst. Pak de sleutel bij het uiteinde beet en trek deze naar boven om de moer los te draaien. Pas op dat de sleutel niet van de moer afschiet.

Draai de wielmoeren er nog niet helemaal af, maar draai ze slechts een halve slag los.

⚠ WAARSCHUWING

Breng nooit olie of vet aan op de wielbouten of -moeren. Hierdoor zouden de wielmoeren los kunnen lopen, waardoor het wiel van de auto afloopt, hetgeen kan leiden tot een ernstig ongeluk.

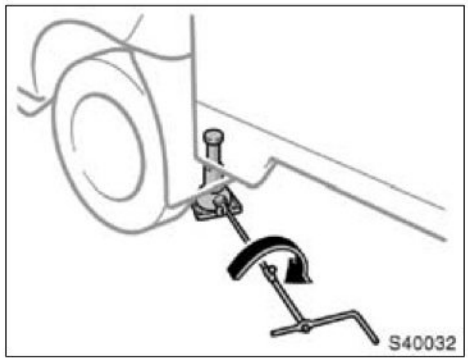
—Plaatsen van de krik



5. Plaats de krik onder het juiste kriksteunpunt.

Verzeker u ervan dat de krik op een vlakke en harde ondergrond staat.

—Opkrikken van de auto



6. Controleer of er zich niemand in de auto bevindt en krik dan de auto zo hoog op dat het reservewiel kan worden gemonteerd. Verwijder de wielmoeren en het wiel.

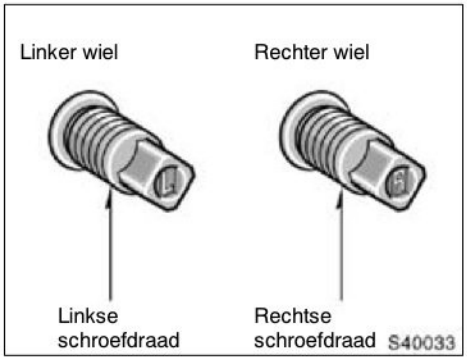
Denk eraan dat de auto hoger moet worden opgekrikt om het reservewiel te monteren dan om het wiel met de lekke band te verwijderen.

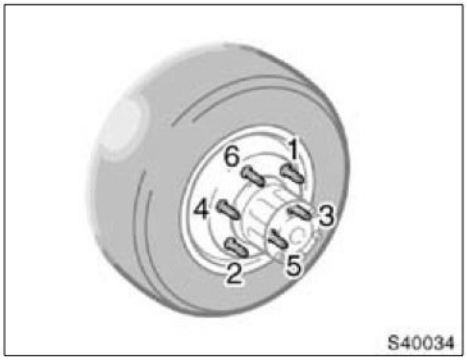
Krik de auto op door het eindstuk op de krik aan te sluiten (dit is een losse verbinding) en de krikhendel rechtsom te draaien; let er hierbij op dat de hendel stevig blijft vastzitten op het eindstuk. Zodra de krik de auto raakt en deze iets op begint te tillen, controleert u voor de zekerheid nogmaals of de krikkop goed onder het steunpunt zit.

⚠ WAARSCHUWING

Kruip nooit onder de auto als deze alleen door de krik wordt ondersteund.

—Vervangen van binnenste wiel (auto's met dubbellucht achter)





7. Verwijder de aanslagbouten, verwissel het wiel, plaats de aanslagbouten en draai deze vast.

Sla deze stap over als de binnenste band niet lek is.

Gebruik de korte zijde van de wielmoersleutel om de aanslagbouten los te draaien. Houd er rekening mee dat de aanslagbouten en wielmoeren aan de linker- en rechterzijde van de auto een verschillende schroefdraad hebben.

Til het wiel met de lekke band er recht af en leg het weg.

Zet het reservewiel in de goede stand voor de wielkast. Til dan het reservewiel op en zorg ervoor dat ten minste het bovenste draadeind door het bovenste gat van het wiel steekt. Beweeg het wiel dan voorzichtig heen en weer en druk het wiel ook over de andere draadeinden.

Plaats de aanslagbouten en draai ze stapsgewijs in de aangegeven volgorde vast. Herhaal dit proces totdat alle bouten goed vastzitten.

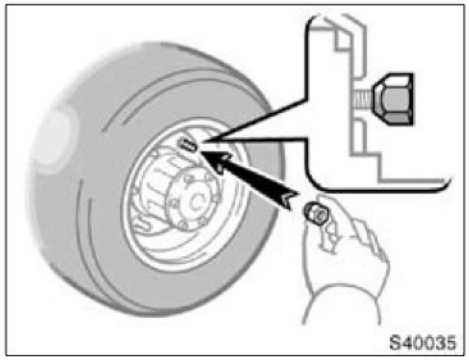
Gebruik alleen de wielmoersleutel om de bouten vast te draaien. Gebruik geen andere gereedschappen; zet alleen met uw handen kracht op de wielmoersleutel, doe dit nooit met een hamer, pijp of voet. Let erop dat de sleutel goed over de bout zit.

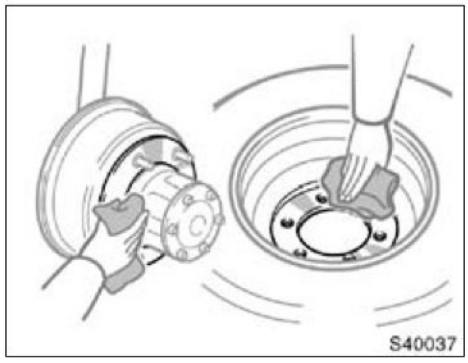
Voordat u een wiel monteert, reinigt u de plaatsen waar wiel en naaf of remtrommel elkaar raken met behulp van een staalborstel of een doek.

⚠ WAARSCHUWING

Breng nooit olie of vet aan op de wielbouten of -moeren. Als dat wel gebeurt, kunnen de wielmoeren met een te hoog aanhaalmoment vastgezet worden en kunnen de wielbouten beschadigd raken. Hierdoor zouden de wielmoeren los kunnen lopen, waardoor het wiel van de auto afloopt, hetgeen kan leiden tot een ernstig ongeluk. Als er olie of vet op een bout of moer zit, maak die dan schoon.

—Plaatsen van wiel





8. Plaats het wiel en draai de moeren handvast.

Auto's met dubbellucht achter: Zorg er bij het plaatsen van de buitenste achterwielen voor dat de aanslagbouten goed vastzitten.

Zet het reservewiel in de goede stand voor de wielkast. Til dan het reservewiel op en zorg ervoor dat ten minste het bovenste draadeind door het bovenste gat van het wiel steekt. Beweeg het wiel dan voorzichtig heen en weer en druk het wiel ook over de andere draadeinden.

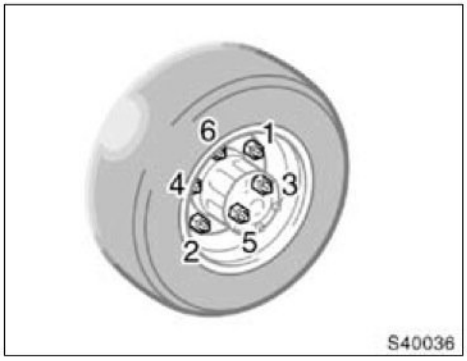
Draai de moeren met de schuine kant naar het wiel toe met de hand zo ver mogelijk op de draadeinden. Druk daarna het wiel naar binnen en probeer de moeren met de hand nog verder aan te draaien.

Voordat u een wiel monteert, reinigt u de plaatsen waar wiel en naaf of remtrommel elkaar raken met behulp van een staalborstel of een doek. Als een wiel wordt gemonteerd zonder dat de metalen delen goed op elkaar dragen, kunnen de wielmoeren loslopen. Hierdoor kan een wiel op den duur onder het rijden losraken.

⚠ WAARSCHUWING

Breng nooit olie of vet aan op de wielbouten of -moeren. Als dat wel gebeurt kunnen de wielmoeren met een te hoog aanhaalmoment vastgezet worden en kunnen de wielbouten beschadigd raken. Hierdoor zouden de wielmoeren los kunnen lopen, waardoor het wiel van de auto afloopt, hetgeen kan leiden tot een ernstig ongeluk. Als er olie of vet op een bout of moer zit, maak die dan schoon.

—Auto laten zakken



9. Laat de auto helemaal zakken en draai de wielmoeren vast.

Laat de auto zakken door het verlengstuk linksom te draaien met de hendel; let er hierbij op dat de hendel stevig blijft vastzitten op het verlengstuk.

Draai de moeren in de aangegeven volgorde eerst een beetje vast. Draai de moeren in dezelfde volgorde iets vaster en herhaal dit tot ze goed vastzitten.

Gebruik alleen de Toyota-wielmoersleutel om de moeren vast te draaien. Gebruik geen andere gereedschappen; zet alleen met uw handen kracht op de wielmoersleutel, doe dit nooit met een hamer, pijp of voet. Let erop dat de sleutel goed over de moer zit.

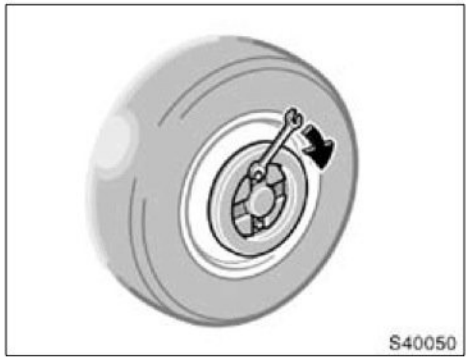
⚠ WAARSCHUWING

- **Controleer wanneer u de auto laat zakken of er niets of niemand onder komt.**
- **Draai zo spoedig mogelijk na het verwisselen van een wiel de wielmoeren vast met de volgende aanhaalmomenten. Anders kunnen de moeren losraken en de wielen eraf vallen, wat tot een ernstig ongeval kan leiden.**

DYNA 100*:
135 Nm (13,8 kgm, 100 ft·lbf)
DYNA 150*:
365 Nm (37,2 kgm, 269 ft·lbf)

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

—Plaatsen van de wieldop



10. Plaats de wieldop.

Plaats de wieldop en draai de bouten met de steeksleutel rechtsom vast.

⚠ WAARSCHUWING

Neem voldoende voorzichtigheid in acht om ernstig letsel te voorkomen.

—Na het verwisselen van het wiel

11. Controleer de spanning van de zojuist gemonteerde reserveband.

Breng de bandenspanning op de voorgeschreven waarde, zie bladzijde 214 in hoofdstuk 8. Als de bandenspanning te laag is, rijd dan langzaam naar het dichtstbijzijnde tankstation en breng de banden op de juiste spanning.

Vergeet niet te controleren of bij elk wiel het ventiel met een dopje is afgesloten, zodat er geen vuil en vocht in het ventiel kunnen dringen. Hierdoor zou het ventiel kunnen gaan lekken. Breng zo spoedig mogelijk een nieuw dopje aan als er een blijkt te ontbreken.

12. Berg het gereedschap, de krik en het wiel met de lekke band weer op.

Voorbanden en enkellucht achter—
Draai zo spoedig mogelijk na het verwisselen van een wiel de wielmoeren vast met het voorgeschreven aanhaalmoment, zie bladzijde 214 in hoofdstuk 8. Laat de lekke band repareren.

Dubbellucht achter—
Draai zo spoedig mogelijk na het verwisselen van een wiel de aanslagbouten en wielmoeren vast met het voorgeschreven aanhaalmoment, zie bladzijde 214 in hoofdstuk 8. Laat de lekke band repareren.

Deze procedure dient ook te worden gevolgd bij het wisselen van wielen.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer voor het rijden of alle gereedschap, de krik en het wiel met de lekke band weer goed zijn opgeborgen en bevestigd. Dit om te voorkomen dat een van deze voorwerpen bij een aanrijding of bij hard remmen letsel veroorzaakt.

Als uw auto vast komt te zitten

Als uw auto vastzit in sneeuw, modder, zand o.i.d., kunt u proberen de auto vrij te krijgen door te schommelen.

⚠ WAARSCHUWING

Probeer de auto niet vrij te krijgen door schommelen in de onmiddellijke nabijheid van mensen of voorwerpen. Tijdens het schommelen kan de auto ineens naar voren of naar achteren bewegen, waardoor schade of letsel kan ontstaan als er zich voorwerpen of mensen dicht bij de auto bevinden.

OPMERKING

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen alvorens uw auto vrij te maken door te schommelen, om schade aan de transmissie en andere onderdelen te voorkomen.

- ***Laat de motor niet met te veel toeren draaien en voorkom dat de wielen doorslippen.***
- ***Laat uw auto wegslepen als na een aantal pogingen uw auto nog niet vrij is.***

Als uw auto moet worden gesleept—

(a) Slepen met een bril—

—Met de voorwielen in een bril



—Met de achterwielen in een bril



(b) Vervoeren op een trailer/autoambulance



S40019

Wanneer slepen noodzakelijk is, dient dit te geschieden door een Toyota- dealer of erkende reparateur of een gespecialiseerd bedrijf. Laat uw auto, in overleg met de sleepdienst, op manier (a) of (b) wegslepen.

Laat uw auto alleen wegslepen door een Toyota- dealer of reparateur of een ander gespecialiseerd bedrijf. In geval van nood mag uw auto worden weggesleept zoals beschreven in “Slepen in een noodgeval” op bladzijde 162 in dit hoofdstuk.

Door goed materiaal te gebruiken wordt voorkomen dat uw auto beschadigd raakt tijdens het slepen. Uw Toyota-dealer of reparateur en de sleepdiensten zijn op de hoogte van de te volgen procedure.

Uw auto kan beschadigd raken als het slepen niet goed wordt gedaan. Ondanks het feit dat de meeste sleepdiensten op de hoogte zijn van de juiste procedure, is een vergissing niet uit te sluiten. Let erop dat de volgende voorzorgsmaatregelen altijd in acht worden genomen. Laat, indien nodig, deze bladzijde aan de chauffeur van de sleepdienst zien.

VOORZORGSMAATREGELEN

Gebruik een stevige sleepkabel en neem de wettelijke voorschriften in acht. De wielen en de as die niet van de grond worden getakeld, dienen in een goede conditie te verkeren. Gebruik een trailer of dolly als dit niet het geval is.

(a) Slepen met een bril

Met de voorwielen in een bril: Het wordt aanbevolen om een dolly onder de achterwielen te plaatsen. Als er geen dolly wordt gebruikt, zet dan de parkeerrem vrij en de transmissie in neutraal.

Met de achterwielen in een bril: Zorg ervoor dat het contact in stand ACC staat.

OPMERKING

- ***Let erop dat de andere zijde van de auto dan die op de bril staat voldoende grondspeling heeft. Anders kan de bumper en/of de onderkant van de auto beschadigd raken tijdens het wegslepen.***
- ***De auto mag niet gesleept worden als de sleutel niet in het contactslot zit of met het contact UIT. Het stuurslotmechanisme is niet sterk genoeg om de voorwielen tijdens het slepen recht te houden.***

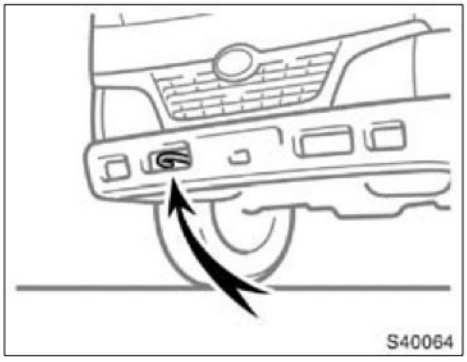
(b) Vervoeren op een trailer/autoambulance



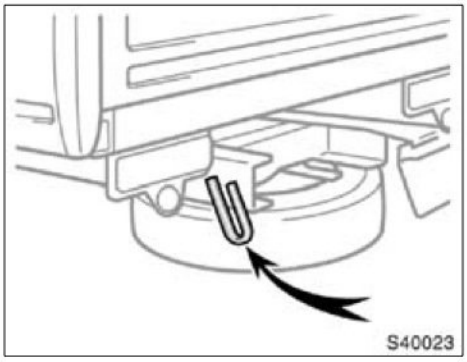
(c) Slepen met een takelwagen

OPMERKING
Sleep de auto niet met een takelwagen, noch vooruit, noch achteruit. Anders kan er schade ontstaan aan de carrosserie.

—Slepen in een noodgeval



Voor



Achter

Wanneer slepen noodzakelijk is, dient dit te geschieden door een Toyota-dealer of erkende reparateur of een gespecialiseerd bedrijf.

In geval van nood kunt u een sleepkabel of -ketting aan één van de volgende onderdelen vastmaken.

Voor: Sleephaak vóór
Achter: Sleepoog achter

Wees extra voorzichtig als er op deze manier wordt gesleept.

OPMERKING

Gebruik alleen de aangegeven sleephaak of het sleepoog, anders kan de auto beschadigd raken.

Er moet een bestuurder in de auto zitten om te sturen en te remmen.

Uw auto mag op deze manier alleen op een verharde weg en met lage snelheid over een korte afstand worden gesleept. Ook dienen de wielen, de assen, de aandrijflijn, de stuurinrichting en de remmen in een goede conditie te zijn.

⚠ WAARSCHUWING

Wees extra voorzichtig als er op deze manier wordt gesleept. Voorkom plotseling wegrijden of plotselinge bewegingen waardoor er extreme krachten op de sleephaak of het sleepoog en sleepkabel of -ketting worden uitgeoefend. De sleephaak of het sleepoog en de sleepkabel of -ketting kunnen breken, waardoor er ernstig letsel of schade kan ontstaan.

OPMERKING

Gebruik uitsluitend een speciale sleepkabel of -ketting om een auto te slepen. Maak de kabel of de ketting goed vast aan de sleephaak of het sleepoog.

Zet vóór het slepen de parkeerrem en de versnellingspook in de vrijstand. Het contact moet in stand ACC (motor uit) of AAN (motor draait) staan.

⚠ WAARSCHUWING

Als de motor niet draait, werken de rem- en stuurbekrachtiging niet. Hierdoor zal het remmen en sturen veel zwaarder gaan dan normaal.

—Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de sleephaak of het sleepoog

- Controleer voor het slepen of de haak of het oog niet defect of beschadigd is en of de bouten van de sleephaak en het sleepoog niet los zitten.
- Bind de kabel of de ketting goed vast aan de sleephaak of het sleepoog.
- Voorkom plotselinge, grote krachten op de sleephaak of het sleepoog. Probeer zoveel mogelijk een gelijkmatige kracht op het sleepoog uit te oefenen.
- Om schade aan de sleephaak of het sleepoog te voorkomen, mag niet van opzij of onder een verticale hoek worden getrokken. Trek altijd recht vooruit.

Als u uw sleutels verliest

U kunt nieuwe sleutels laten maken bij elke Toyota- dealer of erkende reparateur met behulp van het sleutelnummer.

Zie hiervoor de aanwijzing in “Sleutels” op bladzijde 10 in hoofdstuk 1-2.

Als uw sleutel zich in de afgesloten auto bevindt en het niet mogelijk is een sleutel te laten bijmaken, kan een Toyota-dealer of erkende reparateur in veel gevallen een portier van uw auto met speciaal gereedschap voor u openmaken. Als u onverhoopt een ruit moet intikken om in de auto te kunnen komen, raden wij u aan hiervoor de zijruit te kiezen, omdat die het minste kost. Wees extra voorzichtig dat u zich niet aan het glas snijdt!

Hoofdstuk 5
BESCHERMING EN VERZORGING VAN DE CARROSSERIE

- Bescherming van uw Toyota tegen roest 166
- Het wassen en in de was zetten van uw Toyota 167
- Het schoonmaken van het interieur 169

Bescherming van uw Toyota tegen roest

Toyota heeft met behulp van de meest vooruitstrevende technologie in ontwerp en constructie voor u een kwaliteitsauto gebouwd die goed is beschermd tegen roest. Doordat de auto nu aan u wordt toevertrouwd, is de zorg waarmee u de carrosserie de komende jaren onderhoudt bepalend voor het voorkomen van roest.

De meest voorkomende oorzaken van roest aan de auto zijn:

- Het zich ophopen van strooizout, vuil en modder op moeilijk bereikbare plaatsen onder de auto.
- Het afspringen van de lak of de antiroestbeschermlaag door lichte aanrijdingen of steenslag.

Het onderhoud van de carrosserie kan in bepaalde gebieden of onder ongunstige rijomstandigheden van extra groot belang zijn:

- Strooizout en stofwerende chemicaliën bevorderen de roestvorming evenals het zout in de zeelucht en de luchtverontreiniging in industriegebieden.
- Een hoge relatieve vochtigheid versnelt de vorming van roest, vooral bij temperaturen net boven het nulpunt.
- Langdurig vochtig of nat blijven van bepaalde delen van de carrosserie werkt de vorming van roest in de hand; controleer van tijd tot tijd uw auto op dit punt (bijvoorbeeld onder de vloermatten).
- Hoge temperaturen bevorderen roest op die delen van de carrosserie die door gebrek aan een goede ventilatie niet snel kunnen drogen.

Het zal nu duidelijk zijn hoe belangrijk het is uw auto zo schoon mogelijk te houden en beschadiging van de lak of de beschermingslaag zo snel mogelijk te (laten) repareren.

Neem de volgende aanwijzingen zorgvuldig in acht om roest aan uw Toyota te helpen voorkomen:

Was uw auto dikwijls. Het is uiteraard noodzakelijk om uw auto door regelmatig wassen schoon te houden. Ter voorkoming van roest en andere corrosieverschijnselen zijn de volgende punten van belang:

- Als u in de winter over gepekelde wegen heeft gereden of in de buurt van de kust woont, is het verstandig om de carrosserie en de onderkant van de auto regelmatig met een krachtige waterstraal schoon te spuiten (ten minste eenmaal per maand).
- De onderzijde en de wielkasten kunt u het beste schoonmaken met hoge waterdruk of met stoom. Besteed extra aandacht aan deze gebieden daar het moeilijk is alle modder en vuil te zien. Let op dat daar alle aangekoekte modder wordt verwijderd, want alleen nat maken zonder het te verwijderen maakt de zaak alleen maar erger. De onderzijde van de portieren en diverse elementen van de bodemplaat hebben wateraf-voeropeningen die niet verstopt mogen raken. Er zou zich water kunnen verzamelen, wat roestvorming in de hand werkt.
- Het verdient aanbeveling om na de winter de onderzijde van de auto grondig te reinigen.

Zie “Het wassen en in de was zetten van uw Toyota” op bladzijde 167 voor verdere aanwijzingen.

Controleer de conditie van de lak van uw auto. Werk krassen direct bij, om te voorkomen dat er roest ontstaat. Als door steenslag en krassen het onderliggende metaal zichtbaar is geworden, laat dan uw Toyota-dealer een en ander in orde brengen.

Controleer het interieur van uw auto. Onder de vloermatten in het interieur kunnen zich vuil en water ophopen, waardoor roest kan gaan optreden. Controleer dus af en toe of de vloer onder de matten droog is. Wees vooral voorzichtig met het vervoer van chemicaliën, reinigingsmiddelen, kunstmest, zout enz. en vervoer dergelijke stoffen in een goed afgesloten verpakking. Bij morsen of lekken de auto direct reinigen en laten drogen.

Gebruik spatlappen. Als u veel over gepekelde wegen of grindwegen rijdt, helpen spatlappen uw auto te beschermen. Spatlappen van royale afmetingen, die bijna tot de grond reiken, hebben het meeste effect. Het is raadzaam om de plaats waar de spatlappen worden aangebracht tevoren tegen roest te behandelen. Uw Toyota-dealer of erkende reparateur kan spatlappen monteren als uw rijomstandigheden dat wenselijk maken.

Zet uw auto in een goed geventileerde garage of onder een carport. Zet uw auto niet in een vochtige, slecht geventileerde garage. Als u uw auto in de garage wast of een natte of besneeuwde auto in de garage zet, kan er zoveel vocht vrijkomen dat er corrosie kan ontstaan. Een natte auto kan zelfs in een verwarmde garage gaan roesten, als deze ruimte slecht geventileerd is.

Het wassen en in de was zetten van uw Toyota

Wassen van uw Toyota

Houd uw auto schoon door hem regelmatig te wassen.

De volgende omstandigheden kunnen de lak aantasten en corrosie aan de carrosserie en andere onderdelen veroorzaken. Was uw auto zo spoedig mogelijk:

- Bij het rijden in een kustgebied
- Bij het rijden over gepekelde wegen
- Als uw auto is verontreinigd met teer, boomsappen, vogeluitwerpselen of insecten
- Als u gereden heeft in gebieden met een overmatige hoeveelheid rook, roet, metaaldeeltjes of chemische verontreinigingen
- Als de auto erg vuil is geworden van stof of modder

Met de hand wassen van uw Toyota

Was uw auto altijd in de schaduw en als de carrosserie niet te warm aanvoelt.

⚠ WAARSCHUWING

- **Let erop uw handen niet te verwonden bij het reinigen van de bodemplaat en/of het chassis.**
- **Uitlaatgassen zorgen ervoor dat de uitlaatpijp heet wordt. Raak bij het wassen van de auto de uitlaatpijp niet aan zolang deze nog niet voldoende is afgekoeld omdat u anders brandwonden kunt oplopen.**

1. Spoel eerst al het losse vuil en stof met een slang van de auto af. Als de onderzijde en de wielkasten van de auto met modder of strooizout bedekt zijn, gebruikt u een harde straal om het te verwijderen.
2. Was de auto dan met een bij uw Toyota-dealer verkrijgbaar autowasmiddel. Volg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant zorgvuldig op. Gebruik geen sterk reinigende huishoudelijke schoonmaakmiddelen. Spoel uw spons of doek veelvuldig in het water uit. Wrijf niet te hard over de lak; laat het zeepwater het vuil verwijderen.

Verlichting: Was deze met de nodige voorzichtigheid. Gebruik geen sterke oplosmiddelen of harde borstel. Deze kunnen de verlichting beschadigen.

Teervlekken: Teervlekken kunt u verwijderen met terpentine. Hiervoor zijn overigens ook speciale producten in de handel.

3. Spoel de auto grondig na. Als zeepresten op de auto opdrogen, zullen er strepen ontstaan. Bij warm weer kan het nodig zijn om de auto in gedeelten te wassen en ieder gedeelte meteen na te spoelen.
4. Droog de auto na met een vochtige zeem of een zachte doek. De voornaamste bedoeling van het nadrogen is het verwijderen van het overtollige water, zodat de auto zonder vlekken zal opdrogen. Wrijf of druk daarom beslist niet te hard, omdat er anders krassen in de lak kunnen ontstaan.

OPMERKING

- ***Gebruik geen organische reinigingsmiddelen, zoals benzine en sterke oplosmiddelen. Deze kunnen giftig zijn en schade veroorzaken.***
- ***Boen de auto niet met een harde borstel, aangezien dit beschadigingen kan veroorzaken.***

Het in de was zetten van uw Toyota

Regelmatig in de was zetten wordt aanbevolen om de oorspronkelijke glans van de lak te behouden en de lak tegen milieu-invloeden te beschermen.

Zet uw auto één keer in de maand of als de auto het water niet goed meer afstoot in de was.

1. Was en droog de auto altijd voordat u met het in de was zetten begint, ook als u een gecombineerde cleaner en was gebruikt.
2. Gebruik cleaner en was van een goede kwaliteit. Als de lak erg verweerd is, gebruikt u eerst een aparte cleaner en zet u de auto daarna nogmaals in de was. Volg hierbij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant zorgvuldig op. Behandel bij het poetsen en in de was zetten ook de chroomdelen, of gebruik hiervoor een speciaal reinigings- en beschermend middel.

Verlichting: Breng geen was aan op de verlichting. Was kan het lampglas beschadigen. Als er per ongeluk was op de verlichting komt, veeg of was dit er dan af.

3. Wanneer het water niet meer in druppels op de lak blijft liggen, moet de auto opnieuw in de was worden gezet.

Lakstift

Uw Toyota-dealer kan u een lakstift leveren om kleine plekjes en krassen in het lakwerk bij te werken.

Wanneer u zo'n beschadiging ontdekt, kunt u het plekje het beste meteen bijwerken, anders zal het plaatwerk gaan roesten. Handel als volgt: schud de lak goed. Zorg ervoor dat het te behandelen oppervlak goed schoon en droog is. De truc om de plek zo onzichtbaar mogelijk bij te werken is alleen dat stukje met het kwastje aan te raken waar de lak af is. Gebruik zo weinig mogelijk lak en lak niet de lak rondom de beschadigde plek mee.

Het schoonmaken van het interieur

⚠ WAARSCHUWING

Let erop geen vloeistof in de auto te morsen. Dit kan brand of storingen in de elektrische componenten, enz. veroorzaken.

OPMERKING

Reinig de vloerbedekking in het interieur niet met water en let erop dat er geen water op blijft staan na het reinigen van het in- of exterieur. Water kan in onderdelen van het audiosysteem komen of onder de vloerbedekking (of -matten) komen en storingen in het elektrisch systeem veroorzaken; bovendien kan de bodemplaat hierdoor corroderen.

Vinyl bekleding

De vinyl bekleding kan gemakkelijk worden gereinigd met water waaraan wat milde zeep of mild reinigingsmiddel is toegevoegd.

Gebruik eerst de stofzuiger om het losse vuil en stof te verwijderen. Neem de bekleding daarna af met een spons of doek en zeepsop. Laat het sop een paar minuten op de bekleding inwerken om het vuil los te weken en verwijder dan het vuil en de zeepresten met een schone, vochtige doek. Als het vuil nog niet geheel is verdwenen, kunt u deze procedure herhalen. Er zijn ook reinigingsmiddelen op schuimbasis in de handel die goed gebruikt kunnen worden. Volg de instructies van de fabrikant zorgvuldig op.

OPMERKING

Gebruik nooit oplosmiddelen, verdunner, benzine of ruitenreiniger om het interieur schoon te maken.

Veiligheidsgordels

De veiligheidsgordels kunnen worden gereinigd met milde zeep en water of met handwarm water.

Gebruik een doek of een spons. Controleer de gordels tijdens het schoonmaken op abnormale slijtage, rafels en scheuren.

OPMERKING

- ***Gebruik geen textielverf of bleekmiddelen voor de riemen, omdat deze de sterkte kunnen aantasten.***
- ***Gebruik de gordels niet totdat deze droog zijn.***

Ruiten

U kunt elke ruitenreiniger gebruiken om de ruiten schoon te maken.

Bedieningspaneel airconditioning, bedieningspaneel audiosysteem, dashboard, middenconsole en schakelaars

Gebruik een zachte, vochtige doek om deze delen schoon te maken.

Dompel een schone, zachte doek onder in lauw water, wring deze goed uit en veeg dan voorzichtig het vuil weg.

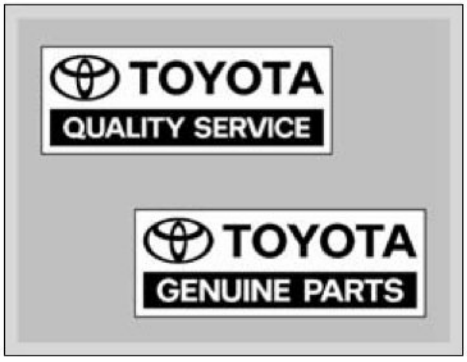
OPMERKING
◆ *Gebruik geen organische reinigingsmiddelen (oplosmiddelen, kerosine, alcohol, benzine enz.), alkalische of zuurhoudende middelen. Deze chemicaliën veroorzaken verkleuring, vlekvorming en het loslaten van het oppervlak.* ◆ *Als u gebruik maakt van een schoonmaak- of poetsmiddel, verzeker u er dan van dat de bovenstaande ingrediënten daarin niet voorkomen.* ◆ *Let er bij het gebruik van een vloeibare luchtverfrisser op dat er geen vloeistof wordt gemorst op de kunststof delen in het interieur. Het kan zijn dat de vloeistof één of meerdere van bovenstaande bestanddelen bevat. Als er toch wat is gemorst, maak het dan zo snel mogelijk schoon volgens de hiervoor beschreven methode.*

Als u vragen hebt over het reinigen van uw Toyota, aarzel dan niet om contact op te nemen met een Toyota- dealer of erkende reparateur, die gaarne bereid is u te helpen.

Hoofdstuk 6
ONDERHOUD EN REPARATIE

- Feiten betreffende onderhoud 172
- Wanneer moet uw auto worden gerepareerd? 173

Feiten betreffende onderhoud



Regelmatig onderhoud is essentieel.

Om uw nieuwe auto langdurig te kunnen gebruiken, raden wij u met klem aan uw Toyota overeenkomstig het onderhoudsschema te laten onderhouden. Zie hiervoor het onderhoudsboekje en het garantieboekje. Door uw auto regelmatig te onderhouden, bent u verzekerd van:

- een zo gunstig mogelijk brandstofverbruik
- een lange levensduur van de auto
- optimaal rijgenot
- maximale veiligheid
- maximale betrouwbaarheid
- volledige bescherming van uw garantie-aanspraken
- het voldoen aan de overheidsvoorschriften

Uw Toyota is ontworpen voor zuinig rijden en voordelig onderhoud. Veel van het vroeger vereiste onderhoud is niet langer of niet zo vaak meer nodig. Zorg ervoor dat uw auto zo voordelig mogelijk kan rijden en zo lang mogelijk kan meegaan door het onderhoudsschema nauwkeurig op te volgen.

Zie het onderhouds- en garantieboekje voor het onderhoudsschema.

Waar naar toe voor goed onderhoud?

Om uw auto in de best mogelijke staat te houden, raadt Toyota u aan om alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden te laten uitvoeren door uw Toyota-dealer of erkende reparateur. Laat door de garantie gedekte reparaties en servicewerkzaamheden uitvoeren door uw Toyota-dealer of erkende reparateur, die originele Toyota-onderdelen gebruikt. Er kunnen ook voordelen aan zitten om niet door de garantie gedekte reparaties en servicewerkzaamheden te laten uitvoeren door uw Toyota-dealer of erkende reparateur, aangezien zij gespecialiseerd zijn in Toyota-auto's en u daarom met hun expertise kunnen helpen problemen met uw auto op te lossen.

Uw Toyota-dealer of erkende reparateur voert alle onderhoudswerkzaamheden aan uw auto betrouwbaar en tegen zo laag mogelijke kosten uit.

Kan de bestuurder zelf onderhoud en controles uitvoeren?

Als u een beetje technisch inzicht en wat eenvoudig gereedschap heeft, zijn veel onderhoudswerkzaamheden en reparaties zelf uit te voeren. Hoe deze werkzaamheden dienen te worden uitgevoerd wordt op bladzijde 175 in hoofdstuk 7 nader uitgelegd.

Houd er echter rekening mee dat voor bepaalde werkzaamheden speciaal gereedschap en kennis benodigd zijn. Dit soort werkzaamheden kunt u beter overlaten aan uw Toyota-dealer of erkende reparateur. Zelfs als u een ervaren doe-het-zelfmonteur bent, raden wij u aan om reparaties en onderhoud door uw Toyota-dealer of erkende reparateur uit te laten voeren. Een Toyota-dealer of erkende reparateur houdt de onderhoudshistorie van uw Toyota bij, wat handig kan zijn als u ooit werkzaamheden moet laten uitvoeren die onder de garantie vallen. Indien u de onderhoudswerkzaamheden door een andere dan uw Toyota-dealer of erkende reparateur laat uitvoeren, raden wij u aan te vragen of de onderhoudshistorie kan worden bijgehouden.

De aanwijzing van de kilometerteller of de verstreken tijd bepaalt wanneer een onderhoudsbeurt noodzakelijk is. In het algemeen zal de aanwijzing van de kilometerteller bepalen wanneer de onderhoudsbeurt nodig is. Als u echter minder dan 15.000 km per jaar rijdt, dient uw auto 1 keer per jaar een onderhoudsbeurt te krijgen. Onder zware rijomstandigheden is frequenter onderhoud vereist.

Rubber slangen (van het koel-, verwarmings-, rem- en brandstofsysteem) dienen door uw Toyota-dealer of erkende reparateur volgens het onderhoudsschema te worden gecontroleerd.

Dit zijn extra belangrijke onderhoudsgevoelige onderdelen. Laat vervuilde of beschadigde slangen onmiddellijk vervangen. Rubber slangen verslijten door het ouder worden, resulterend in zwellen, schuren of scheuren.

Wanneer moet uw auto worden gerepareerd?

Wees attent op veranderingen van de prestaties en geluiden en op zichtbare tekenen die erop wijzen dat onderhoud noodzakelijk is. Een paar belangrijke aanwijzingen zijn de volgende:

- De motor hapert, pingelt of slaat over
- Een merkbaar verlies aan trekkracht
- Vreemde motorgeluiden
- Lekkage onder de auto (na gebruik van de airconditioning is waterlekkage echter normaal)
- Verandering in het uitlaatgeluid. Dit kan wijzen op een zeer gevaarlijk koolmonoxidelek. Rijd met alle ramen open en laat het uitlaatsysteem onmiddellijk controleren.
- Abnormaal zachte banden; ongewoon veel bandengepiep bij het nemen van bochten; ongelijkmatige bandenslijtage
- De auto trekt naar één kant, terwijl u rechtuitrijdt op een vlakke weg
- Vreemde geluiden die kennelijk in verband staan met de bewegingen van de wielophanging
- Verlies van remkracht; “sponzig” aanvoelend rem- of koppelingspedaal; het pedaal kan bijna tot op de vloer worden ingetrapt; scheeftrekken van de auto bij remmen
- Motortemperatuur voortdurend hoger dan normaal

Als u een van deze zaken merkt, laat dan uw auto zo snel mogelijk nakijken door uw Toyota-dealer of erkende reparateur. De auto moet waarschijnlijk worden afgesteld of gerepareerd.

⚠ WAARSCHUWING

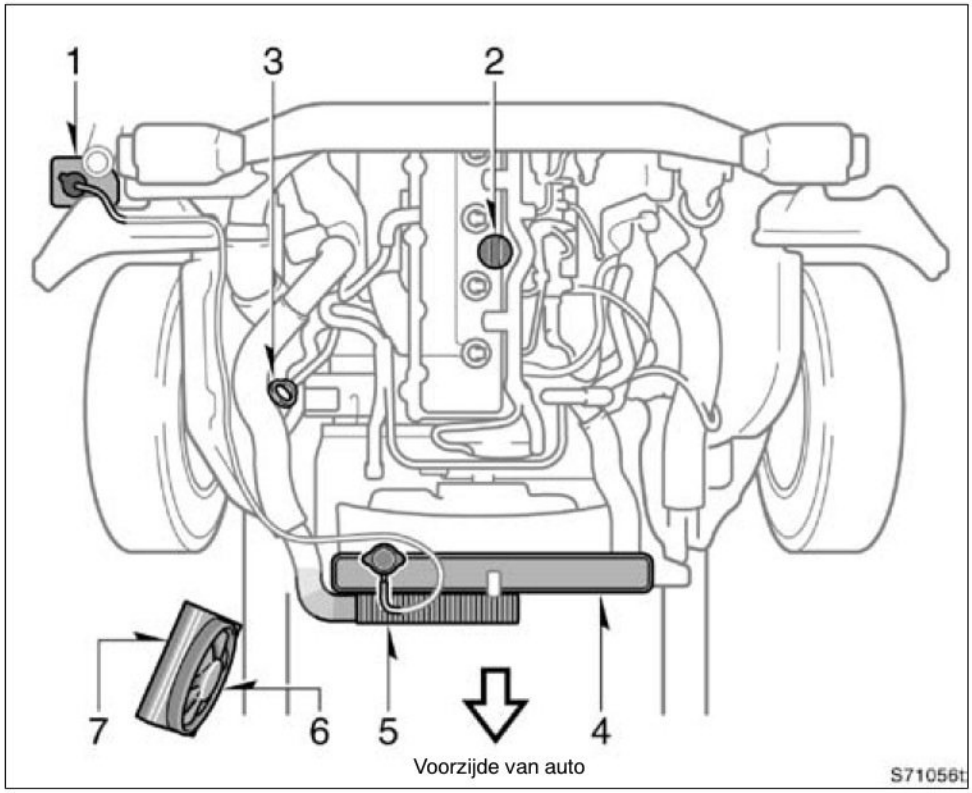
Blijf niet doorrijden wanneer u één van de genoemde verschijnselen heeft geconstateerd. Daardoor kan niet alleen de auto ernstige schade oplopen, maar ook ernstig letsel worden veroorzaakt.

Hoofdstuk 7-1
ZELF UIT TE VOEREN ONDERHOUD EN CONTROLES

Inleiding

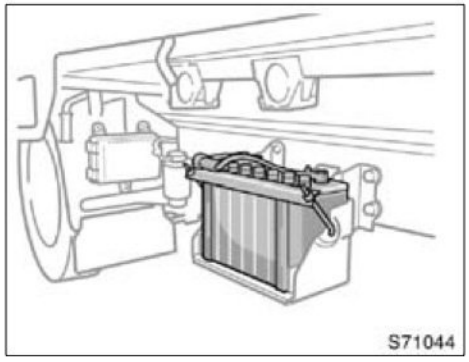
- Overzicht van de motorruimte 176
- Plaats van de accu 177
- Plaats van zekeringen 177
- Voorzorgsmaatregelen bij controles en onderhoudswerkzaamheden 180

Overzicht van de motorruimte

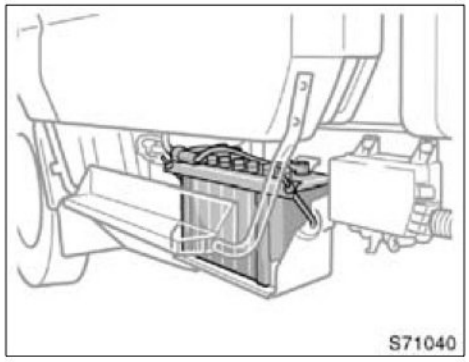


1. Expansievat koelvloeistof
2. Motorolievuldop
3. Motoroliepeilstok
4. Radiateur
5. Intercooler
6. Elektrische koelventilator
7. Condensor

Plaats van de accu



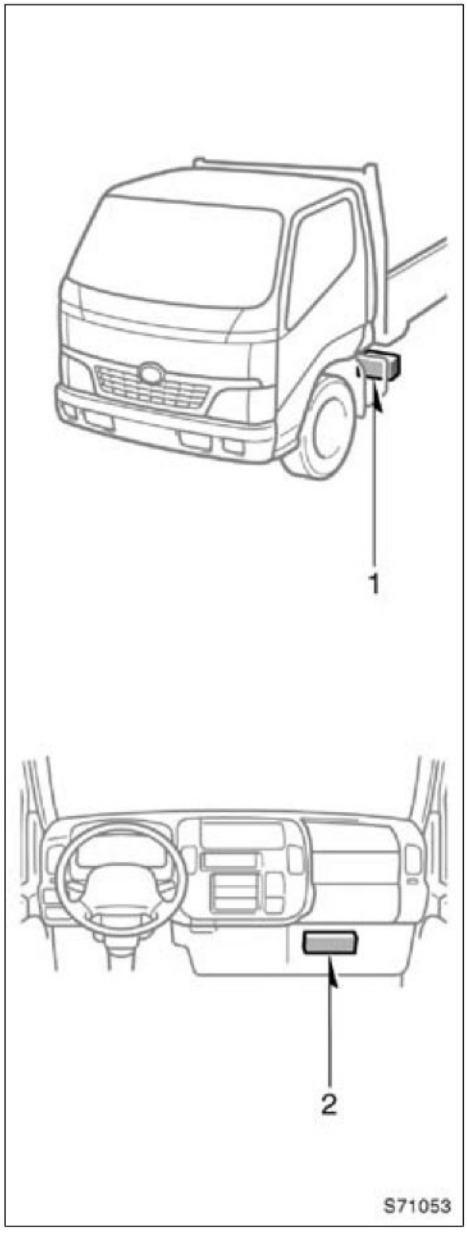
Single cab-uitvoeringen*



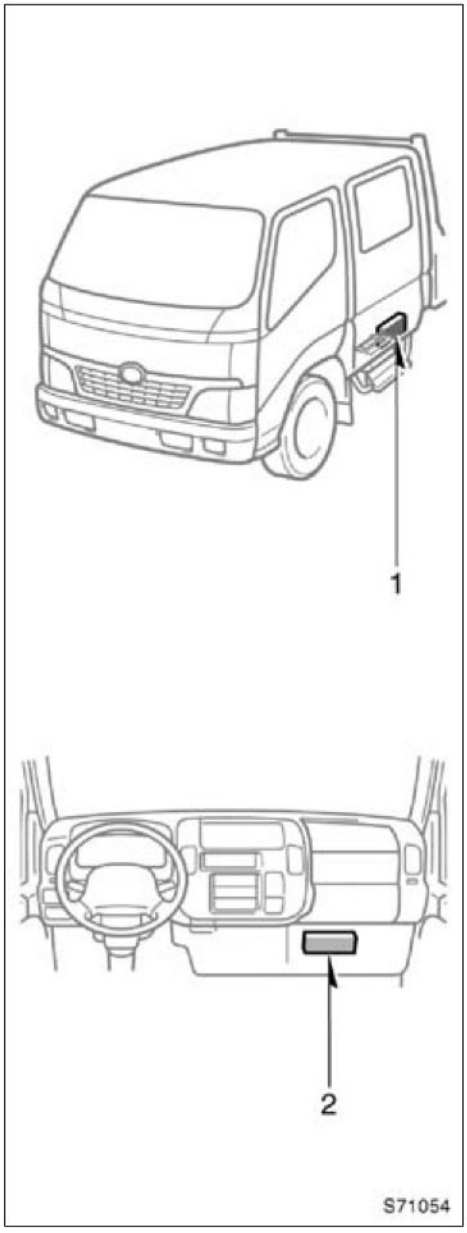
Double cab-uitvoeringen*

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

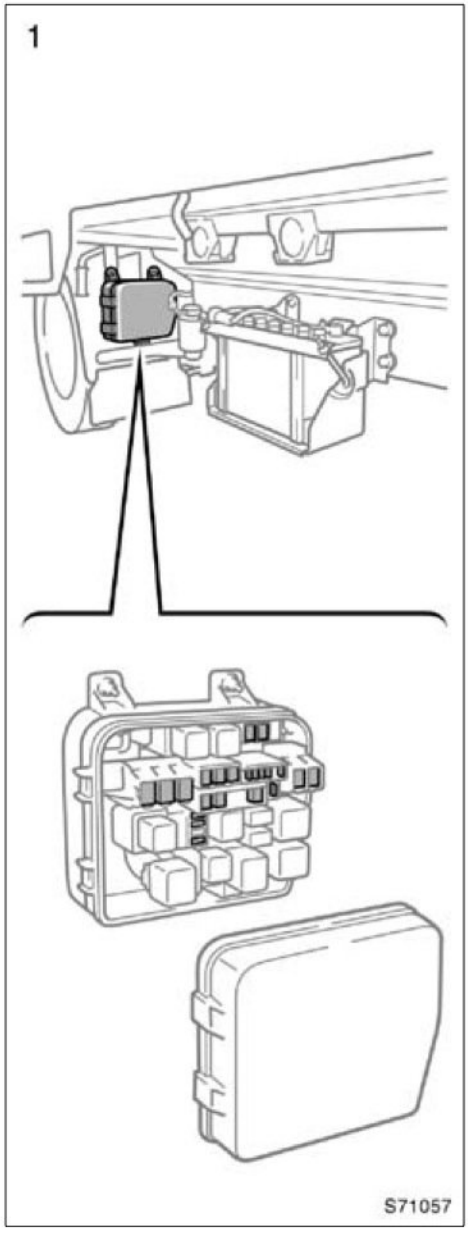
Plaats van zekeringen



Single cab-uitvoeringen*

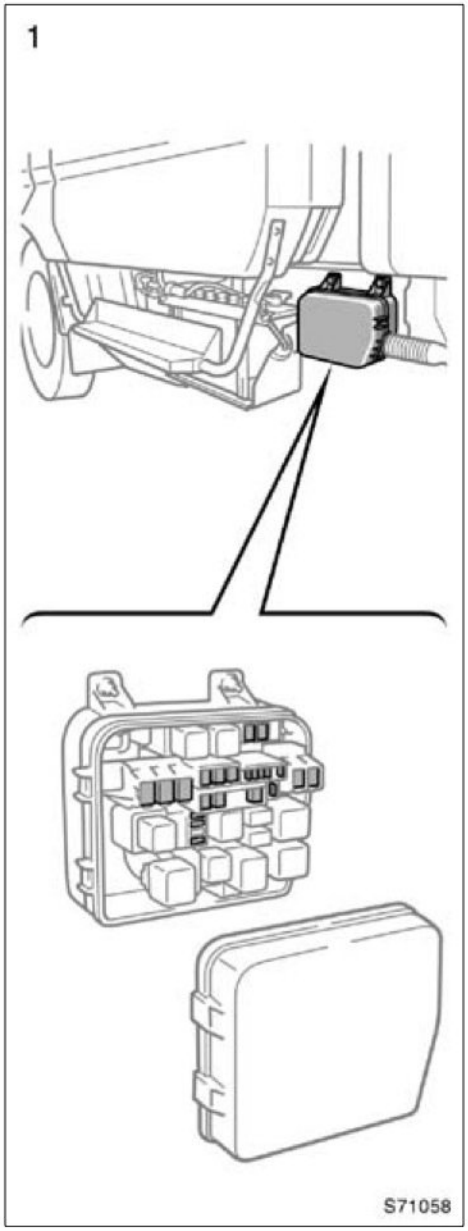


Double cab-uitvoeringen*

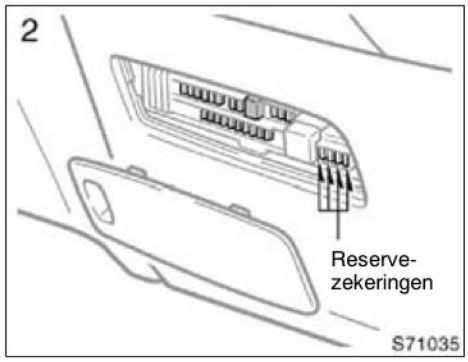


Linkerzijde van de auto (single cab-uitvoeringen*)

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.



Linkerzijde van de auto (double cab-uitvoeringen*)



Dashboard

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Voorzorgsmaatregelen bij controles en onderhoudswerkzaamheden

Als u controles en onderhoudswerkzaamheden uitvoert, dient u dit precies te doen zoals in dit hoofdstuk wordt beschreven.

U dient er rekening mee te houden dat onnauwkeurige of onvolledige uitvoering van de beschreven controles en onderhoudswerkzaamheden kan leiden tot schade aan de auto of tot letsel.

Dit hoofdstuk geeft alleen aanwijzingen voor werkzaamheden die door de bestuurder eenvoudig zijn uit te voeren. Zoals uitgelegd in hoofdstuk 6, zijn er nog steeds werkzaamheden die door uw dealer en met speciaal gereedschap dienen te worden uitgevoerd.

Wees uiterst voorzichtig als u aan uw auto werkt. Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen:

⚠ WAARSCHUWING

- **Houd handen, kleding en gereedschap uit de buurt van de ventilator en de aandrijfriemen van de motor als deze draait. Draag geen sieraden en/of een stropdas bij werkzaamheden in de motorruimte**
- **Na het rijden met de auto zal de motorruimte (motor, radiateur, uitlaatspruitstuk en reservoir stuurbekrachtigingsvloeistof) heet zijn. Let er daarom op dat ze niet worden aangeraakt. De olie en andere vloeistoffen kunnen ook heet zijn.**
- **Verwijder de radiateurdop niet als de motor heet is en draai ook geen aftappluggen los. Dit om te voorkomen dat u brandwonden oploopt.**
- **Laat geen brandbare voorwerpen, zoals een stuk papier of een doek, achter in de motorruimte.**
- **Niet roken en geen open vuur bij brandstof en bij de accu. De brandstof- en accudampen zijn licht ontvlambaar.**
- **Wees uiterst voorzichtig als u aan de accu werkt. De accu bevat namelijk het giftige en corrosieve zwavelzuur.**
- **Kruip niet onder uw auto wanneer deze alleen maar door de krik wordt ondersteund. Gebruik altijd speciale bokken of gelijkwaardige steunen.**
- **Verzeker u ervan dat het contact uit is als u in de buurt van de elektrische koelventilators werkt. Als het contact AAN staat, kunnen de ventilators automatisch aanslaan als de motortemperatuur te hoog wordt en/of als de airconditioning wordt ingeschakeld.**
- **Gebruik een veiligheidsbril als u aan of onder de auto aan het werk bent, omdat u bloot staat aan wegvliegend en vallend materiaal, vloeistoffen enz.**
- **Afgewerkte motorolie bevat schadelijke stoffen die huidaandoeningen zoals ontsteking of huidkanker kunnen veroorzaken. Wees daarom voorzichtig en vermijd langdurig en herhaaldelijk contact met de huid. Verwijder afgewerkte motorolie door goed met water en zeep te wassen.**
- **Houd motorolie buiten het bereik van kinderen.**
- **Voer afgewerkte motorolie en een gebruikt oliefilter op een veilige en acceptabele manier af. Gooi afgewerkte motorolie en een gebruikt oliefilter nooit weg in de vuilnisbak, in het riool of zomaar ergens. Bel uw dealer of een servicestation voor informatie over het innemen of recycling van afgewerkte motorolie.**
- **Wees voorzichtig bij het bijvullen van het remvloeistof- en koppelingsvloeistofreservoir, aangezien remvloeistof gevaarlijk is voor uw handen en ogen. Als u remvloeistof op uw handen of in uw ogen krijgt, spoel ze dan onmiddellijk met schoon water. Als u last blijft houden van uw handen of ogen, raadpleeg dan uw huisarts.**

OPMERKING

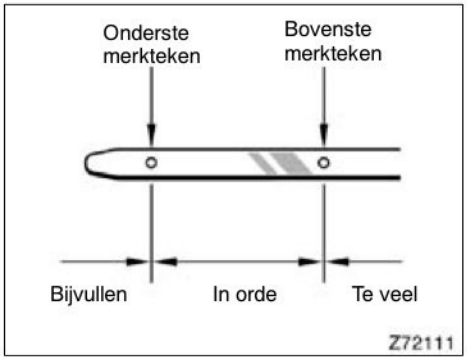
- ***De kabels van de accu geleiden een grote stroom. Pas daarom op dat u geen kortsluiting maakt met gereedschap.***
- ***Gebruik alleen originele Toyota-koelvloeistof of een gelijkwaardige hoogwaardige koelvloeistof op basis van ethyleenglycol. "Toyota Super Long Life Coolant" is een mengsel van 50% koelvloeistof en 50% gedemineraliseerd water.***
- ***Als er koelvloeistof wordt gemorst bij het vullen, verwijder dat dan met veel water, om te voorkomen dat het de lak of onderdelen aantast.***
- ***Vul niet te veel stuurbekrachtigingsvloeistof bij; de stuurbekrachtiging kan daardoor beschadigd raken.***
- ***Als er remvloeistof wordt gemorst bij het vullen, verwijder dat dan met veel water, om te voorkomen dat het de lak of onderdelen aantast.***
- ***Rijd niet met een verwijderd luchtfilter, omdat er dan ernstige motorschade kan ontstaan.***
- ***Let erop dat, als de ruitenwisserbladen worden vervangen, de ruitenwissers niet worden ingeschakeld. Anders kunnen krassen in de voorruit ontstaan.***
- ***Controleer, voordat u de afdekkap sluit of de cabine laat zakken, of er geen doeken, gereedschap e.d. zijn achtergebleven.***

Hoofdstuk 7-2
ZELF UIT TE VOEREN ONDERHOUD EN CONTROLES

Motor en chassis

- Controle van het motoroliepeil 184
- Controle van koelvloeistofniveau 186
- Controle van radiateur, condensor en intercooler 187
- Aftappen van water uit brandstoffilter 188
- Controleren van bandenspanning 188
- Controle en vervanging van banden 189
- Wisselen van banden 191
- Winterbanden en sneeuwkettingen 191
- Vervangen van velgen 193

Controle van het motoroliepeil



Controleer het oliepeil met behulp van de peilstok bij bedrijfswarme, afgezette motor.

1. Om het juiste peil af te kunnen lezen moet de auto op een horizontale ondergrond staan. Wacht, nadat de motor afgezet is, minstens vijf minuten om de olie de gelegenheid te geven naar het carter terug te stromen.
2. Trek de peilstok uit de motor en veeg deze met een schone doek af.
3. Steek de peilstok weer in de houder en druk hem goed aan, anders krijgt u geen betrouwbare aanwijzing.
4. Trek de peilstok er opnieuw uit en controleer het oliepeil terwijl u een doek onder het uiteinde houdt.

OPMERKING
Let erop dat er geen motorolie op onderdelen van de auto terechtkomt.

Als het oliepeil onder het onderste merkteken of er net boven ligt, moet u olie bijvullen van het type zoals hierna is vermeld, of van hetzelfde type waarmee de motor eerder werd gevuld.

Verwijder de olievuldop en giet beetje voor beetje motorolie in de vulopening. Controleer het oliepeil ondertussen steeds door middel van de peilstok. Wij bevelen u aan om voor het bijvullen van olie een trechter te gebruiken.

De globale hoeveelheid olie die moet worden bijgevuld om het niveau van minimum naar maximum op de peilstok te krijgen, is als volgt vermeld:
1,8 L (1,9 qt., 1,6 Imp. qt.)

Zie “Servicespecificaties” op bladzijde 212 in hoofdstuk 8 voor meer informatie over de hoeveelheid motorolie.

Als het oliepeil weer tussen het onderste en bovenste merkteken ligt, brengt u de olievuldop weer aan en draait u deze handvast.

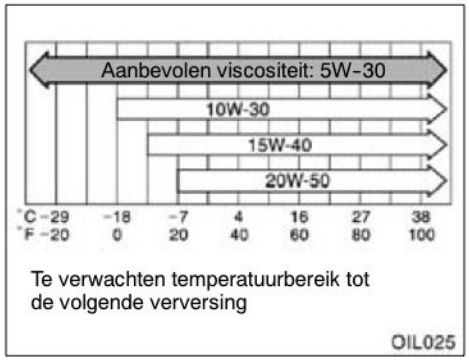
OPMERKING
◆ ***Let erop dat er geen motorolie op onderdelen van de auto terechtkomt.***
◆ ***Vul nooit te veel olie bij; het oliepeil mag nooit boven het bovenste merkteken komen, aangezien de motor dan beschadigd kan raken.***
◆ ***Controleer na het bijvullen het oliepeil nogmaals op de peilstok.***

KEUZE MOTOROLIE

De motor is af fabriek gevuld met originele Toyota-motorolie. Toyota beveelt het gebruik van originele Toyota-motorolie aan. Er kan ook andere motorolie van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

Oliesoort:
ACEA B1, API CF-4 of CF
(U mag ook API CE of CD gebruiken.)

Aanbevolen viscositeit (SAE):



Te verwachten temperatuurbereik tot de volgende verversing

OIL025

Uw Toyota is af-fabriek gevuld met motorolie met een viscositeit van SAE 5W-30. Deze motorolie is de beste keuze voor uw auto vanwege een zuinig brandstofverbruik en goede starteigenschappen bij koud weer.

Bij het gebruik van motorolie met een viscositeit van SAE 10W-30 of hoger, kan het bij extreme kou voorkomen dat de motor moeilijk start. Daarom wordt dan motorolie met een viscositeit van SAE 5W-30 aanbevolen.



Gebruik voor de beste prestaties originele Toyota-motorolie of een gelijkwaardige motorolie.

Neem contact op met uw Toyota-dealer of erkende reparateur voor meer informatie over originele Toyota-motorolie. Er kan ook andere motorolie van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

Controle van het koelvloeistofniveau

Controleer het koelvloeistofniveau in het doorschijnende reservoir. Het koelvloeistofniveau is correct als het zich tussen de streepjes FULL en LOW bevindt. Vul koelvloeistof bij als het niveau te laag is. (Zie "Selectie van koelvloeistof" hierna voor meer informatie over het type koelvloeistof.)

Het koelvloeistofniveau in het reservoir (expansietankje) zal met de motortemperatuur variëren. Als het niveau zich echter op of onder het onderste streepje (LOW) bevindt, moet koelvloeistof worden bijgevuld. Vul bij tot aan het FULL-streepje.

Als het koelvloeistofniveau korte tijd na het bijvullen weer is gezakt, is er misschien een lek in het koelsysteem. Controleer de radiateur, de slangen, de radiateurdop, de aftapkraan en de waterpomp.

Als u geen lekkage kunt vinden, laat dan uw Toyota-dealer of erkende reparateur de druk op de dop controleren en controleren op lekkages in het koelsysteem.

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de radiateurdop nooit als de motor nog heet is, om te voorkomen dat u brandwonden oploopt.

Selectie van koelvloeistof

Het gebruik van de verkeerde koelvloeistof kan leiden tot beschadiging van het koelsysteem.

Gebruik alleen originele Toyota-koelvloeistof of een gelijkwaardige hoogwaardige koelvloeistof op basis van ethyleenglycol. (Long-life koelvloeistof is een combinatie van fosfaatarme en organische zuren.)

"Toyota Super Long Life Coolant" is een mengsel van 50% koelvloeistof en 50% gedemineraliseerd water. Deze koelvloeistof biedt bescherming tot ongeveer -35°C.

OPMERKING

Gebruik geen kraanwater.



Toyota adviseert Toyota Super Long Life Coolant, dat onder normale omstandigheden corrosie en problemen in het koelsysteem voorkomt. Originele Toyota-koelvloeistof is gemaakt op basis van organische zuren en is speciaal ontwikkeld om defecten aan het koelsysteem van Toyota's te voorkomen.

Neem voor meer informatie contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Controle van radiateur, condensor en intercooler

Als een van bovenstaande onderdelen extreem vuil is of als u niet zeker bent van de staat ervan, laat dan uw auto nakijken door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

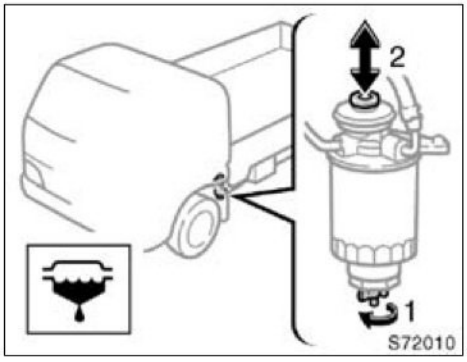
⚠ WAARSCHUWING

Wees er om brandwonden te voorkomen op attent dat de radiateur, de condensor en de intercooler na het rijden nog warm kunnen zijn.

OPMERKING

Laat om beschadigingen te voorkomen werkzaamheden aan de radiateur, de condensor en de intercooler uitvoeren door uw Toyota-dealer of erkende reparateur.

Aftappen van water uit brandstoffilter



Indien het waarschuwingslampje op het dashboard aangeeft dat er te veel water in het brandstoffilter zit, moet dit onmiddellijk worden afgetapt.

Plaats een klein bakje onder de aftapplug om het water in op te vangen.

1. Draai de aftapplug 2 – 2,5 slag linksom los zoals hierboven is afgebeeld. (Als u de aftapplug meer slagen losdraait, zal het water ook om de plug heen sijpelen.)
2. Beweeg de pompknop tot er brandstof uit de aftapplug komt.

Draai na het aftappen de aftapplug weer met de hand vast. Gebruik geen gereedschap.

Controle van bandenspanning

Houd de bandenspanning op de juiste waarde.

Zie bladzijde 214 in hoofdstuk 8 voor de juiste bandenspanning (bij koude banden).

Het is aan te bevelen de bandenspanning eens per twee weken of ten minste eenmaal per maand te controleren. Vergeet het reservewiel niet!

Een onjuiste bandenspanning kan leiden tot onnodig brandstofverbruik, vermindering van het rijcomfort, een kortere levensduur van de banden en een minder veilige auto.

Als een band vaak moet worden opgepompt, laat deze dan controleren door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Neem de volgende aanwijzingen ter controle van de bandenspanning in acht:

- **Controleer de spanning van de banden uitsluitend als deze koud zijn.** Als uw auto ten minste 3 uur heeft stilgestaan en daarna niet meer dan 1,5 km heeft gereden, kunt u de bandenspanning voor koude banden correct aflezen.
- **Gebruik altijd een bandenspanningsmeter.** Het uiterlijk van de banden kan misleidend zijn. Bovendien kunnen banden waarvan de spanning enkele tienden van de voorgeschreven waarde afwijkt, toch al de stuur- en rijeigenschappen negatief beïnvloeden.
- **Laat na het rijden geen lucht uit de banden lopen om de spanning te verlagen.** Het is normaal dat de spanning van een band na een rit opgelopen is.
- **Vergeet niet de dopjes weer op de ventielen aan te brengen.** Zonder de ventieldopjes kan er vuil en vocht in het inwendige van de ventielen doordringen. Hierdoor kan de afdichting in gevaar komen. Vervang kwijtgeraakte dopjes daarom zo spoedig mogelijk.

Controle en vervanging van banden

⚠ WAARSCHUWING

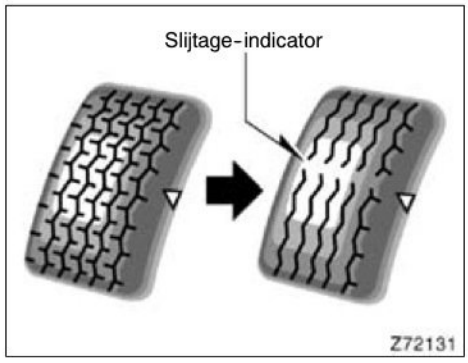
Houd de bandenspanning op de juiste waarde. Anders kunnen zich de volgende omstandigheden voordoen, die kunnen leiden tot ongevallen en letsel.

Te lage bandenspanning:

- **Overmatige slijtage**
- **Ongelijkmatige slijtage**
- **Slecht sturen**
- **Kans op een klapband door oververhitting van de band**
- **Slechte afdichting van de band op de velg**
- **Wielvervorming en/of loslating van de band**
- **Een grotere kans op beschadiging van de band door op de weg liggende objecten**

Te hoge bandenspanning:

- **Slecht sturen**
- **Overmatige slijtage**
- **Ongelijkmatige slijtage**
- **Een grotere kans op beschadiging van de band door op de weg liggende objecten**



CONTROLEREN VAN BANDEN

Controleer of de slijtage-indicatoren zichtbaar zijn in het loopvlak van de band. Vervang de banden als dat het geval is. De plaats van de slijtage-indicatoren wordt aangegeven met de tekst TWI of de indicatie Δ op de wang van de band.

De banden waarmee uw Toyota wordt afgeleverd, zijn voorzien van slijtage-indicatoren, die aangeven wanneer uw banden moeten worden vervangen. Wanneer de profieldiepte minder wordt dan 1,6 mm, worden de slijtage-indicatoren zichtbaar. Als ze zichtbaar zijn in twee of meer groeven naast elkaar, moet de band worden vervangen. Hoe minder diep het profiel is, des te groter is de kans om te slippen.

De werkzaamheid van winterbanden raakt verloren als de profieldiepte minder wordt dan 4 mm.

Controleer de banden regelmatig op beschadigingen, zoals insnijdingen, scheuren, barsten of bulten. Laat banden vervangen of repareren als u dergelijke onregelmatigheden vindt.

Als een band vaak leegloopt of niet goed kan worden gerepareerd vanwege de grootte of plaats van de beschadiging, dient hij te worden vervangen. Neem contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur als u er niet zeker van bent.

Rijd niet verder als er tijdens het rijden luchtverlies optreedt. Zelfs als u slechts een klein stukje doorrijdt, kan de band onherstelbaar beschadigd raken.

Banden die ouder zijn dan 6 jaar moeten altijd door gekwalificeerd werkplaatspersoneel worden gecontroleerd, zelfs als de banden niet lijken te zijn beschadigd.

Banden verouderen zelfs als ze niet of nauwelijks zijn gebruikt.

Dit geldt ook voor het reservewiel en voor banden die voor toekomstig gebruik zijn opgeslagen.

VERVANGEN VAN BANDEN

Kies bij het vervangen een band met dezelfde bandenmaat, van hetzelfde type en met minimaal hetzelfde draagvermogen als de affabriek gemonteerde banden.

Het gebruik van een band met een andere maat of van een ander type kan de rijeigenschappen, het comfort, de aanwijzing van de snelheidsmeter en de kilometerteller, de grondspeling en de speling tussen de carrosserie en de banden of de sneeuwketting beïnvloeden.

⚠ WAARSCHUWING

Houd u aan de volgende instructies. Anders kan er een ongeval ontstaan, resulterend in ernstig letsel.

- **Gebruik geen radiaalbanden in combinatie met diagonaalbanden omdat een dergelijke combinatie de handelbaarheid van de auto in negatieve zin beïnvloedt.**
- **Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen maat banden. Een andere maat kan leiden tot gevaarlijke stuureigenschappen en resulteren in een slechtere controle over de auto.**
- **Gebruik geen banden van verschillende merken of bandenmaten, of met verschillende profielen door elkaar. Gebruik ook geen banden met duidelijk verschillende slijtagepatronen. Anders kunnen gevaarlijke rijeigenschappen ontstaan, waardoor u de controle over de auto verliest.**

Gebruik nooit gebruikte banden onder uw Toyota.

Door het gebruik van banden waarvan het verleden onbekend is, loopt u extra risico.

Toyota raadt aan om alle banden, of ten minste beide voor- of achterbanden tegelijk als één set te vervangen.

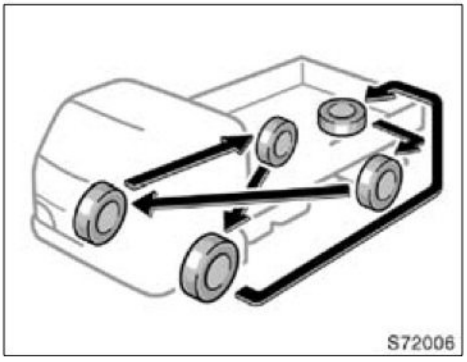
Zie “Als de auto een lekke band heeft” op bladzijde 147 in hoofdstuk 4 voor het verwisselen van wielen.

Als een band wordt vervangen, moet het wiel altijd worden gebalanceerd.

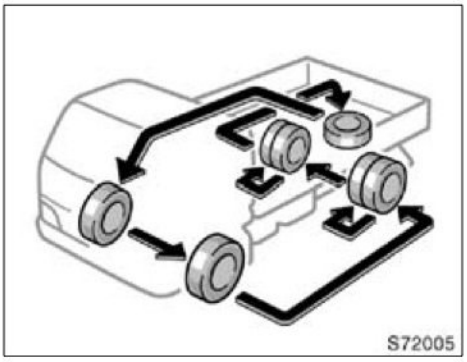
Een wiel dat niet is gebalanceerd, kan de rijeigenschappen en de levensduur beïnvloeden. Door normaal gebruik kunnen wielen uit balans raken; laat de wielen regelmatig balanceren.

Als een tubeless band (zonder binnenband) wordt vervangen, moet ook het ventiel door een nieuw ventiel worden vervangen.

Wisselen van banden



Met enkellucht



Met dubbellucht

Toyota beveelt aan om de banden ongeveer elke 10.000 km van plaats te wisselen om een gelijkmatig slijtagepatroon en een langere levensduur van de banden te verkrijgen. Pas dit schema aan de hand van rijgewoonten en soort wegdek aan.

Zie “Als de auto een lekke band heeft” op bladzijde 147 in hoofdstuk 4 voor het verwisselen van wielen.

Controleer bij het wisselen de banden op ongelijkmatige slijtage en beschadigingen. Abnormale slijtage wordt meestal veroorzaakt door een verkeerde bandenspanning, slechte wieluitlijning, niet-uitgebalanceerde wielen of remmen met blokkerende wielen.

Winterbanden en sneeuwkettingen

GEBRUIK VAN WINTERBANDEN EN SNEEUWKETTINGEN

Voor het rijden op wegen die met sneeuw of ijs zijn bedekt, is het gebruik van winterbanden of sneeuwkettingen aan te bevelen.

Op een droog of nat wegdek bieden de standaard gemonteerde banden echter een betere grip.

KEUZE VAN WINTERBANDEN

Kies een winterband met dezelfde bandenmaat, van hetzelfde type en met hetzelfde draagvermogen als de oorspronkelijke band.

Gebruik geen andere banden. Het gebruik van spijkerbanden is gebonden aan wettelijke regels.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen maat winterbanden. Een andere maat kan leiden tot gevaarlijke stuureigenschappen en resulteren in een slechtere controle over de auto. Anders kan er een ongeval ontstaan, resulterend in ernstig letsel.

MONTEREN VAN WINTERBANDEN

Winterbanden dienen op alle wielen te worden gemonteerd.

Door alleen op de achterwielen winterbanden te plaatsen kan er een groot verschil in grip ontstaan tussen de voor- en achterwielen, waardoor u de controle over de auto kunt verliezen.

Bewaar verwijderde banden op een koele droge plaats.

Geef de draairichting aan en let erop dat deze na het monteren weer hetzelfde is als vóór het verwijderen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rijd niet met de auto als de bandenspanning van de winterbanden niet goed is.**
- **Overschrijd de toegestane maximum snelheid van de winterbanden en de snelheid op de desbetreffende weg niet.**

KEUZE VAN SNEEUWKETTINGEN

Gebruik sneeuwkettingen met de juiste maat.

Voorschriften met betrekking tot het gebruik van sneeuwkettingen kunnen per plaats of type weg verschillen, dus zorg ervoor dat u hiervan op de hoogte bent alvorens sneeuwkettingen te monteren.

OPMERKING

Als de verkeerde combinatie van band en ketting wordt gebruikt, kunnen de kettingen de carrosserie beschadigen.

PLAATSEN VAN SNEEUWKETTINGEN

Plaats de sneeuwkettingen zo strak mogelijk om de achterwielen. Gebruik geen sneeuwkettingen om de voorwielen. Monteer bij auto's met dubbellucht de kettingen op de buitenste achterwielen of op de buitenste en binnenste achterwielen. Zet de sneeuwkettingen na 0,5 - 1,0 km opnieuw vast.

Volg de voorschriften van de fabrikant van de sneeuwkettingen zorgvuldig op.

Verwijder de wieldoppen (indien aanwezig) alvorens de sneeuwkettingen te monteren, om beschadiging van de wieldoppen te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Rijd niet met een hogere snelheid dan die de fabrikant van de sneeuwkettingen aangeeft, maar maximaal 50 km/h.**
- **Rijd voorzichtig, ontwijk oneffenheden en kuilen en probeer het maken van scherpe bochten te voorkomen. Anders kan de auto gaan stuiteren.**
- **Voorkom het maken van scherpe bochten en remmen met geblokkeerde wielen; door het gebruik van sneeuwkettingen worden de rijeigenschappen negatief beïnvloed.**
- **Rijd voorzichtig wanneer u sneeuwkettingen heeft gemonteerd. Minder vaart voor een bocht om te voorkomen dat u de controle over de auto verliest. Anders kan er een ongeval ontstaan.**

Vervangen van velgen

WANNEER DIENEN VELGEN TE WORDEN VERVANGEN

Vervang de velg als deze beschadigingen, zoals verbuigingen of scheuren vertoont of erg gecorrodeerd is.

Als een beschadigde velg niet wordt vervangen, kan de band van de velg raken of kan de auto moeilijk beheersbaar worden.

KEUZE VAN VELG

Let er bij het vervangen van een velg op dat deze hetzelfde draagvermogen, dezelfde diameter, velgbreedte en offset heeft.

De juiste vervangende velgen zijn verkrijgbaar bij uw Toyota-dealer of erkende reparateur.

Een velg van een afwijkende maat of van een ander type kan de rijeigenschappen, de levensduur van de velg en het wiellager, de koeling van de remmen, de aanwijzing van de snelheidsmeter en de kilometerteller, het remvermogen, de koplampafstelling, de bumperhoogte, de grondspeling en de speling tussen de band of de sneeuwketting en de carrosserie of het chassis negatief beïnvloeden.

Het vervangen van velgen door gebruikte velgen is niet aan te bevelen, omdat er ruw mee omgegaan kan zijn of omdat er veel mee gereden kan zijn en ze zonder waarschuwing kapot kunnen gaan. Verbogen wielen die hersteld zijn, kunnen structurele schade hebben en mogen daarom niet meer worden gebruikt. Gebruik nooit een binnenband bij een poreuze velg die ontworpen is voor een tubeless band.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen maat wielen. Een andere maat kan leiden tot gevaarlijke stuureigenschappen en resulteren in een slechtere controle over de auto. Anders kan er een ongeval ontstaan, resulterend in ernstig letsel.

Hoofdstuk 7-3
ZELF UIT TE VOEREN ONDERHOUD EN CONTROLES

Elektrische onderdelen

- Controle van de accu 196
- Voorzorgsmaatregelen bij het opladen van de accu 198
- Controleren en vervangen van zekeringen 199
- Bijvullen van het sproeierreservoir 200
- Vervangen van gloeilampen 201

Controle van de accu—
—Voorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

VOORZORGSMAATREGELEN

In de accu ontstaat het licht ontvlambare en explosieve waterstof.

- **Veroorzaak geen vonken met gereedschap.**
- **Rook nooit en steek nooit een lucifer of een aansteker aan bij de accu.**

Elektrolyt bevat het giftige en corrosieve zwavelzuur.

- **Voorkom dat ogen, huid of kleren in contact komen met de elektrolyt.**
- **Slik nooit elektrolyt in.**
- **Gebruik een veiligheidsbril als u bij de accu bezig bent.**
- **Laat kinderen niet in de buurt spelen als u met de accu bezig bent.**

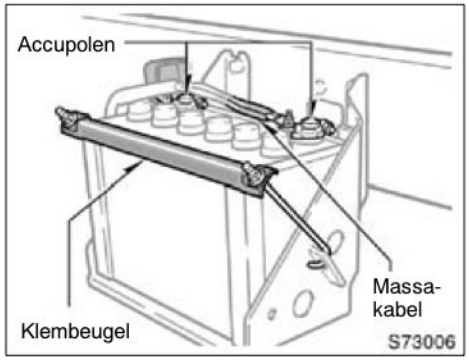
NOODMAATREGELEN

- **Spoel de ogen minstens 15 minuten als er elektrolyt in komt en schakel direct medische hulp in. Blijf zo mogelijk water op de ogen deppen met een spons of doek, terwijl u naar een arts of het ziekenhuis gaat.**
- **Als u elektrolyt op de huid krijgt, wast u de desbetreffende plaats zeer grondig. Als het pijn doet of brandt, roept u meteen medische hulp in.**
- **Als u elektrolyt op uw kleding krijgt, kan het erdoorheen op de huid komen. Trek de kleding waar het op gekomen is uit en handel indien nodig zoals hierboven beschreven.**
- **Als u per ongeluk elektrolyt inslikt, moet u veel water of melk drinken. Drink dan magnesiummelk, geklopt rauw ei of plantaardige olie. Roep meteen medische hulp in.**

Sommige uitvoeringen—
De betekenis van de waarschuwingssymbolen aan de bovenzijde van de accu is als volgt:

	Niet roken, geen open vuur, geen vonken
	Draag een veiligheidsbril
	Buiten bereik van kinderen houden
	Accuzuur
	Lees de gebruiksaanwijzing
	Explosief gas

—Controle van de buitenkant van de accu



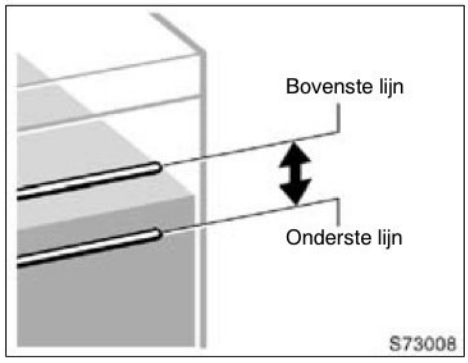
Bij sommige uitvoeringen moet voor het controleren van de accu eerst de afdekplaat van de accu worden verwijderd.
Controleer de accu op gecorrodeerde of loszittende klemmen, scheuren en een loszittende bevestigingsbeugel.

a. Als er op de accu een witte, poedervormige afzetting voorkomt, kunt u deze met warm water en wat soda afwassen. Smeer de accupolen en -klemmen in met zuurvrije vaseline om verdere corrosie tegen te gaan.
b. Draai de moeren van de poolklemmen wat verder aan als deze loszitten, maar draai ze niet te vast.
c. Draai de bouten/moeren van de klembeugel niet verder aan dan nodig is om de accu stevig op zijn plaats te houden. De accubak kan beschadigd raken als de bouten/moeren te vast worden aangedraaid.

OPMERKING

- ***Zet de motor af en schakel alle stroomverbruikers uit voordat er onderhoudswerkzaamheden aan een accu worden uitgevoerd of een accu wordt opgeladen.***
- ***De massakabel (-) moet altijd als eerste worden losgemaakt en als laatste weer worden vastgemaakt.***
- ***Pas op dat u met het gereedschap geen kortsluiting maakt.***
- ***Behalve bij onderhoudsvrije accu's dient u ervoor te zorgen dat het schoonmaakmiddel dat u gebruikt niet in de accu kan komen.***

—Controle van de accuvloeistof

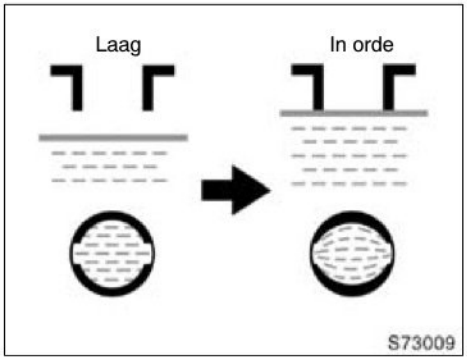


CONTROLE MET BEHULP VAN NIVEAULIJNEN

Het niveau van de accuvloeistof (elektrolyt) moet tussen de bovenste en de onderste lijn liggen.

Kijk bij het controleren van het niveau naar alle zes de cellen, niet naar slechts een of twee.

Vul gedestilleerd water bij als het niveau te laag is. (Zie BIJVULLEN VAN GEDESTILLEERD WATER op bladzijde 198.)



BIJVULLEN VAN GEDESTILLEERD WATER

1. Verwijder de vuldoppen.
2. Vul gedestilleerd water bij in de cellen waarin het niveau te laag is.

   Als de zijkant van de accu niet zichtbaar is, kan het niveau van de accuvloeistof worden gecontroleerd door van bovenaf recht in de vulopeningen te kijken.
3. Draai de vuldoppen na het bijvullen van de accu weer vast.

OPMERKING
Vul niet te veel gedestilleerd water bij. Anders kan er bij intensief laden accuvloeistof uit de accu treden, waardoor corrosie en beschadigingen kunnen worden veroorzaakt.

Voorzorgsmaatregelen bij het opladen van de accu

Tijdens het opladen ontstaat er in de accu waterstofgas.

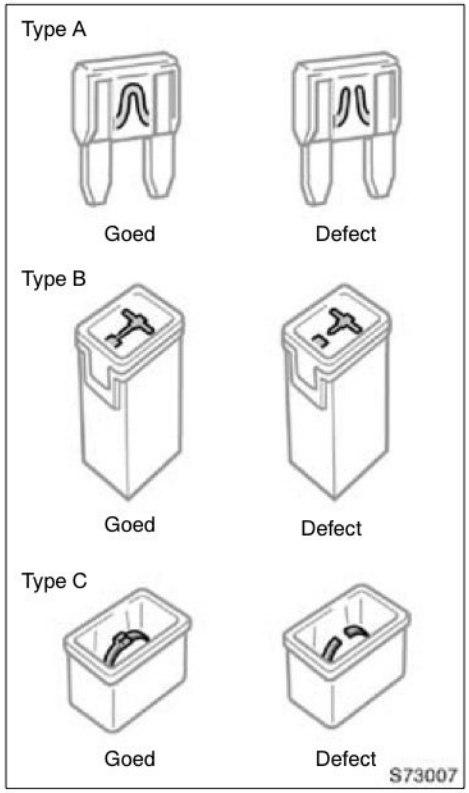
Voer daarom vóór het laden de volgende handelingen uit:

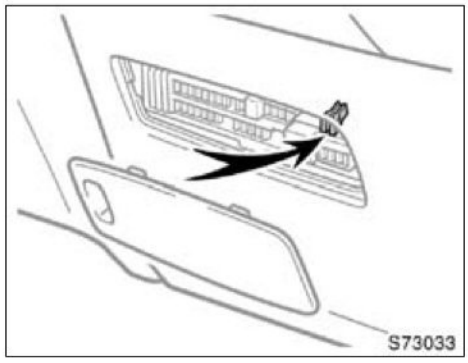
1. Neem de massakabel los als de bij te laden accu zich in een auto bevindt.
2. Controleer of de schakelaar van de acculader uitstaat als de kabels van de acculader worden aangesloten op of losgenomen van de accu.

⚠ WAARSCHUWING
Laad de accu altijd op in een open ruimte. Laad de accu niet bij in een garage of in een afgesloten ruimte waar onvoldoende ventilatie is.

OPMERKING
Probeer de accu nooit bij te laden bij draaiende motor. Controleer ook of alle accessoires zijn uitgeschakeld.

Controleren en vervangen van zekeringen





Dashboard

Controleer de zekeringen wanneer één van de lampen of een andere stroomverbruiker niet werkt. Als een zekering is doorgebrand, dient deze te worden vervangen.

Zie “Plaats van zekeringen” op bladzijde 177 in hoofdstuk 7–1 voor de plaats van de zekeringen.

Zet de motor uit en schakel de niet-werkende component uit. Trek de verdachte zekering recht uit de zekeringenkast en controleer hem.

Stel vast welke zekering verantwoordelijk kan zijn voor de storing. Op het deksel van het zekeringenkastje is aangegeven welk circuit door welke zekering wordt beveiligd. Raadpleeg indien nodig bladzijde 215 in hoofdstuk 8 waarin alle stroomverbruikers per circuit worden opgesomd.

Zekeringen van het type A moeten met de zekeringtrekker eruit worden getrokken. De plaats van de zekeringtrekker is aangegeven in de afbeelding.

Als u er niet zeker van bent of de zekering is doorgebrand, kunt u de verdachte zekering vervangen door een zekering waarvan u zeker weet dat dat een goede is.

Als de zekering is doorgebrand, druk dan een nieuwe in de houder.

Monteer uitsluitend een zekering voor dezelfde stroomsterkte zoals vermeld is op het deksel van het zekeringenkastje.

Mocht u onverhoopt niet over een reservezekering beschikken, dan kunt u desnoods de zekering CIG, DOME of A/C gebruiken, mits de stroomsterkte gelijk is aan die van de defecte zekering.

Als u geen zekering bij de hand hebt die geschikt is voor dezelfde stroomsterkte, kunt u een zekering gebruiken voor een lagere stroomsterkte. Gebruik dan wel een zekering waarvan de stroomsterkte zo dicht mogelijk bij die van de defecte zekering ligt. Een zekering voor een lagere stroomsterkte kan eveneens doorslaan, maar dat hoeft niet te betekenen dat het desbetreffende circuit defect is. Zorg zo snel mogelijk voor een nieuwe zekering en breng de vervangende zekering weer op de oorspronkelijke plaats aan.

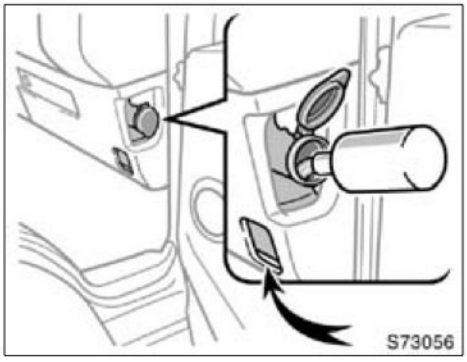
Het is verstandig om een doosje met reservezekeringen in de auto te hebben.

Als de nieuwe zekering direct doorslaat, is het door deze zekering beveiligde circuit defect. Laat het circuit zo snel mogelijk repareren door een Toyota-dealer of erkende reparateur.

⚠ WAARSCHUWING

Monteer nooit een zekering voor een hogere stroomsterkte of een of ander stukje metaal. Hierdoor kan aanzienlijke schade en mogelijk zelfs brand ontstaan.

Bijvullen van het ruitensproeierreservoir



Als er geen ruitensproeiervloeistof naar buiten komt, is het sproeierreservoir mogelijk leeg. Om het niveau van de ruitensproeiervloeistof te controleren, hoeft u alleen maar het doorzichtige reservoir te bekijken. Vul vloeistof bij als het niveau te laag is.

U kunt schoon water gebruiken als er onverhoopt geen speciale vloeistof verkrijgbaar is. Bij vriezend weer moet er speciale ruitensproeiervloeistof worden gebruikt die niet kan bevriezen. Dit product is verkrijgbaar bij uw Toyota-dealer en bij de meeste autoshops. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de juiste mengverhouding met water.

OPMERKING

Gebruik geen motorantivries of enig ander vervangingsmiddel, omdat daardoor de lak van uw auto kan worden aangetast.

Vervangen van gloeilampen—

In de volgende afbeeldingen wordt aangegeven hoe u bij de diverse gloeilampen kunt komen. Zet bij het vervangen van een gloeilamp de motor uit en schakel ook de verlichting uit. Monteer alleen gloeilampen van hetzelfde vermogen. Het juiste vermogen is in de tabel hieronder weergegeven.

⚠ WAARSCHUWING

- **Vervang de gloeilampen niet als deze nog heet zijn, om te voorkomen dat u zich brandt.**
- **In halogeenlampen bevindt zich gas onder druk. Deze lampen moeten dan ook voorzichtig worden behandeld. Ze kunnen scheuren of uit elkaar spatten als er krassen op komen of als ze vallen. Houd een halogeenlamp alleen vast bij de metalen of kunststof lampvoet. Raak het glas niet aan met de blote handen.**

OPMERKING

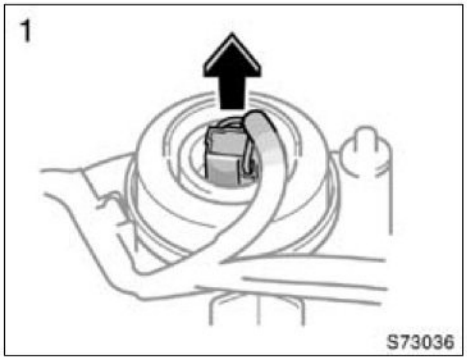
Gebruik uitsluitend een gloeilamp van het aangegeven type.

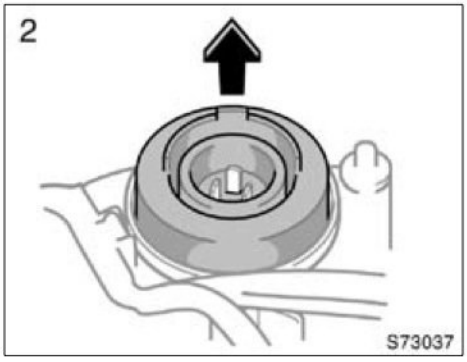
De glazen van de verlichting van de auto, zoals de koplampglazen, kunnen tijdelijk beslaan als ze door de regen of in een wasstraat nat zijn geworden. Dit duidt niet op een probleem, omdat de condensvorming het gevolg is van het temperatuurverschil tussen de binnenzijde en de buitenzijde van de lens, net zoals een voorruit beslaat wanneer het regent. Als er echter een grote druppel water op de binnenzijde van het lampglas zit, of als er water in de lamp staat, neem dan contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

Gloeilampen	W	Type
Koplampen	60/55	A
Parkeerlichten	21/5	B
Richtingaanwijzers vóór	21	B
Richtingaanwijzers opzij	21	B
Richtingaanwijzers achter	21	B
Rem-/achterlichten	21/5	B
Achteruitrijlicht	21	B
Mistachterlicht	21	B
Kentekenplaatverlichting	10	B
Interieurverlichting	10	C

A: H4 halogeen lampen
B: Bol- of peervormige lampjes
C: Buislampjes

—Koplampen

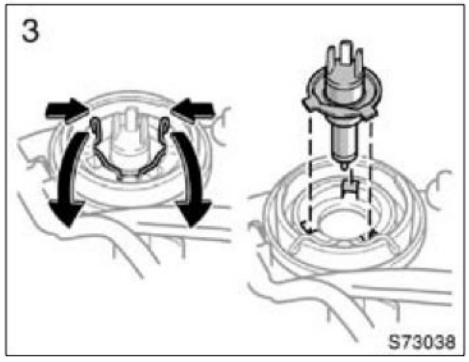




1. **Kantel de cabine. (Zie “Kantelcabine” op bladzijde 16 in hoofdstuk 1-2 voor meer informatie.) Neem de stekker los.**

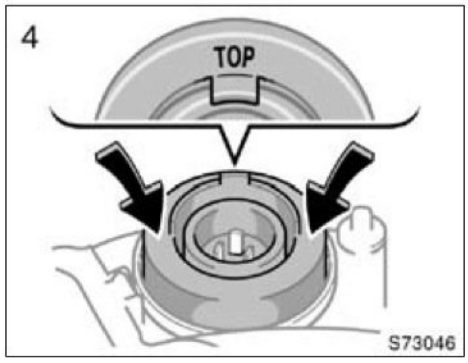
Als de stekker klemt, kunt u hem bij het los-trekken iets heen en weer bewegen.

2. **Verwijder de rubber kap.**



3. Neem de klemveer los en verwijder de lamp. Plaats een nieuwe lamp en de klemveer.

Breng bij het plaatsen van een nieuw lampje de nokken hiervan in lijn met de uitsparingen in de reflector.

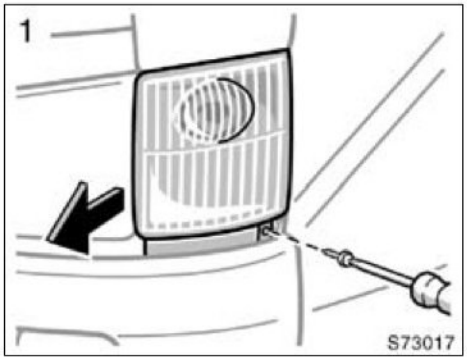


4. Plaats de rubber kap met het merkteken TOP omhoog en schuif deze over de rand van het lamphuis. Sluit de stekker aan.

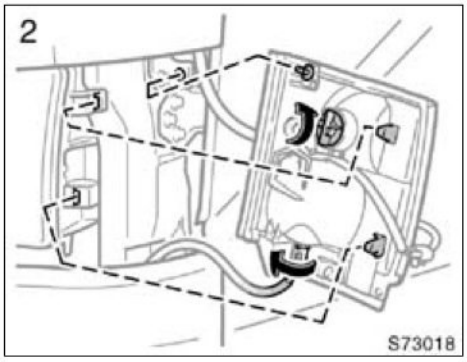
Zorg ervoor dat de rubber kap goed op de lampvoet en het lamphuis aansluit.

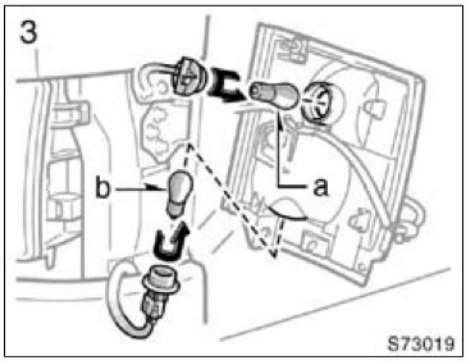
De koplampen hoeven niet opnieuw te worden afgesteld na het vervangen van een gloeilamp. Als ze wel moeten worden afgesteld, neem dan contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

—Richtingaanwijzers vóór en parkeerlichten



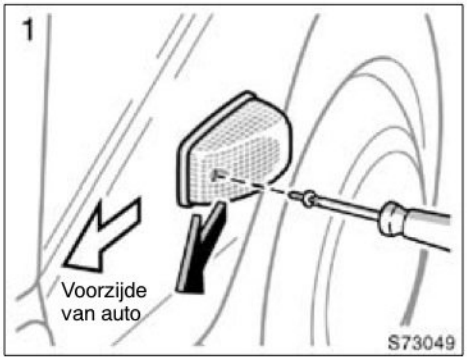
Gebruik een kruiskopschroevendraaier.



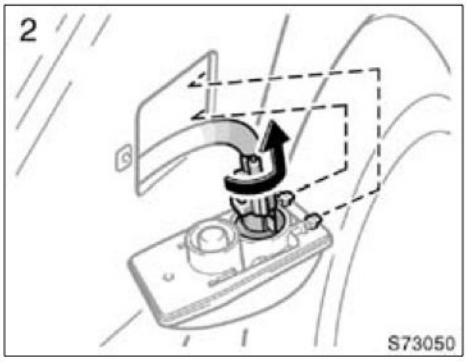


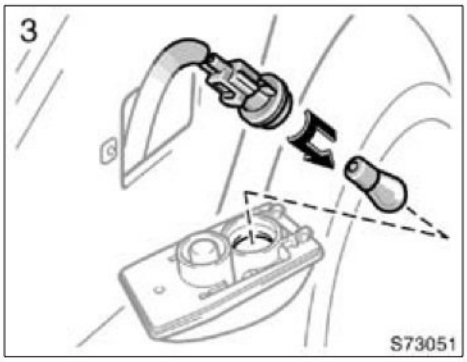
a: Richtingaanwijzer vóór
b: Parkeerlicht

—Richtingaanwijzers opzij

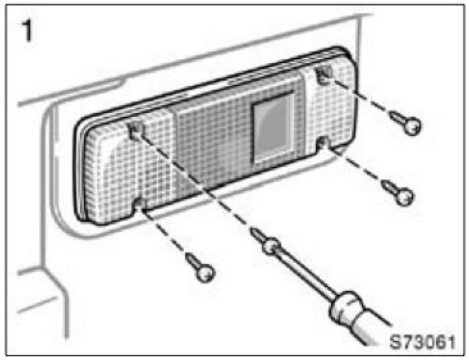


Gebruik een kruiskopschroevendraaier.

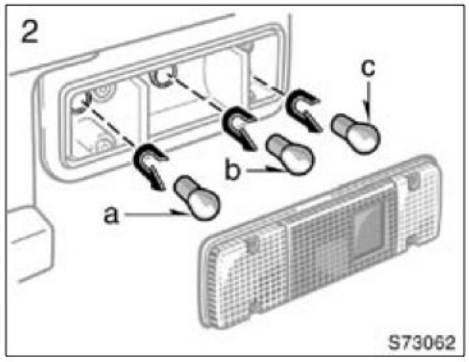




—Richtingaanwijzers achter, rem-/achterlichten en achteruitrijlicht (type A)

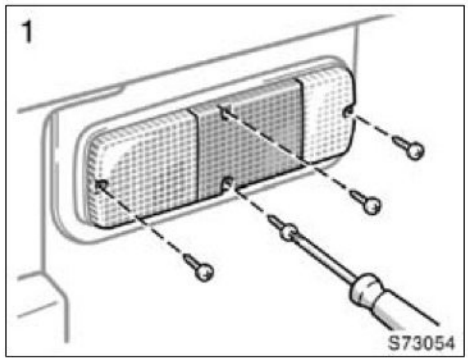


Gebruik een kruiskopschroevendraaier.

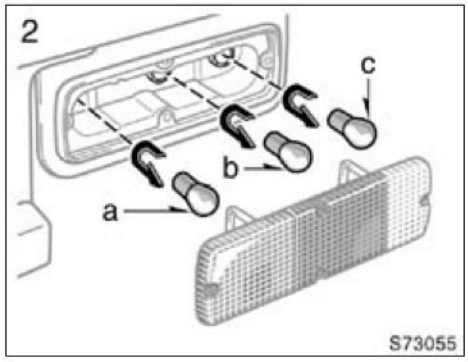


a: Richtingaanwijzer achter
b: Rem-/achterlicht
c: Achteruitrijlicht

—Richtingaanwijzers achter, rem- en achterlichten en achteruitrijlichten (type B)

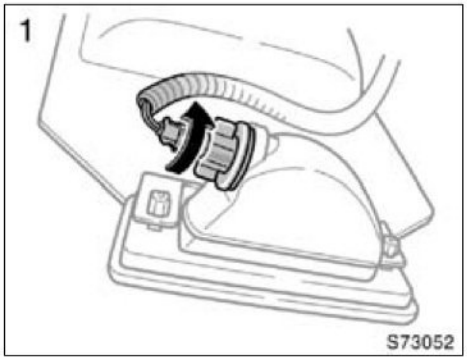


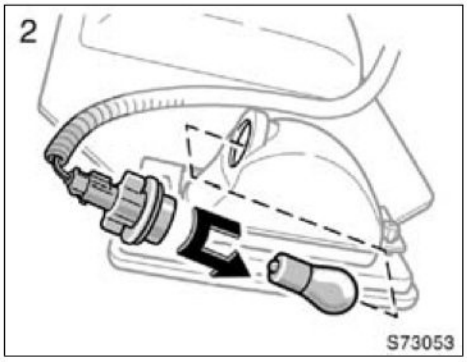
Gebruik een kruiskopschroevendraaier.



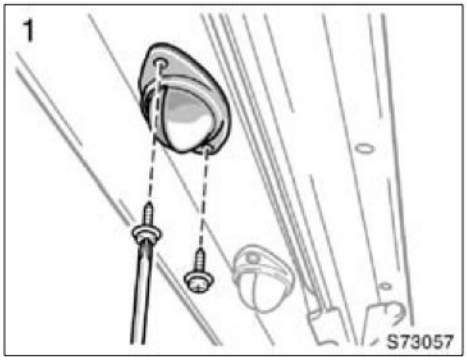
a: Richtingaanwijzer achter
b: Rem-/achterlicht
c: Achteruitrijlicht

—Mistachterlicht

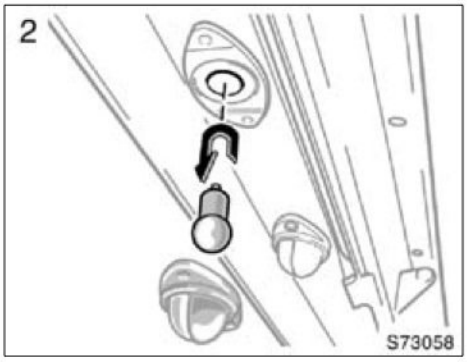




—Kentekenplaatverlichting



Gebruik een kruiskopschroevendraaier.



Hoofdstuk 8
SPECIFICATIES

- Afmetingen 208
- Gewichten 210
- Motor 211
- Brandstof 211
- Servicespecificaties 212
- Banden 214
- Zekeringen 215

Afmetingen

mm (in.)

Model*1	Totale lengte	Totale breedte	Totale hoogte
KDY221R-TBMDYW	4.430 (174,4)	1.695 (66,7)	1.975 (77,8)
KDY221R-TBMDYW3	4.430 (174,4)	1.695 (66,7)	1.965 (77,4) 2.055 (80,9)*2
KDY221L-TBMDYW	4.430 (174,4)	1.695 (66,7)	1.975 (77,8)
KDY221L-TBMDYW3	4.280 (168,5)	1.695 (66,7)	1.965 (77,4) 2.055 (80,9)*2
KDY231R-TBMGYW3	4.525 (178,1)	1.900 (74,8)	1.975 (77,8) 2.065 (81,3)*2
KDY231L-TBMGYW3	4.525 (178,1)	1.900 (74,8)	1.975 (77,8) 2.065 (81,3)*2
KDY231L-PBMEYW3	4.525 (178,1)	1.900 (74,8)	1.960 (77,2)
KDY231L-PSMBYW	4.690 (184,6)	1.695 (66,7)	1.970 (77,6)
KDY231L-PSMBYW3	4.525 (178,1)	1.695 (66,7)	1.960 (77,2) 2.105 (82,9)*2
KDY251R-TBMGYW3	5.840 (229,9)	1.900 (74,8)	1.965 (77,4) 2.055 (80,9)*2
KDY251L-TBMGYW3	5.840 (229,9)	1.900 (74,8)	1.965 (77,4) 2.055 (80,9)*2
KDY251L-PBMEYW3	5.840 (229,9)	1.900 (74,8)	1.975 (77,8) 2.120 (83,5)*2
KDY261L-TBMGYW3	6.410 (252,4)	1.900 (74,8)	1.975 (77,8) 2.065 (81,3)*2
KDY261L-PBMEYW3	6.410 (252,4)	1.900 (74,8)	1.980 (78,0) 2.125 (83,7)*2

Model*1	Wielbasis	Spoorbreedte vóór	Spoorbreedte achter
KDY221R-TBMDYW	2.300 (90,6)	1.435 (56,5)	1.365 (53,7)
KDY221R-TBMDYW3	2.300 (90,6)	1.435 (56,5)	1.365 (53,7)
KDY221L-TBMDYW	2.300 (90,6)	1.435 (56,5)	1.365 (53,7)
KDY221L-TBMDYW3	2.300 (90,6)	1.435 (56,5)	1.365 (53,7)
KDY231R-TBMGYW3	2.545 (100,2)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY231L-TBMGYW3	2.545 (100,2)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY231L-PBMEYW3	2.545 (100,2)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY231L-PSMBYW	2.545 (100,2)	1.435 (56,5)	1.365 (53,7)
KDY231L-PSMBYW3	2.545 (100,2)	1.435 (56,5)	1.365 (53,7)
KDY251R-TBMGYW3	3.350 (131,9)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY251L-TBMGYW3	3.350 (131,9)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY251L-PBMEYW3	3.350 (131,9)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY261L-TBMGYW3	3.750 (147,6)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)
KDY261L-PBMEYW3	3.750 (147,6)	1.435 (56,5)	1.500 (59,1)

*1: De modelcode staat vermeld op het typeplaatje bij het kopje “MODEL”.
Zie “Identificatie van uw Toyota” op bladzijde 117 in hoofdstuk 2 voor de plaats van het typeplaatje.

*2: Met verhoogd dak

Gewichten

kg (lb.)

Uitvoering		Maximaal toelaatbaar voertuiggewicht (GVW)	Maximale asbelasting	
			Voor	Achter
Dyna 100*	Single cab*	3.000 (6.614)	1.800 (3.968)	1.800 (3.968)
	Double cab*	3.210 (7.077)		
Dyna 150*		3.500 (7.716)	1.800 (3.968)	2.550 (5.622)

kg (lb.)

Uitvoering	Kogeldruk	Maximaal toelaatbaar aanhangwagengewicht	
		Geremd	Ongeremd
Dyna 100*	110 (243)	2.000 (4.409)	750 (1.653)
Dyna 150*	115 (254)	2.200 (4.850)	750 (1.653)

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Motor

Uitvoering:
1KD-FTV

Type:
4 cilinder lijnmotor, 4-takt dieselmotor (met turbo)

Boring x slag, mm (in.):
96,0 × 103,0 (3,78 × 4,06)

Cilinderinhoud, cm^3 (cu. in.):
2982 (182,0)

Brandstof

Brandstofsoort:
Dieselbrandstof met een cetaangetal van 50 of hoger

Inhoud brandstoftank, liter (gal., Imp. gal.):

Uitvoering*	Inhoud brandstoftank
KDY221	60 (15,9, 13,2)
KDY231	80 (21,1, 17,6)
KDY251	
KDY261	

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Servicespecificaties

MOTOR

Klepspeling bij koude motor, mm (in.):
Inlaat 0,20—0,30 (0,008—0,012)
Uitlaat 0,35—0,45 (0,014—0,018)

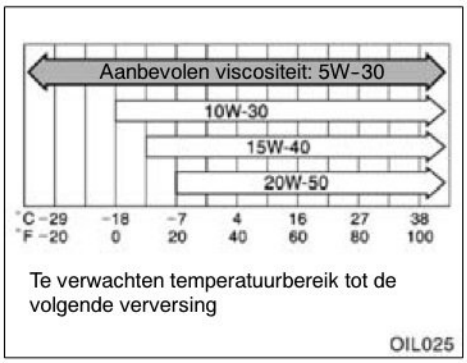
MOTOROLIE

Inhoud (verversen), liter (qt., Imp. qt.):
Met filter 7,0 (7,4, 6,2)
Zonder filter 6,8 (7,2, 6,0)

De motor is af fabriek gevuld met originele Toyota-motorolie. Toyota beveelt het gebruik van originele Toyota-motorolie aan. Er kan ook andere motorolie van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

Oliesoort:
ACEA B1, API CF-4 of CF
(U mag ook API CE of CD gebruiken.)

Aanbevolen viscositeit (SAE):



Te verwachten temperatuurbereik tot de volgende verversing

OIL025

Neem voor meer informatie contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

KOELSYSTEEM

Totale inhoud, liter (qt., Imp. qt.):
Met verwarming
vóór en achter 11,5 (12,2, 10,1)
Met verwarming vóór 10,7 (11,3, 9,4)

Soort koelvloeistof:
Het koelsysteem is af fabriek gevuld met originele Toyota-koelvloeistof met een lange levensduur. Gebruik om technische problemen te voorkomen alleen originele Toyota-koelvloeistof of een gelijkwaardige hoogwaardige koelvloeistof op basis van ethyleenglycol. (Long-life koelvloeistof is een combinatie van fosfaatarme en organische zuren.)

Gebruik geen kraanwater.

Neem voor meer informatie contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

ACCU

Soortelijke massa bij 20°C (68°F):
1,250—1,290 Volledig geladen
1,160—1,200 Half geladen
1,060—1,100 Ontladen

Laadstroom:
Snelladen max. 15 A
Druppellader max. 5 A

KOPPELING

Vrije slag pedaal, mm (in.):
5—18 (0,2—0,7)

Soort vloeistof:
SAE J1703 of FMVSS nr. 116 DOT 3

HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

Inhoud, L (qt., Imp. qt.):
Dyna 100* 2,6 (2,7, 2,3)
Dyna 150* 2,4 (2,5, 2,1)

Oliesoort:
Transmissieolie API GL-4 of GL-5

Aanbevolen viscositeit:
SAE 75W-90

*: Zie "Modelcode" op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

DIFFERENTIEEL

Inhoud, L (qt., Imp. qt.):
Dyna 100* 2,30 (2,43, 2,02)
Dyna 150* 3,45 (3,65, 3,04)

De motor is af fabriek gevuld met originele Toyota-motorolie. Toyota beveelt het gebruik van originele Toyota-motorolie aan. Er kan ook andere motorolie van gelijkwaardige kwaliteit worden gebruikt.

Oliesoort:
Standaard differentieel
Hypoid-olie API GL-5
Differentieel met beperkte slip
Hypoid-olie voor differentieel met beperkte slip API GL-5

Aanbevolen viscositeit:
Boven -18°C (0°F)
SAE 90
Beneden -18°C (0°F)
SAE 80W of 80W-90

*: Zie "Modelcode" op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Neem voor meer informatie contact op met een Toyota-dealer of erkende reparateur.

CHASSISSMERING

Wiellagers:
Wiellagervet op lithiumbasis, NLGI nr. 2

Fuseekogels:
Molybdeen-disulfide chassisvet op lithiumbasis NLGI nr. 1 of nr. 2

Cardanassen:
Molybdeen-disulfide chassisvet op lithiumbasis NLGI nr. 1 of nr. 2

REMMEN

Minimum afstand van pedaal tot vloer bij een pedaalkracht van 490 N (50 kg, 110 lbf) met draaiende motor, mm (in.):
Dyna 100* 59 (2,3)
Dyna 150* 51 (2,0)

Vrije slag pedaal, mm (in.):
1 - 6 (0,04 - 0,24)

Vrije slag parkeerremhendel bij aantrekken met 245 N (25 kg, 55 lbf):
Dyna 100* 4—6 klikken
Dyna 150* 6—8 klikken

Soort vloeistof:
SAE J1703 of FMVSS nr. 116 DOT 3

*: Zie "Modelcode" op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

STUURINRICHTING

Vrije slag stuurwiel:
Minder dan 40 mm (1,6 in.)

Stuurbekrachtigingsvloeistof:
Automatische-transmissievloeistof DEXRON®II of III

Banden

Bandenmaat en aanbevolen bandenspanning bij koude banden:

Dyna 100*

Bandenmaat	Bandenspanning kPa (kg/cm^2 of bar, psi)
195/70R15C	450 (4,50, 65)

Dyna 150*

Bandenmaat	Bandenspanning kPa (kg/cm^2 of bar, psi)	
	Voor	Achter
195/70R15C	450 (4,50, 65)	350 (3,50, 51)

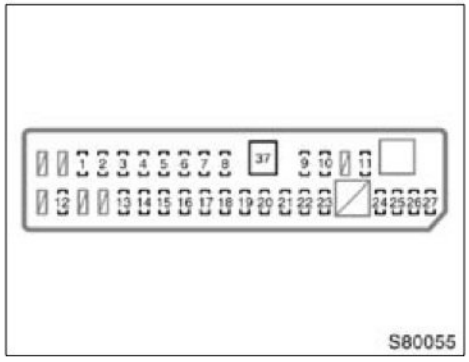
Aanhaalmoment wielmoeren, Nm (kgm, ft·lbf):

Dyna 100* 135 (13,8, 100)
Dyna 150* 365 (37,2, 269)

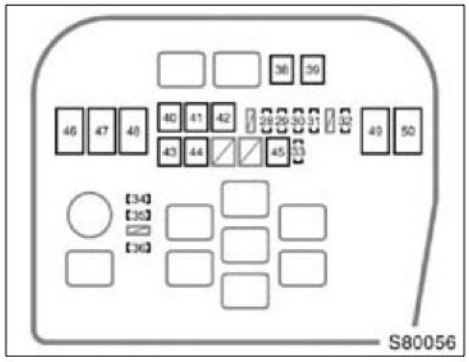
TOELICHTING: Zie voor de volledige informatie over banden (zoals bijvoorbeeld vervangen en wisselen) “Controle van bandenspanning” t/m “Vervangen van velgen” op bladzijde 188 t/m 202 in Hoofdstuk 7-2.

*: Zie “Modelcode” op bladzijde VI aan het begin van dit instructieboekje als u de uitvoering van uw auto niet zeker weet.

Zekeringen



Dashboard



Linkerzijde van de auto

Zekeringen (type A)

1. **CIG 15 A:** Aansteker
2. **DOOR 30 A:** Centrale vergrendeling
3. **IG1 NO.2 10 A:** Meters en tellers, waarschuwingslampje onderhoud en waarschuwingszoemer, achteruitrijlichten, achteruitrijzoemer
4. **WIP 30 A**: Ruitenwissers en -sproeiers
5. **A/C 10 A:** Airconditioning
6. **IG1 10 A:** Achteruitrijlichten, achteruitrijzoemer
7. **TRN 10 A:** Richtingaanwijzers, alarmknipperlichten
8. **ECU-IG 10 A:** Antiblokkeersysteem
9. **RR-FOG 10 A:** Mistachterlicht
10. **OBD 10 A:** Diagnosesysteem
11. **DOME 10 A:** Interieurverlichting
12. **ECU-B 10 A:** Koplampen, achterlichten
13. **TAIL 15 A:** Achterlichten, parkeerlichten, kentekenplaatverlichting, dashboardverlichting, mistachterlicht
14. **H-LP LL 10 A (auto's met motorvoertuigverlichting overdag):** Linker dimlicht
15. **H-LP RL 10 A (auto's met motorvoertuigverlichting overdag):** Rechter dimlicht
16. **H-LP LH 10 A (auto's met motorvoertuigverlichting overdag) of H-LP LH 15 A (zonder motorvoertuigverlichting overdag):** Linker grootlicht
17. **H-LP RH 10 A (auto's met motorvoertuigverlichting overdag) of H-LP RH 15 A (auto's zonder motorvoertuigverlichting overdag):** Rechter grootlicht
18. **HORN 10 A:** Claxons
19. **HAZ 10 A:** Alarmknipperlichten
20. **STOP 10 A:** Remlichten
21. **ST 10 A:** Startsysteem
22. **IG2 10 A:** airbagsysteem
23. **A/C NO.2 10 A:** Ventilatie/verwarming/airconditioning
24. **SPARE 10 A:** Reservezekering
25. **SPARE 15 A:** Reservezekering
26. **SPARE 20 A:** Reservezekering
27. **SPARE 30 A:** Reservezekering
28. **F/HTR 30 A:** Verwarming voor
29. **EFI1 10 A:** Motorregelsysteem
30. **ALT-S 10 A:** Laadsysteem, laadstroomcontrolelampje
31. **AM2 10 A:** Contactslot

32. **ECD 25 A:** Motorregelsysteem
33. **E-FAN 30 A:** Elektrische koelventilator
34. **EFI2 20 A:** Motorregelsysteem
35. **RR-HTR 20 A (double cab-uitvoeringen):** Verwarming achter
36. **EFI3 10 A:** Motorregelsysteem

Zekeringen (type B)

37. **POWER 30 A:** Elektrisch bedienbare ruit, centrale vergrendeling
38. **PTC1 50 A:** Verwarmingselement
39. **PTC2 50 A:** Verwarmingselement
40. **AM1 30 A:** Contactslot, zekeringen CIG, AIR BAG en GAUGE
41. **HEAD 40 A:** Koplampen
42. **MAIN1 30 A:** Zekeringen HAZ, HORN, STOP en ECU-B
43. **ABS 50 A:** Antiblokkeersysteem
44. **HTR 40 A:** Airconditioning
45. **ABS2 30 A:** Antiblokkeersysteem

Zekeringen (type C)

46. **MAIN3 50 A:** Zekeringen TRN, ECU-IG, IG1, A/C, WIP en DOOR
47. **MAIN2 50 A:** Zekeringen OBD, TAIL, DOME, RR-FOG en POWER
48. **ALT 140 A:** Laadsysteem
49. **GLOW 80 A:** Voorgloeisysteem
50. **ST 60 A:** Startsysteem

Hoofdstuk 9
TREFWOORDENLIJST

A

Aansteker en asbakken 102
Accu
  Controle van de accu 196
  Omgang met accu 196
  Rijden in de winter 127
  Toegang 177
  Voorzorgsmaatregelen bij opladen 198
  Waarschuwingen 196
Achterbank 24
Achterklep 14
Afstellen
  Bestuurdersstoel 23
  Veiligheidsgordel 25
Airbag 36
Airconditioning 88
Audiosysteem 80

B

Baby- en kinderzitjes
  Baby- en kinderzitjes 42
  Plaatsen 45, 48
  Types baby- en kinderzitjes 43
  Voorzorgsmaatregelen 41
Banden
  Bandenspanning 188, 214
  Controle en vervanging 189
  Lekke band 147
  Maat 214
  Reserve 148
  Velgen vervangen 193
  Winterbanden en sneeuwkettingen 191
  Wisselen van banden 191
  Wisselen 147
Bediening, dashboard 2, 4
Bedieningstips audiosysteem 85
Bekerhouder 103
Bescherming tegen roest 166
Bescherming van uw Toyota tegen roest . . 166
Bestuurdersairbag 36
Bestuurdersstoel 23
Bijvullen van het ruitensproeierreservoir . . 200
Brandstof
  Aftappen van water uit brandstoffilter . . . 188
  Brandstofverbruik 136
  Meter 64
  Ontluchten van het brandstofsysteem . . 140
  Rijden in het buitenland 109
  Tankdop 19
Brandstoffilter 188
Buitenland (rijden in) 109
Buitenspiegels
  Inklapbaar 56

C

Chargenummer 119
Condensor, controle van condensor 187
Contactslot 76
Controle van de auto voor een lange rit . . . 124
Controle van motoroliepeil 184
Controle van radiateur, condensor en intercooler 187
Controlelampjes 6
Controleren en vervangen van zekeringen 199

D

Dagteller 66
Dashboard
  Aansteker en asbakken 102
  Brandstofmeter 64
  Controlelampjes 6
  Dagteller 66
  Kilometerteller 66
  Toerenteller 65
Dashboardkastje 103
Differentieel met beperkte slip 117
Dimschakelaar, koplampen 58

E

Economisch rijden, geld besparen op brandstof en reparaties 136
Elektrisch systeem
  Accu 196, 198
  Plaats van zekeringen 177
  Toegang tot de accu 177
  Zekeringen 199
Extra opbergvak 104

F

Feiten betreffende olieverbruik 112

G

Gereedschap 148
Gloeilampen
  Achteruitrijlichten 205
  Kentekenplaatverlichting 206
  Koplampen 202
  Mistachterlicht 206
  Parkeerlichten 204
  Rem-/achterlichten 205
  Richtingaanwijzers achter 205
  Richtingaanwijzers opzij 204
  Richtingaanwijzers voor 204
Goede rijgewoonten 77
Gordelspanner 32

H

Handgeschakelde transmissie
  Rijden met een handgeschakelde transmissie 77
  Schakelpatroon 77
Hoge snelheid, tijdens inrijden 108
Houder voor pasjes 105
Hulpstart 141

I

Identificatie
  Motor 119
  Voertuig 117
In hoogte verstelbaar stuurwiel 55
In lengte verstelbaar stuurwiel 55
Indicatiesysteem motorolie verversen 66
Informatie over brandstof 108
Inrijden van een nieuwe auto 108
Intercooler, controle van intercooler 187
Interieurfilter 96

K

Kantelcabine 16
Katalysator 110
Kilometerteller 66
Koelsysteem
  Koelvloeistofniveau 186
  Oververhitting 146
  Radiateur en reservoir 186
  Radiateurdop 146
  Rijden in de winter 127
Koelvloeistof
  Rijden in de winter 127
  Temperatuurmeter 64
Koelvloeistoftemperatuurmeter 64
Koud weer, werking 127
Krik, plaats 148

L

Laadstroomcontrolelampje 69
Lekke band
  Als de auto een lekke band heeft 147
  Auto laten zakken 158
  Kriksteunpunt 155
  Losdraaien van de wielmoeren 153
  Na het verwisselen van het wiel 159
  Opkrikken 155
  Plaatsen van wiel 157
  Plaatsen van wieldop 159
  Vervangen van binnenste wiel 156
  Verwijderen van wieldop 153
  Voorzorgsmaatregelen bij opkrikken ... 147
  Wielblok 152
Lichtschakelaar 58
Lichtsignaal 58

M

Maximum toegestane snelheid 77
Meter
  Brandstof 64
  Koelvloeistoftemperatuur 64
Middenopbergvak 104
Motor
  Afdekkap motor 15
  Controle van koelvloeistofniveau 186
  Emissieregelsysteem 110
  Identificatienummer 119
  Katalysator 110
  Motorruimte 176
  Oliepeil 184
  Olieverbruik 112
  Oververhitting 146
  Startprocedure 122
  Uitlaatgassen (belangrijke waarschuwingen) 111
  Uitschakelen van een turbomotor 124
  Vóór het starten 122

Motorcontrolelampje 69
Motorolie
Indicatiesysteem motorolie verversen . . . 66
Rijden in de winter 127

O

Olie
Indicatiesysteem motorolie verversen . . . 66
Verbruik 112
Viscositeit en soort 184
Olieverbruik 112
Onderhoud
Feiten betreffende onderhoud 172
Waar naar toe voor goed onderhoud . . . 172
Wanneer moet uw auto worden gerepareerd? 173
Zelf onderhoud en controles uitvoeren . . 180
Ontluchten 140
Oververhitting, koelvloeistof 64
Oververhitting, motor 146
Overzicht van dashboard en bedieningsorganen 2, 4
Overzicht
Motorruimte 176

P

Parkeerrem
Controlelampje 78
Werking 78
Pech, wat te doen bij
Als de motor afslaat tijdens het rijden . . 145
Als de motor niet wil aanslaan 140
Als het motortoerental niet verhoogd kan worden 145
Als u uw sleutels verliest 164
Als uw auto moet worden gesleept 160
Als uw auto vast komt te zitten 160
Defecte zekering 199
Hulpstart 141
Lekke band 147
Ontluchten van het brandstofsysteem . . 140
Oververhitting 146
Schakelaar alarmknipperlichten 60
Slepen 160
Plaats van zekeringen 177
Poetsen 167
Portieren 11
Portiervergrendeling 11

R

Radiateur
Controle van radiateur 187
Koelvloeistof 186
Radio 80
Remmen
Parkeren 78
RembLokslijtage-indicatoren 116
Remsysteem 113
Reservewiel 148
Reservezekering 199
Richtingaanwijzers 58
Rijden in de regen 126
Rijden in de winter 127
Rijden in het buitenland 109
Rijden
Handgeschakelde transmissie 77
Rijtips 122
Rijtips
Controle van de auto voor een lange rit 124
Economisch rijden 136
Goede rijgewoonten 77
Rijden in de regen 126
Rijden in de winter 127
Rijden met een handgeschakelde transmissie 77
Rijden onder diverse omstandigheden . . 125
Ruitensproeiervloeistof, bijvullen van het ruitensproeierreservoir 200

S

Schakelaar
Alarmknipperlichten 60
Contact 76
Extra verwarming 96
Licht, dim- en richtingaanwijzerschakelaar 58
Mistachterlicht 60
Motor 76
Ruitbediening 12
Ruitenwissers en -sproeiers 61
Verticale koplampverstelling 59
Schoonmaken van het interieur 169
Service en onderhoud 172
Slepen
Als uw auto moet worden gesleept 160
Slepen in een noodgeval 162
Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de sleephaak of het sleepoog . . . 163

Sleutels 10, 164
Specificaties 208
Spiegels
Buitenspiegel 56
Inklapbare buitenspiegel 56
Starten
Hulpstart 141
Koud weer 122
Motor 122
Stoelen 22
Stuur 55
Stuurslot 76

T

Tijdens, inrijden 108
Tips voor inrijperiode 108
Toerenteller 65
Trekken van een aanhangwagen 128
Trekken, aanhangwagen 128

U

Uitlaatgassen
(belangrijke waarschuwingen) 111
Uitstroomopeningen opzij 94

V

Veiligheidsgordels
Gordelspanner 32
Schoonmaken 169
Vastmaken 25
Voorzorgsmaatregelen veiligheidsgordels 25
Velgen, velgen vervangen 193
Vergrendelen
Achterklep 14
Portieren 11
Stuurkolom 76
Zijklep 14
Verlichting, interieur 61
Vervangen van gloeilampen 201
Verwarming achter 95
Verzorging van uw auto
Bescherming van uw Toyota tegen roest 166
Schoonmaken van het interieur 169
Wassen en in de was zetten 167
Vloeistofniveau, ruitensproeiervloeistof ... 200
Vloermat 105
Voertuigidentificatienummer 117
Vóór het starten 122
Voorzorgsmaatregelen bij het beladen 116
Voorzorgsmaatregelen voor het uitschakelen van een turbomotor 124

W

Waarschuwingslampje
Airbagsysteem 69
Antiblokkeersysteem 69
Brandstoffilter 69
Laag brandstofniveau 69
Laag motoroliepeil 69
Laag remvloeistofniveau 69
Lage oliedruk 69
Motorolie verversen 69
Parkeerrem 69
Remsysteem 69
Te laag vacuüm 69
Vervangen distributieriem 69
Waarschuwingszoemer 69
Wanneer moet uw auto worden gerepareerd? 173
Wassen en in de was zetten 167
Wielophanging en chassis 120

Z

Zekering, zekeringenkast 199
Zelf onderhoud en controles uitvoeren 180
Voorzorgsmaatregelen 180
Zijklep 14
Zoemer verlichting 69